

30

2er.

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

ESCUELA NACIONAL DE ESTUDIOS PROFESIONALES
"ZARAGOZA"



CONTRIBUCION AL ESTUDIO DE LAS PLANTAS
MEDICINALES DE LA DELEGACION XOCHIMILCO,
DISTRITO FEDERAL.

T E S I S
QUE PARA OBTENER EL TITULO DE:
B I O L O G O
P R E S E N T A ;
LIA CANDELARIA RUIZ SALAZAR



TEJIS CON
FALLA DE ORIGEN

MEXICO, D. F.

1989



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas Tesis Digitales Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS © PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis está protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

CONTENIDO

	Pág.
RESUMEN	
1. INTRODUCCION	1
1.1 Objetivos	4
2. MARCO TEORICO	5
2.1 Importancia de la etnobotánica y su relación con la medicina tradicional	5
3. ANTECEDENTES	10
4. AREA DE ESTUDIO	13
4.1 Toponimia	13
4.2 Aspectos abióticos y bióticos	13
4.2.1 Ubicación geográfica	13
4.2.2 Geología	13
4.2.3 Orografía	14
4.2.4 Suelos	14
4.2.5 Hidrología	15
4.2.6 Clima	16
4.2.7 Vegetación	17
4.3 Aspectos históricos y sociales	18
4.3.1 Epoca prehispánica	18
4.3.2 Epoca colonial	20
4.3.3 Epoca contemporánea	20
4.3.4 Indumentaria	21
4.3.5 Población	22
4.3.6 Religión	24
4.3.7 Servicios públicos	24

5. METODOLOGIA	25
5.1 Trabajo de campo	25
5.2 Trabajo de herbario	26
5.3 Trabajo de gabinete	27
6. RESULTADOS	28
6.1 Primera parte	
Catálogo de plantas medicinales más frecuentes en la delegación Xochimilco	30
Distribución de padecimientos por aparatos y sistemas del cuerpo humano	101
6.2 Segunda parte	
Enfermedades culturales	107
6.3 Tercera parte	
6.3.1 Índice de padecimientos más recurrentes ordenados alfabéticamente	112
6.3.2 Registro de las prácticas curativas más comunes en los poblados de la de legación Xochimilco	122
6.3.3 Denominaciones populares de ciertas acciones fisiológicas	124
6.3.4 Animales, materiales y sustancias utilizadas en la curación de algunos pa decimientos	125
7. DISCUSION DE RESULTADOS	127
8. CONCLUSIONES	153
9. BIBLIOGRAFIA	155

10. APENDICES

- 10.1 Apendice 1: Información sintetizada por nombre común, nombre científico, padecimiento, calidad de la planta y forma biológica 173
- 10.2 Apendice 2: Registro de las plantas medicinales ordenadas alfabéticamente por familia botánica y nombre científico 182
- 10.3 Apendice 3: Glosario 191

RESUMEN

El presente trabajo es una contribución al estudio etnobotánico de las plantas medicinales de la Delegación Xochimilco, esta es una de las 16 delegaciones del Departamento del Distrito Federal: tiene como colindantes a la delegación Iztapalapa al norte, al sur la delegación de Milpa Alta, al este la delegación de Tláhuac y la delegación de Tlalpan al oeste, presenta la zona de estudio un clima templado lluvioso con un tipo de vegetación de bosque mixto en la mayoría de su territorio.

Se recolectó y determinó las plantas medicinales más utilizadas en los tratamientos para las enfermedades más frecuentes, así como la importancia que tienen estas plantas para la población.

Del total de material colectado se elaboró un catálogo de plantas medicinales colectadas y citadas, mencionando el nombre común, nombre científico, calidad de la planta, uso medicinal y la composición química correspondiente.

Se registraron 87 especies que corresponden a 39 familias botánicas de entre las cuales las más fruentes fueron las Compositae (17.24%), Labiatae (9.19%), Solanaceae (8.04%) y Rosaceae (4.59%). De la clasificación que la población hace de sus plantas se encontró que 40 especies (41.23%) corregpondé a la categoría caliente utilizándose éstas para las enfermedades del aparato digestivo y aparato respiratorio; aquellas de calidad fresca (16.49%) y de calidad fría (14.43%) son utilizadas para padecimientos urinarios, piel, infecciones y las referentes al aparato circulatorio, así como representando un menor porcentaje las de categoría de muy caliente (5.15%) utilizadas para padecimientos propios de la mujer.

De las enfermedades que atacan a la población de esta zona, en orden de presencia, se tienen las del aparato respiratorio pudiendo ser "tos", bronquitis y tosferina; las enfermedades infecciosas y parasitarias (amibiasis, disentería e infección intestinal, etc.) y las correspondientes al aparato genito urinario como cálculos y mal de riñones.

Con respecto a las enfermedades "culturales" más frecuentes, los síntomas y la forma más común de curación, se encontró que las "limpias" son utilizadas como primer paso en el tratamiento de este tipo de enfermedades.

Por último se presentan en forma de tablas los padecimientos de mayor importancia, las plantas utilizadas para su tratamiento, los síntomas y las posibles causas, en algunos casos la calidad correspondiente al tipo de enfermedad; se mencionan las prácticas terapéuticas más comunes de entre las cuales se incluyen los " baños para señoras" los cuales todavía en la actualidad se siguen practicando.

Se menciona en un apéndice la información sintetizada de los resultados de la investigación.

1. INTRODUCCION

Aproximadamente un 50% de la población general de México es ajena a los servicios médicos particulares o impartidos por instituciones oficiales del estado (Morales y Toledo, 1987), esto es considerado como un gran problema ya que se suma a una deficiente alimentación y falta de condiciones sanitarias adecuadas, los cuales son problemas básicos que dan como resultado una elevada mortalidad especialmente entre la población infantil (Lamy y Zolla, 1978). La solución para resolver este problema actualmente se considera lejana, ya que actualmente el avance ha sido lento en comparación con el aumento de la población, agregándose a esto la disminución de inversión oficial en este aspecto en los últimos años, así como la inadecuada distribución de los servicios médicos o de productos farmacéuticos de parte de empresas privadas. Toda esta problemática es más acentuada en la población del medio rural o de escasos recursos económicos, ante lo cual se hace necesario la implementación de soluciones basadas en una valoración de los recursos con que cuenta, en este caso la medicina tradicional popular es una de las alternativas que esta más al alcance de estos sectores.

En México la medicina tradicional popular se ha practicado desde que se establecieron los primeros grupos étnicos que poblaron Mesoamérica, se tienen indicios de que en épocas prehispánicas existieron jardines botánicos donde se cultivaban plantas de utilidad terapéutica a la vez que se comercializaban (Aguilar, 1978). Por otra parte en el siglo XVI, Cortés (1520) menciona en su obra " Cartas de Relación", que la medicina se encontraba organizada por médicos, especialistas en cultivo, selección y venta de plantas medicinales; así mismo existían personas que recolectaban las hierbas medicinales y las distribuían gratuitamente al pueblo (Somolinos, 1976).

Con la conquista de los españoles, mucha información concentrada en códices fue destruida y la que se logró mantener se fusionó en gran parte con los avances médicos que se tenían en Europa, Asia y Africa, dando con resultado un proceso de transculturación, lo cual fue una base para desarrollar la medicina científica de nuestros días. Sin embargo, por otro lado se logró mantener los conocimientos de herbolaria medicinal principalmente por tradición oral (Aguilar, 1978), siendo considerada actualmente una área de estudio de de mucho interés, no solo en nuestro país, sino también a nivel internacional. La Organización Mundial de la Salud ha impulsado en muchos países la gran riqueza y potencialidad de la medicina tradicional popular por medio de trabajos que la fomenten (Bannerman, 1980). En algunos países como la República Popular China y la URSS, han demostrado importantes avances en la aplicación de la medicina tradicional popular en el tratamiento de diversas enfermedades, fusionando en la mayoría de los casos, los conocimientos tradicionales con los avances científicos, sin embargo en muchas ocasiones la aplicación de la medicina tradicional popular por si solo ha logrado resolver problemas de salud difíciles que actualmente se consideraban sin solución o ha representado un apoyo básico para el avance de la medicina científica (Lusha, 1979).

Actualmente en México como en muchos países, la medicina tradicional popular se apoya básicamente sobre el conocimiento y uso de las plantas medicinales, lo cual se ha mantenido vigente a lo largo de varias generaciones, todo este conocimiento ha sido de gran importancia debido a que en algunas regiones representa el único medio de salud, además de que en ella se encuentra una gran cantidad de información valiosa que es necesaria retomarla y estudiarla para su mejor aplicación ya que aun muchos de estos conocimientos se encuentran relacionados con diversos aspectos mágico-religioso, que en muchas ocasiones no han sido recabados de la manera más adecuada

para su estudio científico, dando como resultado la pérdida de muchos valores culturales. El estudio de plantas medicinales, además representa una disciplina con mucho campo en México por ser considerado un país pluricultural con una extensión territorial que abarca diversas comunidades biológicas, en las cuales conviven muchos grupos humanos con diferentes tradiciones y con un rico pasado histórico (Gómez-Pompa, 1982). A lo anterior se puede agregar la importancia de las plantas medicinales en la farmacia, ya que se considera que un tercio de las sustancias que conforman los productos de la medicina de patente tienen origen vegetal directo, lo cual puede ser mayor si se incluyen los hongos y bacterias (Lamy y Zolla, 1978).

Desafortunadamente muchos trabajos sobre plantas medicinales corren el riesgo de ser utilizadas para el beneficio de grandes empresas nacionales y extranjeras, que tienen mucho interés en la explotación a gran escala de estos productos, sin tomar en cuenta el sacrificio cultural que esto ha implicado en muchas ocasiones o el beneficio para las comunidades nativas (Gómez-Pompa, 1982).

1.1. OBJETIVOS

- a) Conocer las plantas medicinales de la delegación Xochimilco, Distrito Federal.
- b) Detectar que plantas medicinales son más frecuentemente utilizadas para curar las enfermedades mencionadas por la población de la zona de estudio.
- c) Investigar la importancia del valor cultural y social de las plantas medicinales en la zona de estudio.
- d) Registrar, a partir de investigación bibliográfica la fito_ química de las plantas medicinales inventariadas.

2. MARCO TEORICO

2.1 Importancia de la etnobotánica y su relación con la medicina tradicional.

El presente trabajo se enfoca hacia los estudios sobre etnobotánica medicinal y medicina tradicional popular; adentrandonos en los dos campos tenemos que no existe una definición exacta y general del primer término ya que además de ser una disciplina relativamente nueva, se presentan muchas concepciones de lo que es un trabajo etnobotánico debido a que es apoyado por diversas ciencias.

a) Etnobotánica.-

Inicialmente la etnobotánica fué considerada como un listado de especies vegetales útiles (Barrera, 1979). Una definición más completa es mencionada por Schultes (1941) citado por Barrera (1979), el cual considera a la etnobotánica en un sentido amplio como el estudio de las relaciones que existen entre el hombre y su entrono vegetal, y en un sentido más restringido es el estudio del uso de las plantas cultivadas y sillvestres por los pueblos antiguos.

A pesar de que la definición anterior considera que en muchos aspectos incluye a la botánica económica, éste autor ha logrado desarrollar avances en la metodología para realizar estudios etnobotánicos. Otra definición es la que menciona Maldonado Koerdell (1940) que considera a la etnobotánica como el campo interdisciplinario que comprende el estudio e interpretación del conocimiento, significado cultural, manejo y usos tradicionales de los elementos de la flora, el mismo autor menciona que el principal objetivo de la etnobotánica es el estudio de la sabiduría botánica tradicional. Se han propuesto muchas otras definiciones que intentan abarcar de manera más amplia lo que es la etnobotánica, sin lograr hasta ahora cubrirlo satisfactoriamente, dando como resultado la definición de de

finición de diferentes " escuelas de etnobotánica" como denomina Gómez-Pompa (1982) a las diferentes corrientes presentes. Sin embargo, algo en lo que concuerda la mayoría de los autores es que a pesar de no ser una disciplina bien delimitada en lo que respecta a su definición, sí existe una línea de investigación en cuanto a compromisos y objetivos que se desean alcanzar, en términos generales para Gómez Pompa (1982) la etnobotánica es y debe ser una actividad científica en búsqueda de nuevos conocimientos, fruto de la curiosidad de la mente humana que trata de entender cada vez mejor la naturaleza que le rodea, buscando en forma consciente o no el bienestar de la humanidad, así mismo Hernández (1979), considera que es una disciplina encargada de investigar las relaciones entre el hombre y las plantas ~~en~~ punto de vista en el que ultimamente la mayoría de los etnobotánicos están de acuerdo con las comunidades nativas de los lugares se donde se obtienen los conocimientos, los cuales deben servir para el provecho y beneficio de éstas.

b) Medicina tradicional popular

Con respecto a la medicina tradicional popular en la cual incide nuestro trabajo, ésta se conforma de los conocimientos acumulados a través del tiempo por diferentes generaciones en una comunidad humana; estos conocimientos son manejados principalmente por gente especializada conocedora de las enfermedades, su etiología y la curación que es característica en una región (Morales y Toledo, 1987).

Dentro del contexto de la medicina tradicional popular en nuestro país se manejan comúnmente algunos términos propios como son los siguientes: los curanderos, brujos, huseros, yerberos, rezaderos y otros, son considerados médicos tradicionales populares teniendo amplios conocimientos empíricos sobre las enfermedades naturales y culturales que se presentan en regiones determinadas. Morales y Toledo (1987), reporta en su

trabajo sobre medicina tradicional en el municipio de Coxquihui, Ver., que existen diversos tipos de médicos tradicionales en ese lugar, dentro de ellos se encuentran los curanderos, parteras y hueseros. El curandero es considerado un médico, teniendo un valor dé más apto que un médico institucional o particular, pues atiende al paciente como un ser total, como parte de un conjunto determinado, el cual va a quitar determinada enfermedad, al que le va a hacer un bien, ya que éste se encarga de encomendar al enfermo a Dios. El curandero tiene mucha experiencia y conocimiento acerca de las plantas medicinales, las cuales son utilizadas para curar tanto las enfermedades naturales como las denominadas "sobrenaturales". En este estudio se encontraron tres formas de adquirir los conocimientos:

- 1) Por vía generacional: el conocimiento sobre el uso medicinal de la planta de transmite de padres o abuelos a hijos o entre parientes cercanos. Este saber tradicional se difunde a través del tiempo dando a conocer cual planta es buna para tal o cual enfermedad.
- 2) Por experimentación: es decir la población por medio de su experiencia en el uso de las plantas medicinales observa cuales son las plantas que curan determinadas enfermedades, cual va a ser la dosis adecuada, sí se debe emplear sola o un conjunto de ellas, dependiendo del avance de la enfermedad.
- 3) Por predestinación: este conocimiento se crea que es adquirido por personas "rectas" que al estar enfermas obtienen mediante el sueño la capacidad de reconocer las plantas medicinales.

c) Concepto de salud-enfermedad en el medio étnico

La salud y la enfermedad son dos fenómenos biológicos naturales íntimamente ligados a las relaciones y concepciones propias del individuo y se ponen de manifiesto en su entorno biológico y social (Morales y Toledo, 1987).

El fenómeno salud-enfermedad va a ser diferente en el tiempo y en el espacio. Por ejemplo en las culturas prehispánicas consideraban a la enfermedad como castigo de la divinidad en diferentes aspectos, como el quebrantamiento consciente o inconsciente del hombre por alguna prescripción religiosa o ceremonial (Anzures y Solaños, 1983).

Los padecimientos de origen natural son producidos principalmente por inclemencias del tiempo como frío, lluvia, calor, o el consumo de alimentos en una mayor proporción. Cuando la enfermedad se prolonga por un tiempo largo y en especial aquellos que empeoran progresivamente se les atribuye un origen psicológico " sobrenatural". Además se considera otros orígenes de la enfermedad como la hechicería, la brujería o la posesión de un cuerpo extraño (Olavarrieta, 1977).

Muchos padecimientos culturales y naturales son propias de una región determinada, sin embargo, existen enfermedades culturales que se extienden ampliamente como el susto o el mal aire que se conoce en casi toda Hispanoamérica, aunque existen variantes en la etiología, diagnóstico, medidas y tratamientos (Kearney, citado por Lozoya, 1984).

d) Calidad de la planta

Finalmente el elemento más importante de curación son las plantas las cuales son manejadas por la gente de manera adecuada, debido a la experiencia originada por la prueba y error del uso de la herbolaria a través de los siglos. A este recurso la gente le asigna diferentes categorías, entre ellas la calidad, esto lo vemos en algunas regiones de nuestro país y en la misma zona de estudio antes planteada, existiendo criterios de parte de los terapeutas tradicionales y de la población en general para separar y aplicar las plantas medicinales.

En muchas ocasiones estos criterios no están bien definidos y resulta confuso dar una regla para poder definirlos.

No obstante, algunos estudios separan a las plantas medicinales bajo dos rubros; en plantas de calidad caliente y plantas de calidad frías, las cuales no tienen ninguna relación con la temperatura. Así es que cuando en cuerpo humano no se encuentra equilibrado, es necesario suministrar al enfermo alimentos o medicamentos a base de plantas de calidad contraria a la del mal, que restablecerán el orden (López, 1975).

3. ANTECEDENTES

Los antecedentes sobre el conocimiento de plantas medicinales tienen raíces prehispánicas, en donde los hombres de entonces poseían sabios conocimientos del lugar en que se encontraban dichas plantas y la manera de utilizarlas para curar las enfermedades que ellos padecían. Un registro de este conocimiento es la aportación que hizo el médico Francisco Hernández enriqueciendo la farmacopea mundial con la descripción de una gran cantidad de plantas medicinales en su obra "Historia Natural de la Nueva España" (1571-1576); así mismo tenemos la valiosa e importante investigación de Fray Bernardino de Sahagún en "Historia General de las cosas de la Nueva España" (1548-1582).

Aun así es indudable que las plantas de América, y especialmente las de México, interesaron positivamente a la medicina europea de entonces por una razón, el perfecto conocimiento empírico que los indígenas mexicanos poseían de los efectos curativos de sus plantas, como lo demuestra el manuscrito de la Cruz-Badiano titulado "Libellus de Medicinalibus Indorum Herbis" (1552), el cual fue escrito en náhuatl por un médico xochimilca Martín de la Cruz y traducido al latín por Juan Badiano, donde se recopila el conocimiento que sobre herbolaria medicinal prevalecía en la Nueva España.

Un nuevo enfoque a los estudios sobre plantas medicinales se da a partir del siglo XIX por parte de diversas instituciones encargadas de contribuir al conocimiento sobre herbolaria mexicana como es la aparición de los "Anales del Instituto Médico Nacional" (1894-1914), revista periódica donde se publicaban estudios sobre flora medicinal que se desarrollaban en el país; de una manera aislada surgen los trabajos presentados por Maximino Martínez en su obra titulada "Las plantas medicinales de México" (1933) donde se hace una reco

pilación de la información que sobre plantas medicinales se co
nocía.

En la década de los 70'S se funda el Instituto Mex
icano para el estudio de las plantas medicinales (IMEPLAM)
que editó las obras " Índice y sinonimia de las plantas medici
nales de México" (1976) y " Usos de las plantas medicinales
de México" (1976). Dichas obras contienen una revisión bibliogr
áfica que abarca fuentes desde el siglo XVI hasta nuestros
días.

Actualmente existe una amplia variedad de trabajos
enfocados al conocimiento e importancia de la heroolaria medici
nal; dentro de los trabajos realizados en zonas urbanas enfo
cados a la medicina tradicional popular y uso de plantas medi
cinales se tiene el de Campos y Cano (1979) enfocado su
estudio en ciudad Netzahualcoyotl para conocer las prácticas
médicas coexistentes y su relación con la sociedad; el de Barba
ba (1980) de donde se busca conocer las tradiciones médicas
de la población de la capital de la república aplicándose un
cuestionario a personas faltas de un servicio médico, obteniendo
un cuadro descriptivo de procedimientos curativos más frecu
entes; Alvarez et al, (1983), realizaron un estudio sobre
el conocimiento y uso de la medicina heroolaria en una poblaci
ón derechohabiente del IMSS en el distrito federal.

Para la zona seleccionada se tienen diversos trabajos
enfocados al estudio de la agricultura chinampera como lo
demuestra el de Armillas (1950); o el de Rojas (1983); así
mismo trabajos que contemplan aspectos edafológicos (Trejo,
1984); geográficos (Mendoza, 1961), (Aguilar, 1976); económ
icos e históricos (Farías, 1964), notando que a pesar de ser
una zona agrícola con rico material botánico se le ha dado poca
importancia a los trabajos encaminados al estudio sobre planta

tas medicinales, surgiendo la necesidad de realizar un trabajo que nos permita conocer y rescatar el conocimiento que sobre herbolaria medicinal que existe como una alternativa para re solver los problemas de salud en esta zona suburbana.

4. AREA DE ESTUDIO

4.1. Toponimia

La palabra "Xochimilco" se forma de la unión de tres voces etimológicas: xochitl - flor; milli- sementera; Co - adverbio del lugar o locativo "en". Atendiendo a las reglas gramaticales del idioma náhuatl que es un lenguaje aglutinante, vemos que, la partícula final permanece intacta, no así las otras dos que le proceden, las cuales pierden sus últimas letras quedando las raíces siguientes Xochi/mil/co, por lo que al traducir al castellano este toponímico, expresa: "En la sementera de las flores" (Espínosa, 1971).

4.2. Aspectos abióticos y bióticos

4.2.1 Ubicación geográfica

Constituye una de las 16 delegaciones que forman el Distrito Federal quedando ubicada al SE de su territorio. Cuenta con una superficie de 134.58 Km² (Anónimo, 1988).

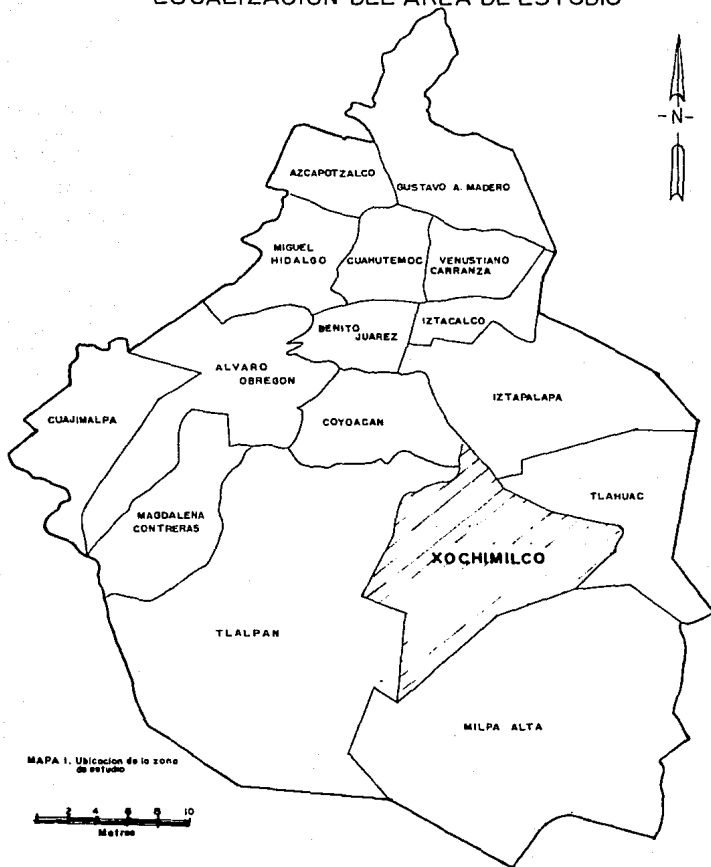
Tienen como límites; la delegación Iztapalapa al Norte, al Sur la delegación de Milpa Alta, al Este la delegación de Tláhuac y la delegación de Tlalpan al Oeste (mapa 1).

Xochimilco esta comprendida entre los 99° 9' 41" y 99°00' 21" de longitud occidental partiendo del Meridiano de Greenwich, así como entre los 19° 17' 35" y los 19° 08' 57" de latitud Norte (mapa 2).

4.2.2. Geología

Las cadenas montañosas como la Sierra Nevada, Cuautzin,

LOCALIZACION DEL AREA DE ESTUDIO



Ajusco, etc., se formaron por actividad eruptiva y están constituidos por rocas ígneas efusivas neovolcánicas originadas por una serie de erupciones continuas en la era terciaria. En la región también se observan afloramientos correspondientes al oligoceno superior (Rooser, 1961).

Los depósitos bajos de la llanura corresponden a la porción rellenada con productos de denudación o acarreo aluvial de origen sedentario de la edad terciaria y cuaternaria (Mendoza, 1961).

4.2.3 Orografía

La orografía la constituye una especie de faja que rodea la parte sur de la llanura, especialmente la Sierra del Cuautzin, al SW la Sierra del Ajusco y al E la Sierra Nevada. La superficie montañosa de este lugar está comprendida entre los 3200 y los 2250 m.s.n.m.

Este sistema orográfico se divide principalmente en tres zonas:

- a) Zona media boreal: se encuentra entre el Teuhtli y el Tzompole al N del Cuautzin.
- b) Parte media oeste: comprendida entre Tlalpan y Xochimilco.
- c) La llanura formada por depósitos aluviales y lacustres (Mendoza, 1961).

4.2.4 Suelos

Se menciona que los suelos de la zona se derivan de cenizas volcánicas ricas en basaltos olivínicos, andesitas y rodasitas, además de contener un alto contenido de materia orgánica (2-15%), gran capacidad de intercambio iónico (14-16 meq/100 g) y abundante nitrógeno total (0.1-0.6%) (Schlaepfer, 1968).

Los suelos que forman la zona lacustre, son de origen antrópico formados por el hombre (Aguilera, et al., 1978): los procesos formativos naturales fueron alterados por diversos factores como: el vulcanismo, el clima y la morfología de la zona.

En la zona del lago por debajo de los 2250 msnm se han depositado suelos cuyo origen es de material aluvial, lacustre y el palustre; con coloraciones que van desde el gris claro al negro humus para las partes altas, y del negro al pardo claro en las partes bajas (Fernández, 1988).

En el área de Xochimilco no chinampero, el material pedrominante es pétreo, por lo que los suelos se caracterizan por ser semiresiduales, con cantidades considerables de material piroclástico y amerfítico (Alfaro, 1980).

Aceves, (1972 citado por Alfaro, 1980), menciona que los suelos de Xochimilco se formaron a consecuencia de la intemperización de la roca madre, compuesta por materiales de origen volcánico. Los suelos de las partes altas son migajones arenosos y arcillosos debido a la tala inmoderada de sus bosques y a la erosión de sus suelos.

El uso actual de los suelos de chinampa, se ha reducido notablemente, observándose en un 70% su abandono, esto se debe a la contaminación de los suelos por sales, sodio y el agua de los canales con aguas residuales (Lugo, 1984).

4.2.5 Hidrología

La delegación no cuenta con corrientes de agua, excepto algunas intermitentes que bajan por las principales serranías del Cuautzin a partes más bajas de la zona lacustre.

Si la delegación de Xochimilco tiene pocos ríos, su importancia hidrológica es notable debido a las innumerables canales que limitan a sus famosas chinampas. El nivel de agua del lago sube visiblemente por las fuertes y frecuentes precipitaciones fluviales de temporal pero en tiempo de sequía, baja considerablemente su nivel, volviendo a subir con el agua de las lluvias (Trejo, 1984).

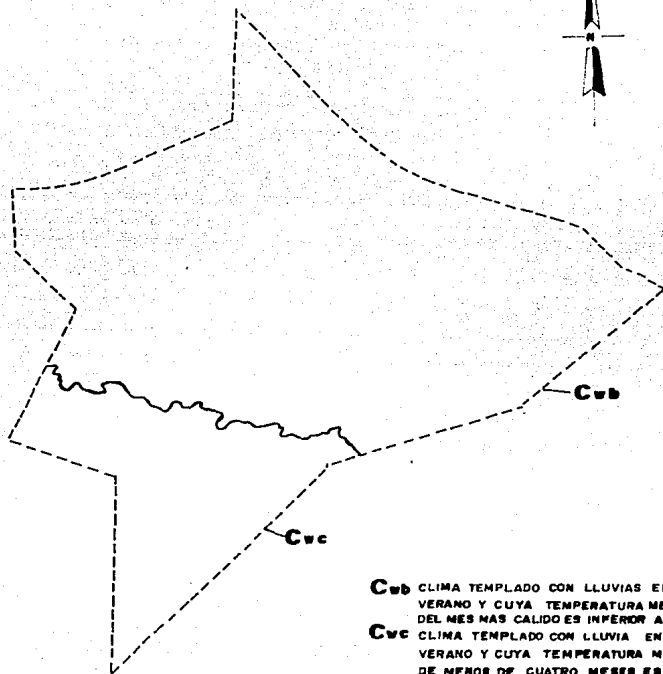
El lago de Xochimilco situado, al sureste de la ciudad de México, mide aproximadamente 24 km^2 , con una longitud de 3200m norte a sur y 9600 m de este a oeste, con una profundidad promedio de 5 m (Fernández, 1988).

Entre los principales canales con que cuenta la región están: Cuemanco, que comunica con el canal Nacional, Apatlaco, Tlilac, Tecuiletl y el canal de Chalco. El canal de Cuemanco (antiguo) es el lugar donde se reciben las aguas negras y las descargas de aguas residuales del pueblo de Xochimilco. Algunas casas situadas a la orilla del canal depositan su basura a las aguas de drenaje, creando condiciones drásticas debido a la poca movilidad del agua del canal (I Informe de actividades, 1984).

4.2.6. Clima

Por su ubicación, latitud y orientación al sur del Distrito Federal y al pie de la Sierra de Chichinautzin, las variaciones ambientales de la delegación de Xochimilco, en cuanto a precipitación, humedad y vientos es muy homogénea de tal manera que las variaciones anuales de temperatura no son muy grandes (Trejo, 1984).

Según García (1981), el clima de la delegación de Xochimilco es $CW_2(w)b(1)$, templado subhúmedo con lluvias en verano. Se presenta un verano fresco largo, con una temperatura para el mes más frío de 12°C : su temperatura media anual es de 15.9°C . Las temperaturas medias anuales tienen poca oscilación



- Cwb** CLIMA TEMPLADO CON LLUVIAS EN VERANO Y CUYA TEMPERATURA MEDIA DEL MES MAS CALIDO ES INFERIOR A 22°C
- Cvc** CLIMA TEMPLADO CON LLUVIA EN VERANO Y CUYA TEMPERATURA MEDIA DE MENOS DE CUATRO MESES ES SUPERIOR A 10°C

térmica, con un valor de 6.7°C entre el mes más caliente y el más frío.

Las isotermas presentes en la zona de estudio tienen una relación estrecha con la altitud, donde la isoterma de 15°C se localiza en la base de la sierra del Chichinautzin a 2300 msnm y la isoterma de 11°C se encuentra a una altitud de 3700 msnm (mapa 3).

Presenta un régimen de lluvias de verano en donde el mes más húmedo es por lo menos, diez veces mayor (junio con 173.5 mm) que en el mes más seco (enero con 7.4 mm) en donde el porcentaje de lluvia invernal es menor de 5%. Su precipitación media anual esta entre 600 y 800 mm (Fernández, 1988).

Actualmente la deforestación y falta de vegetación está produciendo condiciones de sequía y un incremento de la oscilación térmica, especialmente en invierno, de donde se ha visto un incremento en el número de heladas, que ha limitado aun más el desarrollo de las actividades agrícolas (García, 1981).

4.2.7 Vegetación

La vegetación de Xochimilco en función de las características geográficas de la región, corresponde la de zonas altas, cerriles y montañosas con pequeños bosques mixtos de pinus (Pinus spp), cedros (Cupressus spp), ahuehuate (Taxodium mucronatum), encinos (Quercus spp), madroños (Guduleja spp). Existen también árboles de capulines (Prunus serotina) pirules (Schinus molle), tejocotes (Crataegus pubescens), aguacate (Persea americana), duraznos (Prunus persica), membrillos y cítricos; arustos de media talla, hierbas (Mendoza, 1961; Reyes, 1985).

La vegetación propia de la llanura lacustre la forman sus famosos ahuejotes o huejotes (Salix bomplandiana), estos se encuentran sembrados unicamente en los margenes de las chinampas con el fin de fijar a estas al fondo del agua. La función de los ahuejotes es determinante en la conservación del suelo y en la protección de las plantas tiernas de las inundaciones del granizo, aguaceros y heladas, además, se utilizan como barreras de chinampas y parcelas (Trejo, 1984).

A las orillas de los canales o zanjas, hay muchas plantas siendo la más dominante Ceratophyllum demersum que son plantas arraigadas al fondo o al lodo. Las especies más importantes de la familia Alismataceae, son las hojas flechadas (Sagittaria lancifolia y Sagittaria macrophylla) que abunda en los canales o zanjas; el alcatraz (Zantedeschia aethiopica) que crece en la orilla de los canales. Ya sobre la tierra se agrupan especies de Rumex sp. o lengua de vaca; una de las especies frecuentes es la ortiga (Urtica sp.) la cual es una planta con ramas urticantes. De la familia Gramineae, pueden mencionarse algunas especies de zacate robusto (Echinochloa crusgavonia), zacate rastroso o pata de gallo (Cynodon dactylon), zacate criollo (Hordeum adscendens), éste último abunda en terrenos húmedos (Lot, 1979).

4.3. Aspectos históricos y sociales

4.3.1. Epoca prehispánica

El área de interés fue poblada por una de las tribus nahuatlacas, los xochimilcas, que dieron a toda la zona una serie de características específicas como las chinampas y sus canales que, en la actualidad todavía se observan.

El escenario dentro del cual se desarrollaban los xochimilcas presentaban características muy especiales, ya que dentro del Valle de México existía un gran lago que fue llamado por los mexicanos o aztecas el Lago de la Lira, que durante la estación lluviosa de verano cubría una parte del valle. En la estación seca del invierno la evaporación reducía este cuerpo de agua poco profundo, formando cinco lagos separados: Zumpango en el norte, Xaltocan y Texcoco en el centro, Xochimilco y Chalco en el sur: los dos últimos eran realmente un solo lago que fue dividido por una calzada artificial (Aguilar, 1976).

La ciudad fue fundada en una pequeña entrante de tierra firme en la ribera del lago de Xochimilco; emplazamiento ubicado al pie de la Sierra de Cichinautzin, la cual limita, junto con la Sierra del Ajusco, por las partes sur de la cuenca de México. Las regiones occidental y sur del sitio eran pantanosas, y hacia el sureste existían pequeñas lagunas que le daban un aspecto de isla (Aguilar, 1976).

Además el sitio fue escogido de una manera adecuada, ya que estaba constituido por sedimentos de origen volcánico que formaban una zona potencialmente muy fértil y contaba con abundancia de agua dulce proveniente de los manantiales que brotaban al pie de la sierra. Posteriormente, para que la ciudad quedara aislada de tierra firme y básicamente con miras políticas de defensa, los xochimilcas abrieron un ancho canal que utilizaban, además para comunicar las zonas pantanosas, modificando de esta manera el sitio original de su establecimiento, ya que este canal, alimentado con agua del lago, les sirvió de aralla acuática para defenderse del ataque de grupos enemigos, así como para comunicar las zonas chinampas (Anónimo, 1985).

Una vez establecidos, los Xochimilcas se enfrentaron a un problema que se vislumbraba desde su establecimiento, dadas las características físicas del lugar escogido: la falta de espacio y para solucionarlo procedieron a la construcción de las chinampas. Aprovechando al máximo el medio físico en el cual se desarrolló la población Xochimilca, estructuró una economía basada principalmente en una actividad agrícola intensiva y una producción florística desarrollada por medio de la explotación de las chinampas. (Aguilar, 1976).

4.3.2 Epoca colonial

Después de la conquista, Hernán Cortés procedió a dividir las tierras, dentro de las cuales se incluyó Xochimilco. A los españoles les fueron concedidas tierras en los lugares más despoblados de las zonas marginales de los lagos, originando de esta manera las haciendas y los ranchos; mientras que en zonas aledañas a los canales quedaban establecidos los indígenas, personas de bajos recursos predispuestos al contagio de un sinnúmero de enfermedades las cuales posteriormente se traducían en epidemias teniendo como consecuencia la pérdida de familias enteras (Bustamante, 1982).

4.3.3 Epoca contemporánea

Al finalizar la época colonial, a inicios del siglo XIX, la situación económica de Xochimilco cambio substancialmente en lo referente a su tipo de actividades.

Para la población de la zona de Xochimilco, tenía gran significado la existencia del lago, tanto como un medio de transporte comercial, como porque de su existencia dependía la productividad de las chinampas y como porque una gran variedad de productos los cuales crecían en cualquier lugar de la chinampa, como el "chipole", eran utilizados en el tratamiento de algunas enfermedades, además de productos acuáticos alimenticios como

la pesca de ajolotes, pesacdo blanco, pescaditos y aztepoca
tes (Anónimo, 1985).

Los cambios que se han presentado son el resultado de la conjugación de diferentes elementos relacionados directamente con la ciudad de México, tales como su crecimiento físico, la implementación de servicios asistenciales, el mejoramiento de las comunicaciones y los bajos rendimientos agrícolas que se han venido experimentando en las zonas agrícolas de Xochimilco (Aguilar, 1976).

4.3.4. Indumentaria

Antiguamente el atuendo de la mujer Xochimilca consistía de un pedazo de tela preferentemente de manta la cual se confeccionaba en forma de falda, a la cual se le llamaba "chincuite" que podía ser de color blanco u otro color más vistoso, además se confeccionaba una tira larga de 2 m de largo y 20 cm de ancho de la misma manta para amarrar el " chincuite" a la cintura; una tercera pieza de esta vestimenta la formaba el "quesquémel" que es una prenda tipo jorongo que era usado como blusa, amarrado a la cintura por un cordón; no usaban zapatos y para los días de fiesta se calzaban de huaraches. Para completar el atuendo se peinaban con dos tranzas adornadas con listones de colores y algunas flores vistosas (Acevedo, 1988. Comunicación personal).

La indumentaria tradicional del hombre Xochimilca consistía principalmente de dos piezas: el calzón y la camisa. El calzón era de manta llamada " dril", se utilizaban 2 m de tela y tenía la forma de manga, se amarraba en los tobillos con dos "tiritas" de la misma manta; la camisa también se confeccionaba de manta con pechera de doble "genero" ya fuera en blanco o de color; los huaraches se usaban solo los días de fiesta (Acevedo, 1988. Comunicación personal).

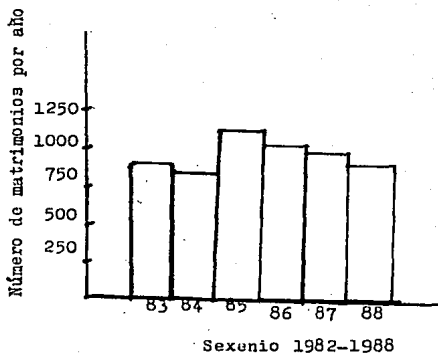
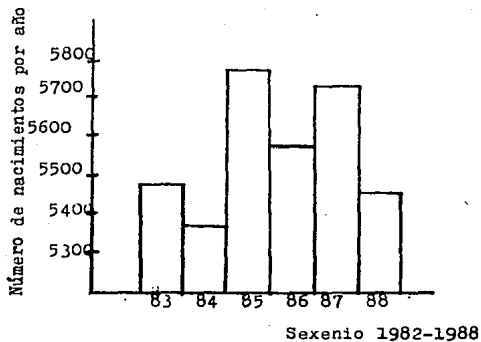
Actualmente esta indumentaria se ha perdido totalmente debido a la gran influencia y cercanía al centro de la ciudad.

4.3.5. Población

En el año de 1985 la población de la delegación de Xochimilco fué aproximadamente 500,000 habitantes, actualmente ésta cifra asciende a 800,000. Se destaca que en el sexenio comprendido de 1982 a 1988 se registraron en el trigésimo segundo juzgado del registro civil, único en ésta jurisdicción; 33,295 nacimientos y 5,901 matrimonios como podemos observar en la gráfica no. 1 (Anónimo, 1988). En tanto a los datos sobre mortalidad, se puede observar que para 1988 se registraron 622 defunciones provocadas principalmente por leishmaniasis o influenza (117 individuos), y cirrosis hepática (45 individuos), presentándose la primera en individuos de menos un año hasta cuatro años, y la segunda en individuos con un intervalo de edad de 25 a 64 años, lo cual se puede apreciar en la tabla no. 1 (Informe anual SSA, 1988).

La delegación de Xochimilco cuenta con diecisiete barrios y catorce pueblos. Los barrios se encuentran en la cabecera de esta delegación y son los siguientes: Belem, El Rosario, La Guadalupe, La Asunción, La Santísima, San Antonio, San Crisóstomo, San Diego, San Esteban, San Francisco Xaltongo, San Juan, San Lorenzo, San Marcos, San Pedro, Santa Crucita, Tlacopa y Xaltocán (mapa 4) (Anónimo, 1985).

Los pueblos de esta región se localizan en los lomeríos y son los siguientes: Nativitas, San Andrés Ahueyuca, San Francisco Tlalneplanta, San Gregorio Atlapulco, San Lorenzo Atemoltepec, San Lucas Xochimanca, San Luis Tlaxiátemalco, San Mateo Xalpa, Santa Cecilia Tepehuala, Santa Cruz Acapulco, Santiago Tepalcatlalpan, Tepepan, Tulyehualco y Xochitepec (Anónimo, 1988).

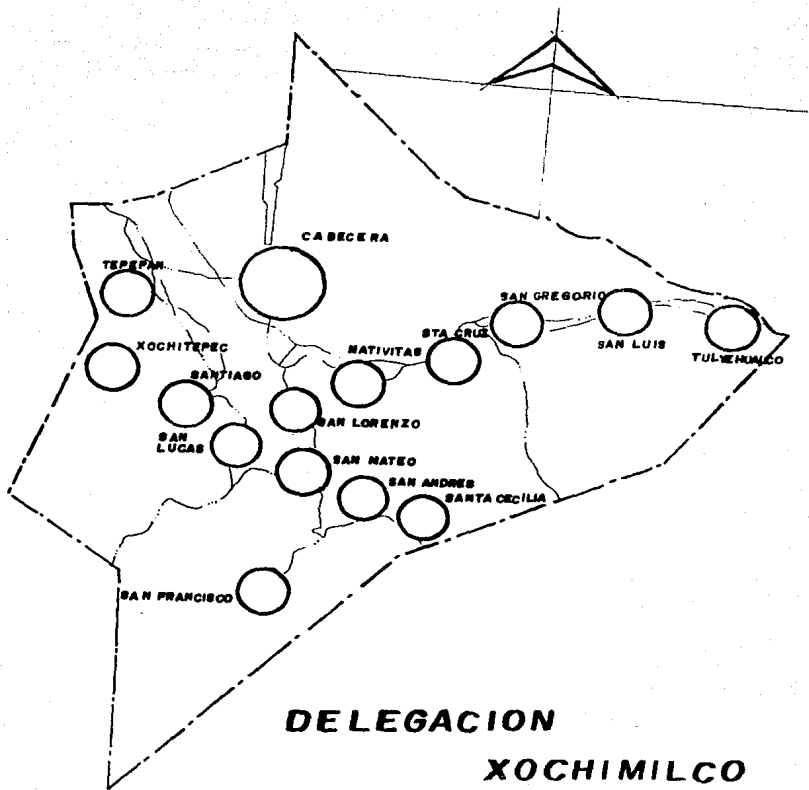


Gráfica 1: Censo del número de nacimientos, y matrimonios durante el periodo de 1982-1988.

TABLA no. 1: Mortalidad general para el año 1988 y las causas que la originaron.

No.	Causas	No. defun ciones	%
1	Neumonía e influenza	17	18.8
2	Cirrosis hepática	45	7.2
3	Signos y síntomas morbo sos mal definidos	43	6.9
4	Diabetes	39	6.3
5	Enf. esquémicas del co razón	37	5.9
6	Nefritis, síndrome nefró tico, nefrosis	34	5.6
7	Otras enf. del corazón	33	5.3
8	Síndrome dependencia del alcohol	28	4.5
9	Enf. cerebro vascular	25	4.0
10	Enf. intestinales	24	3.8
	Otros	197	31.7
	Total	622	100

Fuente: certificados de defunción de la jurisdicción.
Tasa por 100/000 habitantes (353,575).
% en relación al total.



MAPA 4 DIVISION POLITICA DE LA DELEGACION XOCHIMILCO

4.3.6. Religión

En lo referente a la religión se pudo apreciar que la mayoría de la población profesa la religión católica alcanzando el 98.4%, pero también existen algunos que profesan la religión protestante (Anónimo, 1985).

Las fiestas religiosas tienen gran importancia ya que se dice: "Hay más festividades en Xochimilco que los días de todo el año": a lo largo del año se llevan a cabo cerca de 400 celebraciones y festividades místico religiosas y comerciales, en las que se pueden apreciar y disfrutar los bailes populares, la gastronomía y las artesanías típicas, así como las tradiciones y los ritos religiosos.

Entre dichas fiestas de mayor importancia destacan: La adoración del Niño Pa, la semana santa y la feria de la flor más bella del ejido. Después en el mes de noviembre, se celebra el día de todos los santos y por último en el mes de diciembre el día de la virgen de Guadalupe, no faltando en esta temporada las tradicionales posadas, así como el arroyo del Niño Pa el día 25 de éste mismo mes, para terminar el año con las festividades de año nuevo.

4.3.7. Servicios públicos

Actualmente la delegación de Xochimilco cuenta con dos centros de salud de la SSA, una clínica del ISSSTE y un hospital regional, así mismo con 8 centros sociales-culturales y un museo; existen 19 instalaciones deportivas, de las que sobresalen Cuemanco para competancias de remo y canotaje, así como un centro deportivo que permite la práctica de diversas actividades deportivas (Anónimo, 1988).

En Xochimilco se cuenta con una gran variedad de atractivos naturales, entre ellos los canales en donde prestan su servicio las "trajineras", por medio de una tarifa establecida de precios.

5. METODOLOGIA

La metodología aplicada contempló tres diferentes etapas: 1) Trabajo de campo, 2) Trabajo de herbario y 3) Trabajo de gabinete.

5.1. Trabajo de campo

Selección de la zona de estudio: se seleccionó la delegación Xochimilco debido principalmente a que actualmente se cuenta con personas que siguen haciendo uso del recurso herbario, es una zona en donde son pocos los estudios que se tienen sobre plantas medicinales, se practica la agricultura chinampesca haciendo fácil la obtención de los ejemplares mencionados como de uso medicinal a la par de observar el mestizaje que ha sufrido la población y por último la cercanía de esta delegación con el distrito federal hace accesible la transportación.

Reconocimiento de la zona: inicialmente se hizo un primer recorrido por el área de estudio, Xochimilco, para obtener datos generales, conocer la zona y empezar a relacionarse con personas que proporcionarían información sobre el uso de las plantas medicinales.

Recopilación de la información: se entabló relaciones con personas que tenían conocimiento sobre uso y manejo de las plantas medicinales, se realizaron visitas constantes los días sábado, domingo, debido a que son días en que las personas no laboran y su localización es más fácil, además cuando se requiría se hacían visitas indistintas a lo largo de la semana, a la par de esto se visitaron los principales puestos de plantas medicinales en el mercado con el fin de tener nuevas fuentes de información y por último debido a que es una población con un pasado religioso, se asistieron a las principales fiestas religiosas con el propósito de conocer las actividades y costumbres de la población y ver de que manera se hace uso de las plantas.

Los barrios que se trabajaron fueron La Asunción, San Esteban, Xaltocan, La Guadalupe, La Santísima, Tlacoapa, San Antonio y el pueblo de San Gregorio Atlapulco.

La comunicación con la población fué de manera abierta y tratando de ganar la confianza de la gente, dirigiendo la plática a preguntas relacionadas sobre las diversas especies de plantas medicinales más frecuentemente usadas, sus nombres locales, su aplicación en las diferentes enfermedades que se presentan, su preparación (receta) y otros tipos de uso que pudieran tener (ritual, religiosa, alimenticio, ornamental, etc.).

Colecta de material botánico medicinal: la colecta de material botánico-medicinal se hizo en forma sistemática durante el período noviembre 1987 a diciembre 1988. La recolección fue básicamente en los lugares donde fue posible obtenerlo, en el campo (chinampas) así como también en jardines públicos, ca lles y huertos familiares, acompañados de los informantes. Otro sitio de colecta fue el mercado principal, existiendo en éste personas que se dedican a vender las plantas medicinales en forma fresca o seca. En ambos casos se colocó a cada planta colectada una etiqueta de campo para su posterior determinación, tomando en cuenta la fecha de colecta, lugar donde se obtuvo, datos generales de la planta colectada (forma biológica, hanitat, celor, olor), nombre del informante, nombre de la planta y uso medicinal.

Se tomaron así mismo fotografías de las plantas colectadas en su entorno vegetal y en algunos casos la forma en como se preparan y su utilización en algunas prácticas terapeúticas.

5.2 Trabajo de herbario

Secado: las plantas se dejaron secar según la consis

tencia de cada uno de los ejemplares.

Identificación: la identificación se realizó mediante claves botánicas; Sánchez, 1984; Bailey, 1949; Standley, 1920; Rzedowski, 1979, 1985; así como por comparación con ejemplares del herbario IMSS-Museografía Médica.

Montaje de plantas: las plantas identificadas fueron colocadas sobre carpetas de papel, anexándoles la etiqueta de herbario; los ejemplares fueron integrados al herbario de plantas medicinales del IMSS- Museografía Médica de la Subjefatura de Investigación del Instituto Mexicano del Seguro Social.

5.3. Trabajo de gabinete

Búsqueda y recopilación de información bibliográfica de trabajos sobre la región que se eligió; investigaciones etnobotánicas y algunos aspectos antropológicos del tema que se propone.

Basándose en el material determinado se realizó la revisión bibliográfica de las propiedades fitoquímicas de cada una de ellas.

6. RESULTADOS

Los resultados obtenidos se presentan en tres partes, la primera corresponden al catálogo de plantas medicinales frecuentemente utilizadas en la delegación de Xochimilco; la información de dichas plantas colectadas en la zona de estudio fué arreglada por orden alfabético de nombre común, seguido por el nombre científico de la planta colectada y/o citada y la familia taxonómica a la que pertenece; calidad de la planta, es decir, categorías que se les atribuyen a las plantas ya sea por la forma en que son utilizadas para tratar alguna enfermedad o el efecto que producen dentro del cuerpo al ser ingeridas; el uso medicinal, la parte que se emplea y la forma de preparación, la calidad y el uso medicinal fué información exclusiva de los informantes por lo cual se trato de respetar la terminología usada popularmente; se encuentra entre paréntesis el barrio o pueblo donde se obtuvo la información, existió la posibilidad de que dicha planta fuera utilizada para la misma enfermedad en otros lugares dentro de la delegación, pero ésta información quedó sujeta a los barrios y pueblos entrevistados y al uso directo que hacen los informantes de dichas plantas. Así mismo se menciona la composición química solamente en aquellas plantas en donde se encontró información bibliográfica fitoquímica a nivel de género o de la especie.

En base a la información del catálogo se elaboró la distribución de padecimientos por aparatos y sistemas del cuerpo humano y las plantas que son utilizadas para curar estos padecimientos.

La segunda parte contiene la descripción de las enfermedades culturales en la zona de estudio, su significado para los informantes (solo en los casos donde se tenía dicha información) y la manera en que pueden ser curadas.

Por último se presenta en forma de tablas los resultados obtenidos sobre los padecimientos más recurrentes en la delegación de Xochimilco, enunciando entre paréntesis el significado probable para estos mismos padecimientos dentro de la medicina alópata, se mencionan las plantas utilizadas para su tratamiento, los síntomas más comunes y sus posibles causas (información exclusiva de los entrevistados); se elaboró un registro de las prácticas terapéuticas más comunes y las denominaciones populares de algunas acciones fisiológicas que producen en el organismo. Así mismo se mencionan los animales, materiales y sustancias utilizadas en la curación de algunos padecimientos.

6.1 PRIMERA PARTE

CATÁLOGO DE PLANTAS
MEDICINALES MAS
FRECUENTES EN LA
DELEGACION DE
KOCHIMILCO

AGUACATE

Nombre científico: Persea americana Mill.

Familia: Lauraceae

Calidad de la planta: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Tos: Un pedazo del "hueso" de aguacate con algunas ramitas de eucalipto endulzado con miel de abeja, preparado como "te", se toma por las noches; reposo hasta que se sienta mejoría (San Esteban).

Nota: Este tratamiento cura rápidamente la enfermedad.

Composición química: Se cita para la especie:

Proteínas (0.4-2.7 g/100 g), ácido aspártico, ácido glutámico, alanina, glicina, serina, hidroxiprolina, prolina y aminoácidos en la pulpa del fruto.

Ácidos grasos: Oleico, linoleico, palmítico, esteárico, cáproico y mirístico. Aminoácidos: ácido aspártico, glutámico, leucina, valina y lisina. Glucósidos: d-perseita o D-alfa-manohexitina, D-manohexitulosa y persiteol o D-glicerol d-galactohexitol, tocoferol, protocianidina, carnitina y un alto contenido de carotenoides en la pulpa y en las semillas. Escualeno, hidrocarburos alifáticos y terpénicos, esteroides (Beta-sitosterol) y un poliol no saturado, ácidos gamma aminobutírico (GABA), en el fruto. Aceites esenciales: estragol, d-pineno, cineol, trans-anetol, alcanfor y trazas de ácidos enánticos, gamma-metilnona,

beta-pineno y limoneno, dopamina, serotina y flavonoides compuestos de perseita, persiteol y abacatina en las hojas (Chino y Jácquez, 1986).

AHUEJOTE

Nombre científico: Salix bonplandiana HBK.

Familia: Salicaceae

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Gangrena: La raíz del árbol se hierve y el líquido resultante se usa para lavar la parte afectada (San Antonio).

AJENJO

Nombre científico: Artemisia absinthium L.

Familia: Compositae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Dolor de estómago: Se pone a hervir las hojas de esta planta y se toma una taza por las noche; si se administra en niños se puede agregar un poco de limón, en adultos es recomendable tomarlo solo (La Asunción).

Composición química: Se cita la presencia de:

Gualanolidos en las partes mayores y superiores de la planta, la estructura fue establecida como: 1,10-dioxi-5-7-alfa(H)-6,11-beta(H)gua: -3(4)-en-6-12-olido (aslatina) (Kasymov et al, 1984).

AJO

Nombre científico: Allium sativum L.

Familia: Liliaceae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Mordedura de algún animal: El "diente" de ajo se muele y se aplica crudo, se unta sobre la parte afectada (Tlacoapa).

Fiebres intermitentes: Se comen 3 ó 4 ajos pelados en ayunas con un vaso de leche, durante 15 días.

Composición química: Se cita para la especie:

Alifina, sustancia sulfurada inodora, que por acción de un fermento contenido en los propios ajos, la alifina, primero se convierte en alifcina y después en disulfuro de alilo. Hidrocarburo y esteroides, series de n-parafinas, n-olefinas, colesterol, camfosterol, β -sitosterol y estigmasterol. Aceite gálico cuyo constituyente mayor es el disulfuro de alilo (DANS). Hemoaglutininas (PHA) o lectinas. Azúcares: fructuosa (1.41%), glucosa (1.8%), sacarosa (7.0%) y sacarosa (53%). Cenizas (0.34-6.85 mg/100g), Magnesio (20-25.6), Potasio (39,8-16.6), Sodio (1.9-871.5), Hierro (0.5-41.4) y Manganeso (0.03-27.9 mg/100g). Monosulfuros y disulfuros derivados de tiofeno. Isotiocianatos, tiocianatos y cianuros. Aminoácidos proteicos no ácidos, pépticos, dipépticos 5-(2-carboxi-n-propil) cisteneinil glicina (Chino y Jáquez, 1986).

ALAMO

Nombre científico: Populus tremula L.

Familia: Salicaceae

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Heridas y golpes: Se utiliza el tallo y la raíz, los cuales se hierven en agua; este cocimiento se utiliza para lavar las heridas durante cuatro días; en el caso de los golpes se colocan las hojas sobre la parte afectada a manera de cataplasma (La Asunción).

ALANTEL (LLANTEN)

Nombre científico: Plantago major L.

Familia: Plantaginaceae

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Diarrea: Se hace un cocimiento de las hojas de esta planta y se toma tres veces al día durante tres días (San Esteban).

Disentería: Las hojas, flor y tallos se hierven en agua, se le agrega una gota de limón y "azúcar cande" y se toma durante tres días en ayunas (La Asunción).

Inflamación del estómago: Las hojas se hierven a manera de "té", se toma el líquido tres veces al día en ayunas durante el tiempo que sea necesario, hasta la recuperación del enfermo (Chicoco, La Asunción).

Composición química: Se cita la presencia de:

Aucubina, goma, mucilago, resina y tanina. También presentan elantonina, adenina, baicaleina, ácido benzoico, ácido clorogénico, clonina, ácido cinámico, ácido ferúlico, L-fructosa, ácido fumárico, ácido gentísico, D-glucosa, D-hidroxibenzoico, indicafina, ácido lignocérico, ácido neoclorogénico, ácido oleanoico, plantagonina, planteosa, sacarosa, ácido salicílico, sitosterol, sorbitol, ácido sirín gico, tirosol, ácido ursólico, ácido vainillico y D-xilosa. Las semillas contienen 18% de proteínas, 19% de fibra, 10 a 20% de aceite, adenina, aucubina, colina, mucilago, ácido succínico (Duke. 1986).

ALBAHACA

Nombre científico: Ocimum basilicum L.

Familia: Labiatae

Calidad: Fresca

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Mal aire: Cuando se "agarra mal aire", en primer lugar se limpia al paciente con huevo el cual es frotado por todo el cuerpo; después se hace un "ramito" con las flores y hojas de esta planta junto con ramas de ruda, santa maría y romero, se da una limpia diaria durante tres días con este ramo (La Asunción, San Esteban).

Composición química: Se cita para la especie:

Esencias de cineol, metilcharicol y 24% de linalol. Acido cafeico y eugenol. Aceite esencial que presenta actividad contra siete microorganismos. Aceite con contenido triacilgliceridos los cuales están presentes en las semillas. Peroxidasa, isoenzima, diterpenos quinoicos y aceites esenciales (Chino y Jáquez, 1986). Aceite esencial de las hojas contienen metil-chavicol, linalool, 1,8-cineol y eugenol (Modonia, 1984).

ALFALFA

Nombre científico: Medicago sativa L.

Familia: Leguminosae

Calidad: Fría

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Dolor de estómago: Las hojas y tallos se utilizan para hacer un líquido con poca agua y sin azúcar. Esto se toma por las mañanas (Antiguo Barrio de Xaltocan).

Calor en el estómago: Se comen las ramas crudas con un poco de sal y unas gotitas de limón (La Asunción).

Vista: Todas las mañanas en ayunas se toman las hojas y tallo de esta planta licuados en leche (La Guadalupita).

Composición química: Se cita la presencia de:

De las raíces se aisló un nuevo triterpeno, el medicó

sido G, con estructura como ácido 3,28-di-O-beta-D-glucopiranosido medicagénico (Timbekova et al, 1984). Ocho saponinas aisladas de las raíces, siete saponinas contienen aglycona y ácido medicagénico (Nonaka, 1986).

ALPISTE

Nombre científico: Phalaris canariensis L.

Familia: Gramineae

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Presión alta: Se hierve los frutos de esta planta en agua, se cuece, se cuele y se toma como "agua de tiempo", sin endulzar; este remedio es utilizado solamente durante una semana. (Antiguo Barrio de Xaltocan).

ALFAMISA

Nombre científico: Ambrosia artemisaefolia L.

Familia: Compositae

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Mezquinos: La hojas se maceran en alcohol, esto se unta y se frota sobre la parte afectada (San Gregorio).

AFAPOLA

Nombre científico: Papaver somniferum L.

Familia: Papaveraceae

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Epidemia de calor (Paludismo): Las flores se hierven en una cubeta con agua, pasado algunos minutos, el líquido se utiliza para baños de cuerpo (San Esteban).

Baños relajantes: Cuando los niños no puede dormir por la noche, se ponen a hervir dos puños de flores de esta planta en una cubeta de 5 litros, se baña al niño con esta preparación (San Esteban).

Composición química: Se cita la presencia de:

El látex de los frutos contienen una veintena de alcaloides de los cuales los más importantes son la morfina (con su derivado la heroína), la codeína, la laudanina, la papaverina, la narcotina, etc., así como diversos ácidos, albuminoides, cera, pectinas, sales minerales, dextrina, entre otras (Aguilar y Zolla, 1982). Thebaina y narceína (Autin et al, 1983). Oviparina (Nielsen et al, 1983). Nalaxona y morfina, principales alcaloides de esta planta (Valencia et al, 1985).

AMAZOTE

Nombre científico: Bidens sp.

Familia: Compositae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Enfriamiento de estómago: El tallo, hojas y flor se hierven y se toma el "te", endulzado con "azúcar cande" (La Asunción).

Malestar estomacal (por beber alcohol): El cocimiento de la raíz se toma sin azúcar con dos limones, en ayunas; refresca el hígado (Tlacoapa).

ARNICA

Nombre científico: Heterotheca inuloides Cass.

Familia: Compositae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Golpes internos: Se utiliza las hojas, tallo y flor se hierve y el líquido obtenido se toma durante 15 días, tiene un sabor amargo; si se quiere se puede endulzar (Antiguo Barrio de Xaltocan).

Golpes externos: El cocimiento del tallo y hojas de arnica se utiliza para lavar la zona afectada; también se elabora con un lienzo una cataplasma en la cual se vierte el cocimiento colocándose después en la parte adolorida (Antiguo Barrio de Xaltocan).

Ronchas en la piel: Se hierven las hojas y el tallo, con ese cocimiento se lava el área de la piel afectada (San Gregorio).

Composición química: Se cita la presencia de:

Siete sesquiterpenos (Chino y Jacquez, 1986). Cada-
lina, 7-hidroxi-3-4-dihidrocedalina, 4-metoxisoca-
dalina, caryofileno-epoxido y un calcoreno princi-
pales componentes del aceite esencial. Mirceno,
α-felandreno, p-cimeno, β-transfarnesano, humeleno,
delta γ-cadineno y epoxido de caryofileno (Willuhm
et al, 1985).

BERROS

Nombre científico: Rorippa nasturtium-aquaticum (L)Schinz y
Thall.

Familia: Cruciferae

Calidad: Fresca

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Corazón: Se preparan los tallos con hojas en ensalada los
cuales se comen diariamente por tiempo indefinido.

Composición química: Se cita la presencia de:

Mostaza, aceite, glucósido, aceite esencial sulfuro-
so, vitamina C, yodo y principio amargo, en tallo,
hojas y flores. 4-glucosinalatos en las semillas.
Glucosinalatos: 2-fenetilglucosinalatos, isotiocia-
natos, tiocianatos y nitrilos. Vitamina C. Compues-
tos aromáticos volátiles, fenilpropionitrilo, 8-me-

tiltioctanonitrilo, 9-metiltionanonitrilo con pequeñas cantidades de 3-butanonitrilo, fenilacetoni-trilo y 7-metiltioheptanonitrilo (Chino y Jácquez, 1986).

BETABEL

Nombre científico: Beta vulgaris L.

Familia: Chenopodiaceae

Calidad: Fresca

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Anemia: La raíz se lava y se prepara en jugo tomándose todas las mañanas durante 15 días (La Santísima).

Composición química: Se presentan:

Altas concentraciones de nitratos (Aguilar y Zolla, 1982).

BORRAJA

Nombre científico: Borago officinalis L.

Familia: Boraginaceae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Broquitis: Las hojas y las flores se preparan en infusión endulzando con "azúcar cande", se toma por las noches (La Guadalupe, San Esteban).

Composición química: Se citan:

Fenoles y flavonoides (Mandich et al, 1984).

BUGAMBILIA

Nombre científico: Bounganvillea glabra Choisy.

Familia: Nyctaginaceae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Tos.(tosferina): Se utilizan las flores las cuales se preparan en infusión y se da a tomar al enfermo por las noches, durante tres o cuatro días sin azúcar, se suspende el tratamiento durante una semana y se vuelve a repetir hasta que se sienta mejoría (La Santísima).

Composición química: Se cita para el género:

Citocininas en las flores, ácidos grasos (C₂₀ - C₂₆), fosfatidilserina en los tejidos (Chino y Jácquez, 1986).

CABELLO DE ELOTE

Nombre científico: Zea mays L.

Familia: Gramineae

Calidad: Fresca

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Disentería de sangre: Se pone a hervir un "puñito" de "cabello de elote" en un "pocillo" con agua más el jugo de tres limones, se toma una taza en ayunas durante tres días seguidos (LaAsunción).

Calor en el estómago: Se prepara una infusión con un "montoncito" de cabello de elote en medio litro de agua, se deja reposar para posteriormente tomarlo, como agua de tiempo hasta que sea necesario (San Gregorio, San Esteban).

Dolor de riñones: Se hace un cocimiento con un "puño" de cabello de elote, se cuele y se toma como agua de tiempo sin azúcar (La Asunción, La Santísima, San Gregorio).

Composición química: Se cita la siguiente información:

Acido polisacárido. El carotenoide violaxantina (5,6,5',6'-diexoxi-5,6,5',6'-tetrahidro - caroten-3,3'-diol) encontrado en la raíz, siendo componente mayor durante la germinación; compuestos alifáticos de suberinas: ácidos 7,16-,18,16- y 10,16-dehidroxihexadecanoico, ácidos 18-hidroxioctadecanoico, epoxi y trihidrodiácidos y largas cadenas de alcoholes y ácidos en las hojas. Aceites grasos, esencia, materias gomosas, resinas, una sustancia amarga de tipo glucosídico, saponina, peroxidasa y oxigenasas, encontradas en los estioles. Sorbitol, presente en las semillas y estilos, pero no en el polen o en las hojas (Chino y Jácquez, 1986). Este roides en estigmas, granos y semillas (Mrugasiewicz, 1984).

CAPULIN

Nombre científico: Prunus serotina ssp. capuli (Cav) McVaugh

Familia: Rosaceae

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Estómago (retortijones): Se pone a hervir las hojas de esta planta más hojas de durazno y algunas hojas de estafiate, se toma caliente en las mañanas o por las noches hasta sentir mejoría (San Gregorio).

Composición química: Se cita la presencia de:

Glucósidos cianogénicos: la amígdalina y la prunetina obtenida de la corteza, las hojas y semillas de la planta (Lozoya y Lozoya, 1982).

CEBOLLA

Nombre científico: Allium cepa L.

Familia: Liliaceae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Anginas: El bulbo macerado se hierve y se endulza con "azúcar cande" y se toma como "te" por las noches (San Gregorio).

Tos de frío: Un cuarto de cebolla se pone a hervir en un recipiente con agua, se endulza con "azúcar cande" y se toma dos veces al día (una por la mañana y otra por la noche) ya que su sabor es un poco

fuerte (La Asunción).

Composición química: Se cita para el género la presencia de: Acido fenólico: 1-O-p-curamil-B-D-glucosa, 1-O-ferrulil-B-D-glucosa y 1-O-sinapil-B-P-glucose. Ferulil glucosa, 1-O-cafeil-B-D-glucosa, 1-O-hidroxicinnamalfidos. Compuestos abundantes del aceite esencial del bulbo: metilpropiltrisulfuro, dimetiltrisulfuro, 1-metiltilo propil etil disulfuro y di propil trisulfuro. Linuron y lironion. Aminoácidos proteicos no ácidos, péptidos, dipéptidos 5-(2-carboxi-n-propil) cisteinil glicina (Chino y Jácquez, 1986).

CEDRON

Nombre científico: Aloysia triphylla (L'Hér) Britt

Familia: Verbenaceae

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Dolor: La infusión de las hojas se toma el tiempo que se requiera hasta obtener mejoría (San Esteban).

CLAVEL

Nombre científico: Dianthus caryophyllus L.

Familia: Caryophyllaceae

Uso medicinal: Para las limpias:

Limpias: La flor de clavel junto con albahaca, pirí ruda, santa maría y margarita se unen para formar los "ramos" que son vendidos en los diferentes mercados y llevar cabo las "limpias" cuando se padece alguna enfermedad cultural (La Asunción, San Esteban).

CEMPOALXOCHITL

Nombre científico: Tagetes erecta L.

Familia: Compositae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Enfriamiento de estómago: Se frien los pétalos con cebo y se untan en el estómago de los niños cuando lo tienen frío (La Asunción).

Frialdad en el pulmón: Se utilizan los pétalos, se frien con aceite de almendra y se colocan sobre la parte afectada, se tapa con un lienzo durante todo el día. Las aplicaciones se hacen hasta mejoría (San Gregorio).

Deposiciones: Cuando algun niño o adulto empieza con evacuaciones de color blanco se hace un cocimiento con dos cabezas de cempoalxochitl para un cuarto de agua, se les da a tomar una taza diaria hasta que sea necesario (La Asunción).

Composición química: Se cita para el género:

Carotenoides: Luteína y zeaxantina (88-92%), carotenoides rojos: fitoeno (1.9%), fitoflueno (2.3%), -caroteno (0.1%), -criptoxantina (0.7%), zeinoxantina (0.4%), neoxantina (0.2%), crisantemaxantina (0.3%), flavoxantinas (0.4%) y auroxantinas (0.1%). Flavonoides y otros fenoles: Quercetagetina, glucósidos-7-O-quecitogetina (quecetagitrina), glucósidos 3-O-querecetagetina (tagetil) y diramnósido 3-O-querecetagetina, poliacetilenos cíclicos (tiertileno), monoterpénoides: tagetona, limoleno, linalol y ocimeno. -tertienilo (-T), derivado poliacetilénico en la raíz. Esteres: palmitato, miristato de xantofila (Chino y Jácquez, 1986). Fla

vonoides: kamferol, ramnósido-7-O-kamferol, kamferitrina 6-glucósido-7-O-hidroxi-kamferól en las hojas y flores (El-Emary, 1983).

CHARACANO

Nombre científico: Prunus armeniaca Marsh.

Familia: Rosaceae

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Presión baja: Las hojas se utilizan en infusión la cual se toma en ayunas una vez diariamente durante tres días (Antiguos Barrio de Xaltocan).

CHAYOTE

Nombre científico: Sechium edule (Jacq.) Swartz

Familia: Cucurbitaceae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Calor en el estómago: Se ponen las hojas como cataplasma en el abdomen, untandoles primeramente con manateca, se dejan en el estómago toda la noche y se cambia al día siguiente por una nueva cataplasma (Antiguo Barrio de Xaltocan, Tlacoapa).

Cálculos: Las hojas preperadas en infusión se toman por las mañanas en ayunas (San Esteben).

Rifiones: Se preparan las hojas en infusión y se toma una taza cada tercer día en ayunas (La Santísima).

Vómitos: Dos hojas de esta planta se ponen a hervir en medio litro de agua; se toman dos tazas diarias, la primera se puede endulzar pero la segunda no debe llevar nada de azúcar (San Gregorio).

Baños de señoras: El cocimiento de hojas de chayote con ramas de pirí, Hojas de eucalipto y hojas de carrizos, sirven para bañar a la mujer recién parida diariamente durante tres días (Nativitas).

COLORIN

Nombre científico: Erythrina coralloides DC.

Familia: Leguminosae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Enfriamiento del estómago: Las flores se hierven y se toma como agua de tiempo, se puede agregar un poco de azúcar (La Guadalupita).

COSTOMATE

Nombre científico: Physalis costomatl Moc, et Sessl.

Familia: Solanaceae

Calidad: Frío

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Diarrea: Se pone a hervir una "ramita" de esta planta, se endulza con "azúcar candela", se toma dos veces al día. Con este remedio se siente el alivio desde el primer día que se ingiere (San Gregorio).

CUAJILOTE

Nombre científico: Parmentiera edulis DC.

Familia: Bignoniaceae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Dolor de oído: Se "restregan" las hojas de cuajilote en un recipiente y el jugo que se obtiene se aplica en el oído cuando se tiene dolor (Tlacoapa).

Riñones (dolor): Se hierve el fruto de esta planta y el agua resultante se toma como agua de tiempo sin azúcar (San Esteban).

Composición química: Se cita la presencia de:

Las raíces contienen α -ligustilido y senkyenolido (Gilbels et al., 1985)

DORADILLA

Nombre científico: Selaginella lepidophylla Spreng

Familia: Selaginellaceae

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Mal de riñones: Se hace un cocimiento con tallo y hojas de esta planta, se cuele y se toma dos o tres veces al día de preferencia en ayunas (San Gregorio).

EPAZOTE

Nombre científico: Chenopodium ambrosioides L.

Familia: Chenopodiaceae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Diarrea: Se pone los tallos y hojas de epazote, dos cabezas de manzanilla (si no se tiene se puede utilizar la hojas), una raja de canela, una cáscara de tomate y se hierve un rato, se toma como agua de tiempo hasta que se requiera (San Gregorio).

Lombrices. (expulsión): Se hierve una rama de epazote en un "pocillo" de agua tomándose como "te" en ayunas durante siete días (La Guadalupita, La Asunción, San Esteban).

Lavados vaginales (después de la menstruación): Se pone a hervir una "rama" de epazote, una "rama" de rome

ro, una "rama" de ruda, una cucharada de orégano en un litro de agua hirviéndose durante 10 min., se toma una taza de este cocimiento (se endulza ya que tiene un sabor amargo) y lo restante se utiliza para lavados, los cuales se hacen cada tercer día después de la menstruación hasta completar solo tres lavados (San Gregorio).

Composición química: Se cita la siguiente información:

Ascaridol con propiedades antihelmínticas (Aguilar y Zolla, 1982). Aceite volátil en 0.2 a 0.3% con un contenido de 60-73% de ascaridol, p-cimeno, limoneno, α -terpineno y mentadieno; los órganos de las plantas son ricos en saponinas. Dentro del aceite esencial se encuentra en (-)-pinocaulol es el componente mayoritario, además un alto contenido en flavonoides (Lozoya y Lozoya, 1982). Altas concentraciones de ascaridol en los frutos (Sharma, 1984).

EPAZOTE DE PERRO

Nombre científico: Chenopodium graveolens Leg.

Familia: Chenopodiaceae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Abortivo: Se hace el cocimiento de alguna "ramas" de epazote para un "pocillo" de agua, se toma cargado, sin azúcar y en ayunas, si es necesario se puede beber una taza al medio día y otra taza por

la noche (La Asunción).

Amibas: El cocimiento de las hojas se toma diariamente en ayunas, sin azúcar hasta sentir mejoría (San Esteban).

Escalofríos: Se frota una "rama" de esta planta por todo el cuerpo hasta proporcionar calor a las partes que lo necesiten (La Santísima, San Antonio).

Lombrices y solitaria (expulsión): Se pone a hervir un "manejo" de tallos y hojas en medio litro de agua, se toma sin azúcar, tres veces al día durante tres días (La Asunción, San Esteban, La Santísima, San Antonio).

Composición química: Se cita la presencia de:

Tres flavonoides, cuatro terpenoides y tres esteroides, estos incluyen pinostrolina, estigmasterol, estigmast-22-en-3-ol, glucosido del 3 α -sitosteriloglucosido, acetato de geranillo, pinocembrino, chry sino, criptomericidol y dos nuevos sesquiterpenos caracterizados por (f)- 8 α -hidroxylemol y 8 α -acetoxicriptomeridollo (Mata et al, 1987)

ESTAFIATE

Nombre científico: Artemisia ludoviciana ssp mexicana (Willd) Keck

Familia: Compositae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Friedad en el estómago: Se hierven unas "ramas", se toma como agua de tiempo (de preferencia tres veces al día) durante tres días; a los niños se les puede dar con un poco de limón (La Asunción, Tlacoapa).

Hígado inflamado (dolor): Las "ramas" se colocan en un recipiente que contenga agua hirviendo, se deja hervir algunos minutos. Esta preparación se toma sin azúcar, en ayunas durante tres días; se deja descansar al enfermo 15 días y se repite posteriormente el tratamiento (La Asunción).

Retortijones: Las "ramas" se hierven junto con ruda, santa maría, se toma dos veces al día durante tres días (La Asunción, Tlacoapa, San Esteban).

Nota: Los "retorcijones" dan por comer cosas frías.

Composición química: Se cita la presencia de:

Lactonas sesquiterpénicas: 11,13-dehidrodesacetil-matricaria, artecaina, B-crisantemina, matricerina I, aquilina, parishina C, vulgarina y artecanina II. 19 flavonoides, materia nitrogenada, otra resinoformo, clorofila, albúmina, fécula, aceite amarillo volátil y diversas sales como absinato de potasa, aceite esencial α y β bilandrenos, limoneno, alcanfor y borneol; estafiatina lactona sesquiterpénica, que es un guayanólido, la arglanina y douglanina (en forma de acetato) del grupo de los santanólidos y la crisartemina A del grupo guayanólido (Lozoya y Lozoya, 1982);

8- α -acetoxiarthemexifolia, artemefolia y α -epoxiludalbina, artemexifolia, ludalbina y santamarina (López, 1988).

EUCALIPTO

Nombre científico: Eucalyptus globulus Labill.

Familia: Myrtaceae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Tos: Se pone a hervir en un cuarto de agua unas cinco o seis hojas de ésta junto con canela, endulzando con miel, tomándose una taza diaria por las noches para que no le "pegue" el frío (San Esteban).

Enfriamiento de pecho: Se hace una infusión con las hojas y se toma por las noche; se puede realizar vaporizaciones poniendo a hervir las hojas de eucalipto y "Vick Vaporub" en la habitación del enfermo y por la noche se hacen las inhalaciones (San Gregorio).

Composición química: Se cita la presencia de:

Altos contenidos de celulosa y bajas cantidades de lignina y pentosa en la corteza de esta planta (Pereira et al, 1984). Ácidos triterpenoicos, ácido oleanólico y ácido mistínico encontrado en la hoja (Mavsumov, 1985). 4- hidroxitritriacantanona

-16,18-diona aislados de las hojas (Osawa, 1985).
Constituyentes terpénicos en los aceites esenciales
1,8-cineol, α -pineno y β -pineno, canfeno, α -telendreno,
p-cimeno, terpin-1-eno-4-ol, α -terpineol y globulol (Ahmadouch et al, 1985).

FLOR DE NOCHEBUENA

Nombre científico: Euphorbia pulcherrima Willd.

Familia: Euphorbiaceae

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Aumento secreción de leche: Se usa el cocimiento de las
hojas en agua, se toma diariamente dos veces al día,
durante el tiempo que se este amamantando (San Esteban).

Composición química: Se cita la presencia de:

Alcaloides, resinas, glucosa, fenoles, diastasas y
proteidos de látex (Aguilar y Zolla, 1982). Sitosterol,
 β -amirina, acetato de germanicol y triterpenol
en el látex. Euforbaina p, una serina proteasa en el
látex (López, 1988).

FLORIPONDIO

Nombre científico: Datura arborea L.

Familia: Solanaceae

Calidad: Fría

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Granos (en el cuerpo): Se pone a hervir en suficiente agua de 10 a 15 flores, cuando alcanza el líquido una temperatura media, se baña a la persona que lo requiera; dándose un baño diario hasta que se observe mejoría (La Asunción).

Nota: Estos baños sirven para refrescar el cuerpo. Los granos salen porque no hay aseo en el cuerpo.

Composición química: Se cita para el género:

Atropina y escopolamina en la hoja. Esteroles libres: estigmasterol, sitosterol, campesterol y colesterol. Esteres de esteroles: sitosterol, campesterol, estigmasterol y colesterol. Esteres de esteril glucósidos: sitosterol, colesterol, campesterol y estigmatsterol. Esteroles de esteroglucósidos acilados: sitosterol, colesterol, campesterol y estigmasterol en la hoja. Hiosciamina. Alcaloides atropínicos, moescopolamina, metecolina (López, 1988).

GORDOLOBO

Nombre científico: Gnaphalium viscosum HBK.

Familia: Compositae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Tos: Se utiliza el tallo con la flor los cuales se pomen

a hervir en un "pocillo" con agua, se endulza con "azúcar" cande", puede agregarse un pedazo de cebolla, se toma una taza a media mañana y otra por la noche durante tres días (La Asunción, San Esteban, La Santísima).

Composición química: Se cita para el género la presencia de: Cresol (Duke, 1986). Pigmentos: floroglucinol basados en chalcones y auronas (Hernández, 1988).

GRANADA (ROJA)

Nombre científico: Punica granatum L.

Familia: Punicaceae

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Diarrea: La flor hervida junto con las hojas de guayaba, se toma como "te" durante todo el día (San Esteban).

Empacho: La cáscara de granada roja se prepara en infusión, tomándose el tiempo requerido (La Guadalupita).

Tos de frío: Utilizándose la cáscara seca de la granada junto con cáscara de chirimoya, se hace un cocimiento con estas dos plantas, se toma por las noches para que la persona enferma se cure (La Guadalupita).

Nota: Esta enfermedad es debido a que se comen cosas frías.

Rubedón : Las hojas se hierven en suficiente agua, el a-

gua resultante es utilizado para bañar el enfermo; se efectua un baño diario los días necesarios hasta observar mejoría (La Santísima).

Composición química: Se cita la presencia de:

Taninos y polifenoles en el fruto, nitrógeno, fósforo, potasio y calcio, magnesio, hierro, cinc y manganeso en las hojas. Esteres de esteroides, ácidos grasos libres, monoglicéridos, esteroides y 1,3-diglicéridos, los lípidos consisten de: fosfatidilcolina, fosfatidilserina, fosfatidilositol, cerebroside, los esteroides libres son: estigmasterol y β -sitosterol en las semillas de una variedad, resinas, glicerol, anhídrido ftálico (López, 1988). Un nuevo ellagitánin y punicafolina fue aislado de las hojas. Además se obtuvo en las hojas los taninos, granatinas A y B, corilagina, strictinina, 1,2,4,6-tetra-O-galil- β -D-glucosa y 1,2,3,4,6-penta-O-galil- β -D-glucosa (Tanaka et al, 1985).

GUAYABA

Nombre científico: Psidium guajava L.

Familia: Myrtaceae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de :

Diarrea: Las hojas de esta planta se preparan en infusión,

aproximadamente 10 hojas para un litro de agua, se deja reposar unos minutos para tomarse como agua de tiempo, es aconsejable evitar tomar este remedio con azúcar (Antiguo Barrio de Xaltocan).

Composición química: Se cita la presencia de:

Acido ascórbico, β -carotenos en el fruto. Esteres, etílicos, ácidos carboxílicos, dos monoterpenos, cinco sesquiterpenos y mircenos en el fruto. Giberelinas GA₁ y GA₃ en las semillas inmaduras. Eliagitaninas, polifenoles isostrictina, 2,3-hexahidroxidifenoilglucosa y 4,6-hexahidroxidifenoilglucosa en las hojas. Pectina, protopectina, poligalacturonasa, celulosa y pectina estereasa en el fruto. Azúcares: fructosa, glucosa y sacarosa; ácidos orgánicos: glicólicos, málico, ascórbico y ácido cítrico en el fruto (López, 1988). Hidroxibensoferona (Oruda et al, 1984). β -sitosterol, quercetina, leucocianidina, ácido gálico y 2-3-4-trigaloil-6-(m-trigaloil)glucosa en sus raíces (Trivedi et al, 1984).

GUAJE

Nombre científico: Leucaena pulverulenta (Schlecht) Benth

Familia: Leguminosae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Dolor de estómago (cólico): Se hierve junto con manza-

nilla, se toma como "te" tres veces al día durante dos o tres días (San Esteban, La Asunción).

HEDEONDILLA

Nombre científico: Cestrum nocturnum L.

Familia: Solanaceae

Calidad: Muy fría

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Heridas: Se utilizan las hojas de esta planta, las cuales se hierven durante 5 min., la parte afectada se lava con el líquido resultante, se seca con un lienzo limpio y se frota posteriormente con alcohol (La Asunción, San Esteban, Tlacoapa).

Granos en la piel (infecciones): Las hojas se frotan sobre la parte afectada; las mismas hojas se pueden moles y untarse donde se requiera (San Esteban).

Mezquinos: Algunas hojas se "refriegan" sobre los "granos" hasta que vayan desapareciendo (San Antonio).

Sarampio: Las hojas de hedeondilla se hierven junto con hojas de hierba mora en suficiente agua, se baña al niño para que puedan secar los "granitos" (La Santísima).

Composición química: Se cita la presencia de:

Polisacáridos y lípidos en las hojas. El alcaloide parquina y el glucósido parquinósido (Aguilar y Zolla, 1982).

HIERBABUENA

Nombre científico: Mentha piperita L.

Familia: Labiatae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Estreñimiento: Las hojas de esta planta se hierven en agua, se deja reposar algunos minutos y se toma como agua de tiempo, sin azúcar, hasta el momento que se observe mejoría (Antiguo Barrio de Xaltocan, La Santísima).

Lombrices: Se prepara una infusión con suficiente hojas de hierbabuena, la cual se toma en ayunas durante tres días seguidos (Antiguo Barrio de Xaltocan).

Composición química: Se cita la presencia de:

Aceites esenciales, flavonas (mentakubanososa (1)). Novadensina e himenoxina y ácidos rosmarínicos (Chino y Jácquez, 1986). Aceite de pepermit (Yumahara et al., 1985).

HIERBA DE LA COLONDRINA

Nombre científico: Euphorbia prostata Ait.

Familia: Euphorbiaceae

Calidad: Fría

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Calor en el intestino: El tallo, hojas y raíz de esta planta se utilizan para hacer un cocimiento con el cual se da un "levado interno" diariamente, en caso de ser un niño se utiliza una "rama" de esta planta para cuarto litro de agua, en el caso de un adulto, se utilizan 3 ó 4 "ramas" para la preparación de un litro de agua.

Nota: No se pueden dar 2 ó 3 lavados diarios porque "agarra" el estómago (San Gregorio, La Asunción).

Composición química: Se cita la presencia de:

Euforbioesteroides en el látex (Aguilar y Zolla, 1982).

HIERBAMORA

Nombre científico: Solanum nigrescens Mart y Gal.

Familia: Solanaceae

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Heridas: Se ponen a hervir algunas hojas y ramas, se lava la herida diariamente con el líquido obtenido, las hojas se ponen sobre la herida a manera de cataplasma y refrescar posteriormente la zona afectada (La Asunción).

Composición química: Se cita para el género:

Spirostanosido de las raíces y ramas (Sharma, 1982).

Ultronin ϕ . Un glicosido del spirostanol y dos gli
cosidos del furostanol en las ramas y raíces, fue-
ron identificados como: 3-O-(ϕ -lucotetracosil)-
(25R)-5- α -spirotent-3- ϕ -ol (ultranina A); 3-O-
(ϕ -bicotetracosil)-26-O(ϕ -D-g-licopiranosil)-
(25R)22 α -metatoxi-5- α -furostano-3- ϕ ,26 diol (ul-
trasido A) y 3-O-(ϕ -lycotetracosil) 26-O-(ϕ -D-glu
copiranosil)-(25R)-5- α -furostano-3- β -22- α ,26
triol (ultrasido β) (Sharma, 1983)

HIGUERA

Nombre científico: Ficus carica L.

Familia: Moraceae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Tos: Se utilizan las hojas de esta planta, las cuales se
hierven, se endulza con miel o con piloncillo y se
toma por la noches una taza diaria, el tiempo que
sea necesario (Tlacoapa).

Composición química: Se cita la presencia de:

Dos isómeros C-glicósidos de la pigenina (schaffosi-
dos e iosschaffosido) fueron aislados de las hojas
(Siwek et al, 1985).

HINOJO

Nombre científico: Foeniculum vulgare Mill.

Familia: Umbelliferae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Corajes: Se hace un cocimiento con las hojas de esta planta, sin endulzar se toma dos veces al día, una taza por la mañana y otra por la tarde, durante el tiempo en que sea necesario (San Esteban).

Dolor de estómago: En cocimiento se preparan las hojas, el líquido obtenido se da a tomar al enfermo cada que él lo quiera (San Esteban).

Composición química: Se cita la presencia de:

Oleoresinas obtenidas de dióxido de carbono, éter de petróleo y dicloro metano extraídas de las umbeladas maduras e inmaduras (Ravid et al., 1983). Los frutos presentan las siguientes cumarinas: bergatón, columbianetina, estenol, psoraleno, seoparona y seselin. Además vainillina, ϕ -sitosterol y stigmasterol (Méndez et al., 1981).

JAL TOMATE NEGRO

Nombre científico: Jaltomata procumbens (Cav.) J.L. Gentry

Familia: Solanaceae

Calidad: Fresco

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Baños refrescantes: Las hojas de jaltomate se utilizan para hacer un cocimiento en suficiente agua, se puede agregar hojas de pirú, o de alcanfor. El baño se lleva a cabo a cualquier hora del día (La Asunción).
Nota: El comer los frutos de esta planta puede provocar agruras.

JARILLA

Nombre científico: Senecio salignus DC.

Familia: Compositae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Dolor estomacal: Se hace una infusión con las hojas de esta planta y se toma un "pocillo" por la mañana y otro por la noche durante tres días (La Asunción, Tlacoapa).

Malos aires: Se utilizan las hojas junto con hojas de pirú, romero y ruda; se limpia el cuerpo de la persona enferma por las mañanas y por las noches durante tres días (La Asunción).

JUNCO

Nombre científico: Aporocactus flagelliformis (L.) Lemaire

Familia: Cactaceae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Corazón: Las flores se hierven con "azar" y hojas de naranjo, se toma como agua de tiempo durante un mes, sin azúcar (San Esteban).

Diabetes: La "penquita" se utiliza para hacer un cocimiento en suficiente agua, el líquido resultante se toma por las mañanas y por las noches. Este remedio se toma por tiempo indefinido (San Esteban).

LA VERONICA

Nombre científico: Penstemon campanulatus (Cav) Willd

Familia: Scrophulariaceae

Calidad: Fresca

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Dar sueño: Se utiliza toda la planta la cual se prepara en infusión, se toma "te" endulzado durante tres días por las noches (La Asunción).

Nota: La raíz tomada en exceso da dolor de estómago.

LECHUGA

Nombre científico: Lactuca sativa L.

Familia: Compositae

Calidad: Fresca

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Eticos (baños): Se baña a los niños que padecen estar enfermos de este padecimiento, utilizándose principalmente las hojas de esta planta (San Esteban).

Baños parturientas: Se hierven las hojas de la lechuga junto con hojas de pirú, romero y ruda, se baña a la persona para "darle fuerza" después de dar a luz (La Guadalupita).

Composición química: Se cita para el género:

Lactucina, 11- β , 13-dihidrolactucina, lactipicrina, un nuevo melanpolido 3- β -hidroxi-11- β , 13-dihidro-acantospermolido y 3- β -dihicroxy-11- β , 13 dihidro-costunolido (Mahnoud, 1986).

LECHUGUILLA

Nombre científico: Sonchus oleraceus L.

Familia: Compositae

Calidad: Fría

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Anemia: Las hojas se comen crudas o cocidas en ensalada, tantas veces como sea necesario (San Esteban).

Dolor de estómago: La planta entera se hierve en un poco

de agua durante algunos minutos, se toma en ayunas tres mañanas seguidas (La Asunción).

Composición química: Se cita la presencia de:

Cinco flavonoides en las flores, indentificados como: luteolina, quercetina, quercetina-7- β -D-glucopiranosido, luteolina-7- β -D-glucosido y rutelina-7- β -D-glucofuranosido (Bondarenko et al, 1983).

LENGUA DE VACA CIMARRON

Nombre científico: Rumex crispus L.

Familia: Polygonaceae

Calidad: Fresca

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Heridas: Se hace un cocimiento con las hojas las cuales se ponen sobre la parte afectada a manera de cataplasma, se cambia diariamente hasta que se empiece a secar la herida (La Asunción).

Nota: Se recomienda que no se ingiera ya que puede provocar diarrea.

LENTEJILLA

Nombre científico: Lepidium virginicum L.

Familia: Cruciferae

Calidad: Fresca

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Disentería: Se hace una infusión a la cual se le agregan barbas de coco, flores y hojas de esta planta, se toma este preparado caliente una o dos veces al día hasta sentir mejoría (San Esteban).

Eticos (baños): La lentejilla se hierve en suficiente agua para posteriormente bañar a los niños que padecen este mal (La Asunción).

Purgante: Se hace un cocimiento con las flores y hojas, se toma tres veces al día, si se requiere se puede endulzar con "azúcar cande" para darle un mejor sabor (La Asunción).

LIMON

Nombre científico: Citrus aurantifolia (Christm.) Swingle

Familia: Rutaceae

Calidad: Frío

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Anginas: Cortados 2 ó 3 limones, se "asa" y se ponen en la garganta del enfermo lo más caliente que soporte, se puede poner en las plantas de los pies todas las noches hasta que dure el tratamiento (San Gregorio).

Nota: Se utiliza de preferencia el limón criollo que es más grande, tiene más jugo y mejor efecto.

Diabetes: Se toma el jugo de tres limones antes de los alimentos (ayunas), se le puede agregar un poco de agua, esto se toma cada tercer día durante el tiempo que dure la enfermedad (La Guadalupe).

Disentería de sangre: El jugo de 3 ó 4 limones se combina con vino tinto, se revuelve y se toma como "agua de tiempo" todo el día, es recomendable no agregar azúcar (San Gregorio).

Susto: Se puede tomar el jugo de algunos limones para la cura de esta enfermedad (La Asunción).

Composición química: Se cita la presencia de:

Limonina, limonoides, nomilina, obacunona, desacetilnomilina, ichangina en las semillas. Carotenoides: β caroteno, ρ caroteno, hidrocarburos, alcoholes, cirtoxantinas y α -criptoxantinas, luteindiole monoepóxidosdicolicos, violaxantina, cis-violaxantina y poliolneoxantina en los frutos frescos (López, 1988).

MAGUEY

Nombre científico: Agave atrovirens Karw

Familia: Agavaceae

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Pulmon (dolor): Las "pencas" del maguey se abren y se "azan", aún calientes se ponen en el pulmón, tapan

dose después con un lienzo, se deja toda la noche para que no le "pegue el frío", estas cataplasmas se ponen cada que se siente dolor (La Asunción).
Nota: Se utilizan las "pencas" más tiernas porque son menos fibrosas en tanto que las más meduras hacen daño al pulmuno.

MALVA

Nombre científico: Malva parviflora L.

Familia: Malvaceae

Calidad: Fresca

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Anginas: Se hacen "gargaras" con las hojas hervidas, por lo general por la noche aproximadamente tres días seguidos (Tlacoapa).

Heridas y granos: Se lava la zona afectada con el agua obtenida cuando se hierven las hojas de esta planta en suficiente agua (La Asunción, La Guadalupe, La Santísima, Tlacoapa).

Lavados intestinales: Las hojas de malva se hierven durante algunos minutos, con el líquido se hace el "lavado", uno diario los días necesarios hasta recuperación (Tlacoapa).

MALVON

Nombre científico: Pelargonium domesticum Bailey

Familia: Geraniaceae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Malos aires; La flor de esta planta esta incluida en la en la elaboración de los "ramos" los cuales se utilizan en las limpias cuando se tiene esta enfermedad; se da una limpia por la mañana y otra por la tarde o noche (La Asunción).

Nota: El aroma de la flor hace que el mal que aqueja al enfermo desaparesca (La Asunción).

MANZANILLA

Nombre científico: Matricaria recutita L.

Familia: Caompositae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Dolor de estómago: Se hierven unas "ramas" con hojas y flores en un "pocillo" con agua, se puede endulzar con "azúcar cande" y se toma cada tercer día para "asentar el estómago" (La Asunción, La Santísima; Tlacoapa, La Guadalupita, San Esteban).

Irritación de ojos: Se lava la zona afectada con agua manzanilla durante varios días hasta observar mejoría (La Santísima).

Aclarar el cabello: El agua de manzanilla se usa como enjuague después de lavar el cabello (San Gregorio).

Composición química: Se cita la presencia de:

Camomila (chamazuleno, guayanólido de matricina, ésteres de quercetagina polimetilados (flavonoles amarillos), crisosplenetina, apigenina y luteolina, 7- α -glucósidos coumarinas, azuleno: (-)- α -bisabolol, alcohol monocíclico, sesquiterpenos isopropilidino, isopropenilo, óxido de bisabolol y és piro éter en las hojas. En las flores liguladas; las flavonas apigenina y sus glucósidos no se encontraron en las flores. En las ligulas: diacetato de 7-glucósido de apigenina (López, 1988). α -bisabolol, a(-)- α -bisaboloóxidos A y B, camazuleno y ein-indi-cicloéter (Gasic et al, 1983).

MARRUBIO

Nombre científico: Marrubium vulgare L.

Familia: Labiales

Calidad: Muy caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Disentería: Se pone a hervir una "ramita" de marrubio en

un "pocillo" de agua y se da a tomar durante tres mañanas en ayunas (La Asunción, San Esteban, Tla-coapa).

Empacho: Se utilizan unas "ramas" las cuales se hierven y se le da a tomar al enfermo como "agua de tiempo" (La Asunción).

Bajar de peso: La infusión de hojas de esta planta se toma todas las mañanas en ayunas sin azúcar, durante dos meses; otra forma de preparación es poner media toronja en la infusión previamente preparada, se deja diez minutos y se toma en ayunas (San Esteban).

Manchas en la piel: Se hace un "te" con las hojas de marrubio, se toma una taza diaria a la hora que se prefera en un lapso de seis semanas (San Esteban).

Fortalecer el cuerpo (baños): Se "junta" el agua de lluvia y a esta se le pone unas "ramas" de marrubio, poniéndose a hervir unos minutos, la persona se baña con el agua (San Gregorio).

MERCADELA

Nombre científico: Calendula officinalis L.

Familia: Compositae

Calidad: Fría

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Dolor de garganta: Las hojas y tallo de la planta se hierven en medio litro de agua durante unos minutos, con el agua obtenida se hacen "gargaras" durante tres días por la noche (Tlacoapa, La Asunción).

Composición química: Se cita la presencia de:

Las hojas contienen ácidos oleanoico libre, glucósidos individuales, clucoronida F y otros glucoronidas (Auguscinska et al, 1985). Polisacaridos heteroglicanos acídicos y ausencia de algun tanino pirogalol (Wagner; 1984). Plastoquinona, ubiquinona, α - y γ -tocoferol se incrementan en los estados de desarrollo de semilla a flor, las raíces contienen ubiquinona y pequeñas cantidades de -tocoferol (Janiszuwska et al, 1985). De las flores se obtuvieron cinco trihidroxialcoholes de los triterpenos cíclicos que fueron identificados como: olean 12-eno-3 β , 16 β , 28-triol, lup-20 (29)-eno-3 β , 16 β -28 α -triol; tarx-20-eno- β , 16- β , 30-triol y ursa-12-eno-3- β , 16- β , 21-triol (Wlikomirski, 1985).

MIRTO

Nombre científico: Salvia microphylla HBK.

Familia: Labiatae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Disentería: Se hace una infusión con las flores de esta planta, se toma una taza por la mañana y otra por la noche durante tres días, esta misma preparación se puede utilizar cuando se tiene dolor de vientre (La Asunción).

NARANJO

Nombre científico: Citrus aurantium L.

Familia: Rutaceae

Calidad: Fresco

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Baño de señoras: Las hojas de naranjo junto con hojas de romero, hojas de lechuga, hojas de pirí y carrizo se hierven en suficiente agua, se baña a la mujer después del parto, estos baños se realizan diariamente durante tres días (Antiguo Barrio de Xaltocan, San Esteban, Xaltocan).

Nota: Este tipo de baño es importante ya que ayuda a fortalecer el cuerpo y los pulmones.

Refrescante: se hace un cocimiento con las hojas de esta planta, después de algunos minutos se toma el líquido obtenido acompañado con un poco de azúcar. Se puede tomar como "agua de tiempo" cuando se quiere (Tlacoapa, La Santísima, La Guadalupe).

Composición química: Se cita la presencia de:

d-limoneno, l-linalol, acetato de linalilo, geraniol, acetato de geraniolo y un alcaloide (l-estaquidrina) en las hojas. La pulpa de los frutos con tiene hesperidina (citrina), isohesperidina y aurantiamarina, tres glucósidos bien caracterizados (Aguilar y Zolla, 1982). Hesperidina y narangina (Moustafa et al, 1984), Sinetrina y herpirina en las cáscaras de estos frutos (Manba et al, 1985).

NOPAL

Nombre científico: Opuntia ficus-indica (L.) Mill.

Familia: Cactaceae

Calidad: Fría

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Diabetes: Se licuan un nopal y se toma todas las mañanas en ayunas (La Asunción, San Gregorio, Tlacopa).

Gastritis: Se comen dos nopales crudos acompañados con un poco de limón durante tres días (La Asunción).

ORTIGA

Nombre científico: Urtica dioica L.

Familia: Urticaceae

Calidad: Muy caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Padecimientos reumáticos: Se utiliza el tallo y las hojas las cuales se frotan en el lugar de la dolencia, al frotarse se calienta el hueso y alivia el dolor; se puede utilizar este proceso durante tres noches o cuando se tenga la molestia (Tlacoapa, Xantocan).

PALO LOCO

Nombre científico: Senecio praecox DC.

Familia: Compositae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Reumas: Se utiliza el tronco de esta planta, el cual primero se pela y se pone a hervir con agua durante unos minutos, posteriormente el agua resultante se unta y se frota sobre la parte afectada, este remedio se puede utilizar el tiempo que se necesario (San Gregorio).

PAPA

Nombre científico: Solanum tuberosum L.

Familia: Solanaceae

Calidad: Fresca

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Infección del cuero cabelludo; Se utiliza la cáscara de papa la cual se hierve con agua y se aplica después de lavar el cabello, se da una aplicación diaria durante tres días (La Asunción).

Composición química: Se cita la presencia de:

El aceite esencial de las hojas tiene como principal compuesto a sesquiterpenos. El monoterpeno linalol fué encontrado para glucosilados (Moede, 1985).

PEREJIL

Nombre científico: Petroselinum crispum Nym.

Familia: Umbelliferae

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Hemorragias (calor): Se utiliza la planta incluyendo la raíz, se pone a hervir con agua y se toma como "agua de tiempo" (La Asunción).

Bajar de peso: Se pican las hojas junto con el tallo, se serena dos noches, se cuele y el jugo que se obtiene se toma en ayunas durante 15 días (La Santísima, San Esteban).

Composición química: Se cita para la especie:

Camfeno (0.19%), α -tujeno (0.25%), α -pineno (24.85%), sambineno (1.045), β -pineno (20.39%), mireno (0.52%),

(+)- α -mentha-1(6)- δ -diene (5.64%), mirtenal (0.06%), 1,p-menteno-9-al (90.38%), citronelal (0.18%), santanona (0.05%), pinocanfona (0.21%), camfeizenona (0.27%), piperitona (0.25%), α -terpineol (0.15%), isomicenol (0.12%), β -bisaboleno (0.53%), β -cariofileno (0.29%), β -farnesano (1.42%), miristicina (30.12%), elimicina (4.27%), 1-alil-2,3,4,5-tetrametoxibenceno (0.79%) y el apiol (0.39), todos ellos se encuentran en el aceite esencial, mismo que es usado en perfumería en un alto grado. Los elementos: Ga, La, Sn, V, y Vb, además de Y; en los frutos. El ácido graso llamado ácido petroselinico, es el constituyente típico de los triacilgliceroles de la semilla, éste se presenta en pequeñas porciones en hojas, raíz y cultivos celulares (Chino y Jácquez, 1986). Los ácidos grasos de la semilla son: ácido erúxico y linoléico en las hojas, flores y brotes foliares, ácido oleico y ácido petroselinico. Un nuevo compuesto es el 2-(p-talil)propan-2-ol, constituye un nuevo aroma volátil junto con p-menta 1,3,8-trieno. Los principales constituyentes fueron miristicina apiole, β -felandreno, p-menta-1,3,8-trieno y 4-isopropenil-1-metilbenceno (McLeod et al., 1985).

PIRU

Nombre científico: Schinus molle L.

Familia: Anacardiaceae

Calidad: Muy caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Eticos (baños): Se ponen a hervir las hojas de pirú con hojas de romero durante algunos minutos y se baña al niño que padece esta enfermedad, un baño diario durante tres días (La Asunción).

Malos aires: Se hace un "ramo" con las hojas de pirú, hojas de santa maría, ruda y romero éste "ramo" se pasa por el cuerpo para "alejar" a los malos aires, se hace una limpia diaria ya sea por la mañana o por la noche. Después que el "ramo" se ha utilizado se quema para desaparecer el mal (San Gregorio, La Asunción, Tlacoapa).

Parturientas (baños): Se hierven las "ramas" de pirú junto con romero, ruda, hojas de lechuga, se le da a la persona que lo requiere un baño diario durante tres días, las hojas cuando han hervido se colocan sobre los "pechos" y se da un "masaje" hasta que salga la leche (Antiguo Barrio de Xaltocan, Tlacoapa, San Esteban).

Composición química: Se cita la presencia:

En los frutos el cardanol, tiene cardanol dieno y cardanol monoeno (Skoop et al, 1984).

POLEO

Nombre científico: Stachys agraria Cham & Schlecht

Familia: Labiatae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Catarro constipado: Las hojas se maceran en alcohol y se guarda en un frasco, después de dos días las "hojitas" se colocan en las fosas nasales durante treinta minutos o una hora, éstas se cambian en forma periódica hasta sentir la mejoría (La Santísima).

RABANO

Nombre científico: Raphanus sativus L.

Familia: Cruciferae

Calidad: Fresco

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Empacho: Se hace un cocimiento de rábano con agua, el "te" se le da a tomar al enfermo, con anterioridad se aplica un purga con aceite de resino, este remedio se administra durante tres días, si no ha de efecto puede combinarse con jugo de naranja y tomarlo de preferencia en ayunas (La Asunción).

Bocio (inflamación de la traquea): Se come el rábano crudo, en ensalada o de la forma que se quiera durante tiempo indefinido (San Gregorio).

ROMERO

Nombre científico: Rosmarinus officinalis L.

Familia: Labiatae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Baños (parturientas): Las hojas de romero, ruda y pirú se colocan en un recipiente, se hierve y se baña a la persona que lo requiera, se aplica un baño diario durante tres días (San Gregorio, San Esteban, La Asunción, Tlacoapa).

Malos aires: Las "ramas" de romero se utilizan para la elaboración de los "ramos" los cuales son de mucha importancia en las "limpias" para combatir los malos aires. Las "limpias" se aplican diariamente o cada tercer día (San Gregorio, Antiguo Barrio de Xaltocan).

Composición química: Se cita la presencia de:

Un nuevo tipo de diterpeno lactona fenólica nombra do rosmadiol en las hojas y su estructura fue 12-hidroxi-6,7-seco-11,10 epoxi-metano-20-oxo-abieta-

8,11,13-trieno-6, 7-diol (Nakatani et al, 1983).

Dos nuevos compuestos antioxidantes denominados epi rosmanol e isorosmanol fueron aislados de las hojas cuya estructura se determinó como 7-~~A~~,11,12-trihidroxi-6,10-(epoximetano) abieta-8,11,13-trieno-20-eno y b- α -11,12-trihidroxi-7,10-(epoximetano)abieta-8,11,13-trieno-20-eno (Nakatani, 1984). Rosmaridifenol aislado de las hojas (Houlihan et al, 1984). Rosmariquinona (Houlihan et al, 1985).

ROSA DE CASTILLA

Nombre científico: Rosa sp.

Familia: Rosaceae

Calidad: Fresca

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Digestión: Los pétalos se utilizan para hacer un cocimiento al cual se toma tres veces al día el tiempo necesario para la mejoría (San Gregorio, San Esteban).

Refrescante al estómago: Se hace una infusión con los pétalos de esta planta, se toma acompañada con un poco de azúcar (La Asunción).

Composición química: Se cita la presencia de:

Antocianinas, glicoflavonoides, tanino y ácido gálico (Hernández, 1988).

RUDA

Nombre científico: Ruta chalepensis L.

Familia: Rutaceae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Baños (perturientas): Las hojas de esta planta son utilizadas junto con hojas de romero, pirú y hojas de lechuga para bañar a las señoras después del parto y fortalecer el cuerpo (La Santísima, Tlacoapa, La Guadalupe).

Mal de aire: Se utilizan las hojas en la elaboración de los "ramos" los cuales se utilizan para hacer las "limpias" diariamente durante tres días; primero se hace una "barrida" por todo el cuerpo con huevo y después con el "ramo" el cual posteriormente se quemaba para "alejar el mal" (La Asunción, La Santísima).

Mareos: La infusión hecha con las hojas y tallo de ruda se toma durante tres mañanas en ayunas (Antiguo Barrio de Xaltocan).

Composición química: Se reporta para la especie:

Chalepentina y chalepina en las partes aéreas, observándose cierta actividad antibacteriana. Purocumarinas, xantoxina, psoraleno, bergapteno, marmesina, rutarina y chalepina. Alcaloides: 9-etil-8-metoxi-furo (2,3)

quinol-4-ona. Furocumarina chalepina. 7-metiléter 3-rutinósido en las flores amarillas de la familia rutaceae (López, 1988). Hidrocarburos, sesquiterpenos, furocumarinas, compuestos carbinoles aromáticos y acetales (Baghla et al, 1983).

SABILA

Nombre científico: Aloe berbadensis Mill.

Familia: Liliaceae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Diabetes: Una "penquita" de sábila se lava bien, se parte a la mitad, se saca la pulpa y ésta se muele con un nopal crudo partido en cuatro, un xoconótle y el jugo de dos limones, se muele y sin "colar" se toma en ayunas todos los días (Antiguo Barrio de Xaltocan).

Dolor de pulmón: Se pone una "penquita" asada en el lugar de la dolencia, se tapa con un lienzo limpio; la curación se aplica por las noches durante tres días (La Santísima, La Guadalupita).

Calor en el estómago: Una "penquita" se hierve en medio litro de agua, el líquido que se obtenga se toma tres días durante las noches (La Asunción).

Golpes: Se "asa" o se calienta una "penquita" de sábila sobre un comal, aún caliente se aplica en forma de

catarlasra en la zona lestimada, se verda y se deja todo el día, al día siguiente se cambia la "penca" de sábila por otra nueva (La Santísima, San Gregorio).

Cáncer: La "penca" se "asa", se muele y se le pone un poco de tequila, esta mezcla se toma cada tercer día durante un mes (Tlacoapa).

Para cabello: Después de bañarse se utiliza el agua de sábila como enjuague (La Sentísima, Antiguo Barrio de Xaltocan).

Heridas: Sobre la parte afectada se coloca la "penca" de sábila a la cual con anterioridad se el puso un poco de sal (San Gregorio).

Composición química: Se cita la presencia de:

Polisacáridos en la pulpa, la fragmentación de éstos producen una fracción glucomanano que contiene glucosa y manosa. En la pulpa principalmente se encuentra ácido pécico junto con D-galactano un glucamanano y erabinano (Chino y Jácquez, 1986).

SANTA MARIA

Nombre científico: Tanacetum parthenium Sch. Bip.

Familia: Compositae

Calidad: Muy fría

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Malos aires: Los tallos, hojas y flor de santa maria son

utilizadas con romero, pirú, ruda y albahaca para formar los "ramos" utilizados en las "limpias", con el "ramo" se "barre" a la persona enferma. Se aplica una "limpia" diaria durante tres días (San Antonio, La Asunción).

Composición química: Se cita la presencia de:

Lactona sesquiterpenica en las hojas. La cris^{te}monina, partolido, crisantemolido, crisantemina A y partenolido fueron aislados de los extractos de esta planta (Steward et al, 1984).

SAUCO

Nombre científico: Sambucus mexicana Presl ex DC.

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Tos: La flor de esta planta se prepara con hojas de tejo cote en infusión, se puede endulzar con un poco de miel, se toma todas las noches durante tres días (San Gregorio).

SIEMPRE VIVA

Nombre científico: Sedum dendroideum DC.

Familia: Crassulaceae

Calidad: Fresco

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Dolor de cabeza: Las hojas previamente cocidas se colocan como cataplasma sobre la frente y se reposa un rato (San Gregorio).

Desinflamativo de encías: Las hojas se mastican durante algunos minutos, se tiran y se cambian por otras nuevas (La Santísima).

Vista (enrojecimiento): En un "molcajete" se colocan unas hojas de siempre viva las cuales se machacan hasta la aparición del líquido el cual con ayuda de un gotero se colecta y se administra una gota en uno de los ojos, esta aplicación se hace tres veces al día (Tlacoapa).

TEJOCOTE

Nombre científico: Crataegus pubescens (HBK) Stend.

Familia: Rosaceae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Tos: Se utilizan los frutos de esta planta junto con flor de nochebuena y flor de sauco. Se prepara un cocimiento con media flor de cada una de las plantas anteriormente descrita y cuatro tejocotes en medio litro de agua, se endulza con azúcar, se toma dos veces al día, una taza por la mañana y otra por la noche durante tres o cuatro días (La Asunción).

Composición química: Se cita para el género:

Altos contenidos en flavonoides de 3.2% en hojas y flores y de 1.76% en las ramas. La presencia de vitexina y sus derivados, junto con la quercetina, el hiperósido, la rutina, la saponarina, la crataegina y la glogosida. En los frutos abundan la combinación de los ácidos triterpénicos: oleanólico, ursólico y crataególico (Lozoya y Lozoya, 1982).

TEPOZAN

Nombre científico: Buddleja americana L.

Familia: Loganiaceae

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Dolor pulmonar: Se lava tres o cuatro hojas, se ponen a remojar con alcohol o aceite de oliva, después de tres o cuatro días se frota la zona afectada con este líquido y se tapa con una franela limpia tratando de evitar corrientes de aire (La Santísima).

Bajar calentura: Son utilizadas las hojas de esta planta colocándose en las "plantas" de los pies con un poco de manteca, se pone a manera de plantilla (San Antonio).

Composición química: Para el género se cita la presencia de: Glucósidos iridioides y flavonoides (Houghton, 1984).

TIANQUIS PEPETLA

Nombre científico: Alternanthera repens (L.) Kuntze

Familia: Amaranthaceae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Inflamación de los intestinos: Se prepara una infusión con el tallo y hojas, se toma en ayunas o si se desea se puede tomar como "agua de tiempo" agregándose un poco de azúcar para obtener un mejor sabor (San Esteban).

Purgante: El tallo y las hojas de esta planta se hierven en agua, se toma sin azúcar durante un día (Tlacotalpa).

Tifoidea (lavados): se pone a hervir unas ramas en suficiente agua, posteriormente esta se deshecha y el líquido sobrante se le agrega medio limón, se da un lavado diario utilizando medio litro de líquido en caso de menores de edad y un litro cuando se trata de una persona adulta (La Asunción).

Composición química: Se cita:

Pequeñas cantidades de resina blanca de sabor desagradable, materia extractiva, clorofila, nitratos y oxalatos de potasio y sodio y un glucósido no aislado (López, 1988).

TOLOACHE

Nombre científico: Datura stramonium L.

Familia: Solanaceae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Envenenamiento: Los frutos y semillas si se administran a cualquier persona puede provocar trastornos a los órganos de los sentidos y la muerte (San Gregorio).

Reumas: Las hojas son maceradas con alcohol, se frota la parte afectada y se envuelve con un lienzo para dar calor a los huesos (San Gregorio, La Santísima).

Composición química: Se cita la siguiente información:

β -amirina y dos triterpenos que son daturobina y dos triterpenos y daturadiol en las semillas. Hioscina e hiosciamina en hojas, tallos y raíz. Alcaloides, hiosciamina y escopolamina, los cuales están presentes en las partes aéreas en cantidades sustanciales, mientras que en la raíz están en proporciones menores, prevaleciendo la escopolamina. Glicoproteínas de la lactina que contienen alrededor del 40% de agua sobre agua de carbohidratos. Los aminoácidos más abundantes son: hidroxiprolina, cistina, glicina y sirina. El ácido α -formifenilacético. Atropina (dl-hiosciamina), la escopolamina (hioscina) y la hiosciamina. β -amirina y los triterpenos: Daturalona y daturadiol, así como peque-

Has cantidades de N-óxido de hiosciamina y N-óxi
do de escopolamina. 1 fluorodaturatina: 2,3,5,6,-
tetrahidro-9-hidroxi- 1 H-pirido (1,2,3-1,m)- β -
carbolina-3-ona. 11 homofluorodaturina: hidroxia
zepino-(1,2,3-1,m)- β -cerbolina-4-ona. Atropina
y escopalamina. Anti-O-lectinas en la raíz (Chino
y Jácquez, 1986).

TOMILLO

Nombre científico: Thymus vulgaris L.

Familia: Labiatae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Agruras: Se prepara la infusión con una "ramita" de esta planta, se agrega un poco de limón, un poco de "azúcar cande" y se toma durante tres días (Antiguo Barrio de Xaltocan, La Santísima).

Diarrea: Se hierve el tallo y hojas en agua, se adiciona un poco de azúcar, se toma tres veces al día, antes de los alimentos (La Asunción).

Tos: En un "pocillo" con agua se pone a hervir unas "ramas" de esta planta, se endulza para dar sabor, se toma por las noches durante tres días (San Esteban).

TORONJIL

Nombre científico: Agastache mexicana (HBK) Lint & Epl.

Familia: Labiatae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Diarrea de frío: Se utiliza una "ramita" de ésta planta la cual se prepara en cocimiento y se toma tres veces al día durante tres días (La Asunción).

VERBENA

Nombre científico: Verbena carolina L.

Familia: Verbenaceae

Calidad: Fresca

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Baños (salpullido): Las hojas se ponen a hervir en un recipiente con suficiente agua, se da un baño al enfermo diariamente hasta completar cuatro baños (La Guadalupe).

Caspa: El agua que se obtiene de hervir las hojas de esta planta se utiliza para lavar la cabeza cuando existe caspa, ayudando también a que crezca el pelo (San Antonio).

Composición química: Se cita la presencia de:

3-O-glucotiranosil-3,4-dihidroiridoide, verbrosido
(Franke et al, 1987).

VERDOLAGA

Nombre científico: Portulaca oleracea L.

Familia: Portulacaceae

Calidad: Fría

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Calor en el estómago: Se ponen las hojas de verdolaga sobre el vientre como cataplasma, ya que de esta forma absorbe todo el calor que molesta al enfermo, se cambian las cataplasmas cada que se requiera (San Esteban).

Estreñimiento: Se hierven unas "ramitas" de verdolaga en agua y se toma un "jarrito" por la mañana y otro por la noche durante dos días (La Asunción).

Infección intestinal: Se hierven las hojas de esta planta durante 15 min., el líquido obtenido es utilizado para que el enfermo tome 3 cucharadas al día de este preparado, durante tres días antes de los alimentos (San Esteban).

Nota: No es recomendable ingerir mucha verdolaga porque es muy fría y provoca retortijones.

Composición química: Se cita la presencia de:

Lisina, metionina, cistina y triptofano en las hojas. Adenina y xantina dehidrogenasa en las hojas. Vitamina C. Acido γ -aminobutírico y alanina en las hojas. Fenilalanina, valina, tirosina, aspartato y glutamato en las hojas (López, 1988).

ZAPOTE BLANCO

Nombre científico: Casimiroa edulis Ilave et Lex.

Familia: Rutaceae

Calidad: Fría

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Baños: Se utilizan las hojas de esta planta, las cuales se ponen a hervir con un poco de hojas de romero y pirú, el agua resultante se utiliza para bañar a las señoras después del parto, este baño se da diariamente en los siguientes tres o cuatro días (La Asunción).

Composición química: Se cita la presencia de:

Betasitosterol, palmitamida, zapotina, casimiroina, n-benzoli-tiramina, una furocumarina, zapotidina, zapoterina; casimiro-lid² (obacuanona), edu-

lina, β -d-glucósido del sitosterol, zapotidina y casimiroedina en las semillas de la planta. En la corteza del árbol se observa la presencia de zapotina, bergapteno, isopimpinellina, dictamina, gamafagarina, skimmianina y edulina. Feloterina, 4-geranil-oxipsoraleno, g-geraniloxipsoraleno, 4-metoxi-9-geraniloxipsoraleno en toda la planta (Lozoya y Lozoya, 1982). Isopimpinellina, casimiroina, skimmianina, 1-metil-2-fenil-4-quinolina, edulcina, scopoletina, metil-eter, n-hentrinacontano y cerotato de carnaubelo (Risvi et al, 1985).

ZOAPATLE

Nombre científico: Montanoa tomentosa Gerv.

Familia: Compositae

Calidad: Caliente

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Menstruación (estimular): Se hace un cocimiento con las hojas y se toma en ayunas un poco cargado durante tres días (San Gregorio).

Parto (acelerar): Se hace un cocimiento con las hojas y se toma en ayunas un poco cargado, sin azúcar (San Gregorio).

Composición química: Se cita la presencia de:

Diterpenoides oxepanos del zoapatanol, tomentol y tomexantol, tres nuevos compuestos diterpenoides acíclicos uterotónicos, pre-zoapatanol y pre-tomexantol derivados del oxepano (Quijano et al, 1985). 4,5-epoxigermacrol-12, 6-olidos de la hoja, raíz y tallo (Seaman et al, 1985). En las hojas se encuentra el diterpenoide oxepano biológicamente activo, así como el zoapatanol y montanol, sesquiterpenos lactonas zoapatanolidos A, C y D, así como dos nuevos compuestos activos diterpenoides oxepanos del tomentol y lactona tomenxantol del zoapatanolido (Quijano, et al, 1985). Gran cantidad de ácido ent-kaurenico y su derivado 9(11)-dehidro, ac. lугerenico, ac. 15-cinnamcillozi-etc-keurenico y su derivado -9(11)dehidro, ac. 15-angeloloxo-ent-kaurenido y borneil cinnato (Gastro, 1985). Ac. grandeflorenico (Bejar et al, 1984). Dos nuevos guaranolidos, zoapatanolidos fueron aislados así como compuestos conocidos como pumelino, helianolido del zoapatanolido A (Quijano et al, 1984). Diterpeno oxepanico y tomexantina (Seaman et al, 1984).

Plantas con uso medicinal actualmente extintas:

APAPATLA

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

dolor de estómago: Las hojas de esta planta se colocan como cataplasma sobre el estómago; así mismo se sugería preparar esta planta a manera de infusión tomándose cada tercer día (San Esteban, San Antonio).

CHIPUL (CHIPULE)

Uso medicinal: Para el tratamiento de:

Disentería: Una cuantas ramas de esta planta se ponían toda la noche en un recipiente de vidrio, lo que se obtenía se tomaba en ayunas durante tres días sin azúcar (San Esteban).

Nota: Esta planta podía localizarse para su aplicación en lugares perturbados como lo era el panteón.

Distribución de padecimientos por aparatos y sistemas del cuerpo humano y su recurso herbolario.

APARATO RESPIRATORIO

Anginas	Cebolla Limón Malva	<u>Allium cepa</u> L. <u>Citrus aurantifolium</u> (Christm) Swingle <u>Malva parviflora</u> L.
Bronquitis	Borraja	<u>Borago officinalis</u> L.
Dolor de garganta	Marrubio	<u>Marrubium vulgare</u> L.
Dolor y frialdad de pulmón	Cempoalxocotl Magüey Sábila Tepozán	<u>Tagetes erecta</u> L. <u>Agave utrovirens</u> Karw <u>Aloe barbadensis</u> Mill <u>Buddleja americana</u> L.
Enfriamiento de pecho	Eucalipto	<u>Eucalyptus globulus</u> Labill
Tos	Aguacate Bugambilia Eucalipto Gordolobo Higuera Saucó Tejocote Tomillo	<u>Persea americana</u> Mill. <u>Bougainvillea glabra</u> Choisy <u>Eucalyptus globulus</u> Labill. <u>Gnaphalium viscosum</u> HBK <u>Ficus carica</u> L. <u>Sambucus mexicana</u> Presl ex DC. <u>Crataegus pubescens</u> (HBK) Stend. <u>Thymus vulgaris</u> L.
Tos de frío	Cebolla Granada	<u>Allium cepa</u> L. <u>Punica granatum</u> L.
Toaferina	Bugambilia	<u>Bougainvillea glabra</u> Choisy

ENFERMEDADES INFECCIOSAS Y PARASITARIAS

Amibiasis	Epazote de perro	<u>Chenopodium graveolens</u> Lag.
Disentería	(Véase aparato digestivo)	
Epidemia de calor	Amapola	<u>Papaver somniferum</u> L.
Fiebres intermitentes	Ajo	<u>Allium sativum</u> L.
Infección intestinal	Verdolaga	<u>Portulaca oleracea</u> L.
Lombrices	Epazote	<u>Chenopodium ambrosioides</u> L.
	Epazote de perro	<u>Chenopodium graveolens</u> Lag.
	Hierbabuena	<u>Mentha piperita</u> L.
Rubeola	Granada	<u>Punica granatum</u> L.
Salpullido	Verbena	<u>Verbena carolina</u> L.
Sarampión	Hedeonilla	<u>Cestrum nocturnum</u> L.
Tifoidea	Tianquis pupetla	<u>Alternanthera repens</u> (L.) Kuntze

APARATO GENITO URINARIO

Abortivo	Epazote de perro	<u>Chenopodium graveolens</u> Lag
Cálculos	Chayóte	<u>Sechium edule</u> (Jacq.) Swatz
Dolor riñon	Cabello elote	<u>Zea mays</u> L.
	Chayote	<u>Sechium edule</u> (Jacq.) Swatz
	Cuajilote	<u>Parmentiera edulis</u> DC
Hemorragia vaginal	Zoapatle	<u>Montanoa tomentosa</u> Cerv.
Infección de la vagina	Epazote	<u>Chenopodium ambrosioides</u> L.
Mal de riñones	Doradilla	<u>Selaginella lepidophylla</u> Spreng

APARATO DIGESTIVO

Agruras	Tomillo	<u>Thymus vulgaris</u> L.
Corajes	Hinojo	<u>Foeniculum vulgare</u> Mill.
Deposiciones	Cempoalxochitl	<u>Tagetes erecta</u> L.
Diarrea	Alantel	<u>Plantago major</u> L.
	Costomate	<u>Physalis costomatl</u> Mac. et Sesse
	Epazote	<u>Chenopodium ambrosioides</u> L.
	Granada	<u>Punica granatum</u> L.
	Guayaba	<u>Psidium guajava</u> L.
	Tomillo	<u>Thymus vulgaris</u> L.
Diarrea de frío	Toronjil	<u>Agastache mexicana</u> (HBK) Lint & Epl.
Disentería	Alantel	<u>Plantago major</u> L.
	Lentejilla	<u>Lepidium virginicum</u> L.
	Marrubio	<u>Marrubium vulgare</u> L.
	Mirto	<u>Salvia microphylla</u> HBK
	Chipul	
Disentería de sangre	Cabello de elote	<u>Zea mays</u> L.
	Limón	<u>Citrus aurantifolium</u> (Christm) Swingle
Dolor de estómago	Ajenjo	<u>Artemisia absinthium</u> L.
	Alfalfa	<u>Medicago sativa</u> L.
	Guaje	<u>Leucaena pulverulenta</u> (Schlecht) Benth
	Hinojo	<u>Foeniculum vulgare</u> Mill.
	Jarilla	<u>Senecio salignus</u> DC.
	Lechuguilla	<u>Sonchus oleraceus</u> L.
	Manzanilla	<u>Matricaria recutita</u> L.
	Apatatla	
Empacho	Granada	<u>Punica granatum</u> L.
	Marrubio	<u>Marrubium vulgare</u> L.
	Rábano	<u>Raphanus sativus</u> L.

Gastritis	Nopal	<u>Opuntia ficus-indica</u> (L.) Mill.
Hígado (inflamación)	Estafiate	<u>Artemisia ludoviciana</u> ssp. <u>mexicana</u> (Will) Keck
Inflamación estómago	Alantel	<u>Plantago major</u> L.
Inflamación intestinos	Tianquis pepetla	<u>Alternanthera repens</u> (L.) Kuntze
Malestar estomacal	Amozote	<u>Bidens</u> sp
Purgante	Tianquis pepetla	<u>Alternanthera repens</u> (L.) Kuntze
Retortijones	Capulín	<u>Prunus serotina</u> ssp. <u>capuli</u> (Cav.) McVaugh
	Estafiate	<u>Artemisia ludoviciana</u> ssp. <u>mexicana</u> (Will) Keck

ENFERMEDADES DE LA PIEL Y TEJIDO CELULAR SUBCUTANEO

Gangrena	Ahuejote	<u>Salix bonplandiana</u> HBK
Granos	Floripondio	<u>Datura arborea</u> L.
	Hedeondilla	<u>Cestrum nocturnum</u> L.
	Malva	<u>Malva parviflora</u> L.
Manchas	Marrubio	<u>Marrubium vulgare</u> L.
Mezquinos	Altamisa	<u>Ambrosia artemisiifolia</u> L.
	Hedeondilla	<u>Cestrum nocturnum</u> L.
Ronchas	Arnica	<u>Heterotheca inuloides</u> Cass.

SISTEMA OSTEOMUSCULAR

Reumatismo	Ortiga	<u>Urtica dioica</u> L.
	Palo loco	<u>Senecio praecox</u> DC.
	Toloache	<u>Datura stramonium</u> L.

SISTEMA NERVIOSO Y ORGANOS DE LOS SENTIDOS

Dolor de oído	Cuajilote	<u>Parmentiera edulis</u> DC
Insomnio	La verónica	<u>Penstemon campanulatus</u> Willd
Irritación de ojos	Manzanilla	<u>Matricaria recutita</u> L.
	Siempre viva	<u>Sedum dendroideum</u> DC.
Vista	Alfalfa	<u>Medicago sativa</u> L.

APARATO CIRCULATORIO

Anemia	Betabel	<u>Beta</u> sp
Corazón	Berros	<u>Rorippa nasturtium-aquaticum</u> (L) Schinz y Thall
Hemorragias	Perejil	<u>Petroselinum crispum</u> Nym
Presión alta	Alpiste	<u>Phalaris canariensis</u> L.
Presión baja	Chabacano	<u>Prunus armenisaca</u> Marsh

ENFERMEDADES CULTURALES

Mal aire	Albahaca	<u>Ocimum basilicum</u> L.
	Jarilla	<u>Senecio salignus</u> DC.
	Malvón	<u>Pelargonium domesticum</u> Bailey
	Pirú	<u>Schinus molle</u> L.
	Romero	<u>Rosmarinus officinalis</u> L.
	Ruda	<u>Ruta chalepensis</u> L.
	Santa maría	<u>Tanacetum parthenium</u> Sch.Bip.
Susto	Limón	<u>Citrus aurantifolium</u> (Christm) Swingle

SIN TOMAS

Calentura	Tepozán	<u>Buddleja americana</u> L.
Calor en el estómago	Cabello de elote	<u>Zea mays</u> L.
	Chayote	<u>Sechium edule</u> (Jacq) Swatz
	Sábila	<u>Aloe barbadensis</u> Mill.
	Verdolaga	<u>Portulaca oleracea</u> L.
Calor en el intestino	Hierba de la golondrina	<u>Euphorbia prostrata</u> Ait.
Catarro	Poleo	<u>Stacya agraria</u> Cham & Schlecht
Dolor de cabeza	Siempre viva	<u>Sedum dendroideum</u> DC.
Enfriamiento estómago	Amozote	<u>Bidens</u> sp.
	Cempoalxochitl	<u>Tagetes erecta</u> L.
	Colorín	<u>Erythrina coralloides</u> DC.
	Estariate	<u>Artemisia ludoviciana</u> ssp. <u>mexicana</u> (Will) Keck
Escalofríos	Epazote de perro	<u>Chenopodium graveolens</u> Lag.
Estreñimiento	Helibabuena	<u>Mentha piperita</u> L.
	Verdolaga	<u>Portulaca oleracea</u> L.
Mareos	Ruda	<u>Ruta chalepensis</u> L.
Vómitos	Chayote	<u>Sechium edule</u> (Jacq) Swatz
ENFERMEDADES METABOLICAS		
Bocio	Rábano	<u>Raphanus sativus</u> L.
Diabetes	Junco	<u>Aprocactus flagelliformis</u> (L.) Lemaire
	Limón	<u>Citrus aurantifolium</u> (Christm.) Swingle
	Nopal	<u>Opuntia ficus-indica</u> (L.) Mill
	Sábila	<u>Aloe barbadensis</u> Mill

6.2 SEGUNDA PORTE

ENFERMEDADES CULTURALES

Enfermedades Culturales

Son aquellas enfermedades en que se relacionan seres y fuerzas sobrenaturales utilizando una serie de pocimas, rituales y conocimientos esotéricos; el médico alópata, en la mayoría de los casos, las desconoce y no puede curarlas.

Dentro de esta categoría se pueden mencionar, entre las más comunes, en la zona de estudio las siguientes:

a) Malos aires: Son aires malignos que penetran dentro de una persona por pasar por un remolino (traen muchos microbios) o por un cementerio, causando dolor de cabeza, escalofríos y hasta la muerte si no se da un tratamiento a tiempo. El tratamiento que se sigue para la curación es darle una "limpia", proceso que se inicia con la ayuda de un huevo el cual se pasa por todo el cuerpo, posteriormente se hace un "ramo" con un conjunto de hierbas olorosas entre las que se encuentran la albahaca (*Ocimum basilicum* L.) clavel (*Dianthus caryophyllus* L.), maivón (*Pelargonium domesticum* Bailey), pirú (*Schinus molle* L.), romero (*Rosmarinus officinalis* L.), ruda (*Ruta chalepensis* L.), santa maría (*Tanacetum parthenium* Sch. Bip) entre otras. Se barre el cuerpo con este "ramo", se implora la misericordia y la ayuda de dios para sanar al enfermo.

Las limpias generalmente se realizan por la mañana y una diariamente hasta observar mejoría en el enfermo. Realiza da la limpia o expulsión del "ser maligno" el "ramo" que fué utilizado se tira en un lugar lejano o se quema para que no siga haciendo más daño.

b) Mal de ojo: Es un padecimiento que generalmente se manifiesta en los niños, que son deseados y "agarran" mucho aire, pro

vocado por una persona con la mirada "fuerte" o "codiciosa"; los síntomas son ojos "chinguidosos", lloran sin motivo, no pueden dormir, la cabeza se torna caliente, vómito y diarrea. La forma de curación se realiza pasando la lengua por la frente del niño en forma de cruz, si ésta tiene un sabor salado se tiene el mal por dentro y hay que absorberlo por lo que se dan tres "limpias", primeramente con huevo y posteriormente con un "ramo" de hierbas las cuales posteriormente se queman.

Para evitar que el mal penetre en el niño es recomendable poner una ramita de pirú (Scinius molle L.) en alguna parte del cuerpo sin que se note.

c) Empacho: pedazo de algún alimento poco cocido o crudo que no es digerido o que se pega en las paredes del intestino, principalmente hay diarrea, falta de apetito, lloriqueo, dolor de estómago y vómito.

El tratamiento consiste en empezar a "pellizcar" la espalda varias veces hasta que "truena", se pone una hoja de tepozán (Buddleja americana L.) "escobetada" y con "pan puerco" (pomada que se puede obtener en la farmacia) en el estómago, por último se puede dar un "té" de cáscara de granada (Punica granatum L.) el tiempo que se necesite.

d) Caída de mollera: Es provocado cuando el niño se ha caído o se le sienta bruscamente, hay hundimiento de la mollera, no pueden "chupetear" corriendo el riesgo de ahogarse, los principales síntomas son excremento verde, calentura, vómitos e inquietud.

En una tina de agua se pone de cabeza al niño (el nivel de agua debe llegarles a media frente) y se le golpea en las "plantas" de los pies tres veces seguidas y se cepuja el paldar

hacia arriba, se le da al enfermo agua de tiempo de cualquier planta pero preferentemente se utiliza el arnica (meterotheca inuloides Cass).

e) Susto: El padecimiento se presenta en los enfermos por un sobresalto que va desde una fuerte impresión por haber visto un animal, un muerto o tener algún accidente; en ocasiones hay pérdida del "alma"; se denota la presencia de esta enfermedad por alucinaciones, fatiga, pérdida del apetito, somnolencia y coloración amarillenta de la piel.

Esta enfermedad solo puede ser curada por las personas que tienen la capacidad o han adquirido los conocimientos de sus ancestros. Se hace una limpia con un "ramo" que puede ser elaborado por ellos mismos o que, actualmente, puede ser comprado en el mercado; se acuesta al enfermo y se "barre" el cuerpo con el "ramo", se "soban" las piernas, brazos, pecho y espalda, se rezan oraciones para que regrese el "alma" a su lugar, se invoca al "espíritu santo y a Dios" para guiar al curandero, así como para tener la fuerza y la "luz" durante la curación y dar alivio a la persona que lo necesita.

6.3. T E R C E R A P A R T E

6.3.1. INDICE DE PADECIMIENTOS MAS RECURRENTE
ORDENADOS ALFABETICAMENTE

6.3.2 REGISTRO DE LAS PRACTICAS CURATIVAS MAS
COMUNES EN LOS POBLADOS DE LA DELEGACION
XOCHIMILCO

6.3.3 DENOMINACIONES POPULARES DE ALGUNAS
ACCIONES FISIOLOGICAS

6.3.4 ANIMALES, MATERIALES Y SUSTANCIAS UTILIZA
DAS EN LA CURACION DE ALGUNOS PADECIMIENTOS

6.3.1 Índice de padecimientos más recurrentes ordenados alfabéticamente.

Nombre del padecimiento *	Plantas utilizadas	Causas, síntomas y calidad
Agruras (Amibiasis)	Tomillo Spazote de zorrillo	Se "agua" la boca, se "agria" los alimentos, se repite en forma seguida. Presencia de amibas, evacuaciones, cólicos, temperaturas elevadas; se presenta generalmente por las inadecuadas <u>con</u> condiciones de higiene.
Anemia	Betabel, lechuguilla	Deficiencia de la sangre por lo que las personas presentan agotamiento rápido, palidez, cansancio. Se hace necesario consumir alimentos con alto contenido de hierro.
Anginas (Faringoamigdalitis)	Cebolla, limón, malva	Dolor de garganta, inflamación, necesidad de consumir alimentos fríos. Calidad caliente.
Calentura (Hipertermia)	Tepozán	Temperatura alta, dolor de <u>ca</u> beza, delirio; se presenta por alguna infección en el cuerpo.

* Los términos señalados entre paréntesis se refiere al significado probable dentro de la medicina aléputa.

Nombre del padecimiento	Plantas utilizadas	Causas, síntomas y calidad
Diabetes (Diabetes)	Junco, limón, nopal, acbila	Descontrol en la cantidad de azúcar del cuerpo, hay malestar vómito, falta de apetito y pu lidez.
Diarrea	Cempalcochitl, cotoma te, spaxote, guayaba, tomillo	Se presentan deposiciones, sin dolor en el estómago, es origi nado por comer laxantes o cosas "pseudas de tiempo". Calidad caliente.
Diarrea de calor*	Estafiate	Se presenta por consumo excesivo de chile o café. Calidad ca liente.
Diarrea de frío*	Toronjil	Es por "recargar" el estómago por comer cosas frías, hay enfriamiento del estómago. Ca lidad fría.
Digestión	Rosa de castilla	Inflamación del estómago, "cae" de peso la comida.

* Los términos " calor y frío" corresponden a una forma de clasificación popular no reconocida por la medicina científica. Véase López Austin (1975), acerca del origen mesoamericano o europeo del síndrome frío-caliente.

Nombre de padecimiento	Plantas utilizadas	Causas, síntomas y calidad
Disenterfa	Alantel, chipul, lente jilla, marrubio, mirtó	Infección, diarrea, temperatura alta en tanto avanza la enfermedad; dolor parecido a cólico y evacuaciones frecuentes.
Disentería de calor*	Cabello de elote, limón	El enfermo arroja sangre en sus deposiciones, temperatura y cólicos. Calidad caliente.
Disentería de frío*	Estafiate, epazote	Frecuentemente es debido por comer cosas "pesadas", se arroja un excremento de color amarillo o "moco" blanco. Calidad fría.
Dolor de cabeza (Cefalea)	Siempre viva	Calidad caliente
Dolor de estómago (Gastralgia)	Alfalfa, apapátla, hi nojo, lechuguilla, manzanilla, prodigiosa, jarilla	Se comen cosas frías, cosas calientes o ambas, hay dolor con la sensación de tener el estómago duro. Calidad caliente.
Dolor de oído	Cuaquilote	Dolor, punzada persistente y sensación molesta en el oído.

Nombre del padecimiento	Plantas utilizadas	Causas, síntomas y calidad
Enfriamiento de estómago	Amazote, cempoalxochitl estafiate	Se origina por comer cosas calientes como chile. Calidad fría.
Enfriamiento de pecho	Eucalipto	Se presenta cuando se toman cosas frías y el organismo está "caliente", hay presencia de tos y algunas veces dificultad para respirar.
Escalofríos	Epazote de zorrillo	"Temblores" en todo el cuerpo, se siente mucho frío, dolor de cabeza, pesadez.
Escorbuto	Malva	Se caracteriza por granos que salen en el cuerpo provocando algunas veces que sangren; se presenta debido a la falta de vitaminas y una buena alimentación.
Estreñimiento	Hierbabuena, verdolaga	Cuando se comen cosas poco digeribles, hay desalojo de heces duras.
Éticos (Probablemente desnutrición)	Lentejilla, romero, pirú	Generalmente hay desnutrición adelgazamiento, solo quieren comer carne, lloran mucho y están incómodos.

Nombre del padecimiento	Plantas utilizadas	Causas, síntomas y curadad
Gangrena (Insuficiencia venosa)	Ahuejote	Se origina a consecuencia de una herida la cual presenta inflamación, no hay fluidez de sangre, se endurece la zona afectada y se torna color <u>mo</u> rado.
Gastritis	Nopal	Se tiene mucho "ácido" en el estómago por comer cosas irri tantes o no comer a sus horas. Calidad fría.
Golpes (internos y externos)	Alamo, arnica, sábila	Abratamiento, hinchazón. Ca lidad caliente.
Granos (Dermatitis inespecífica)	Floripondio, malva	Infección de la piel, comezón y en algunas ocasiones hay dolor.
Hemorragias	Perejil	Principalmente son provocados por calor manifestándose con salida de sangre.
Heridas	Alamo, hediondilla, nierbamora, lengua de vaca simarrón, malva, sábila	Es una lesión en la piel pro ducida por diversos factores u objetos como uñas, en cu chillos, etc.
Hígado (Inflamación)	Estafiate	Dolor en el hígado y no hay apetito.

Nombre del padecimiento	Plantas utilizadas	Causas, síntomas y calidad
Infección del cuero cabelludo (Ceborrea)	Papa	Se origina cuando no se tiene buena higiene y puede producir caspa o ceborrea, con comezón o infección.
infección de la piel	Hedeondilla	Manchas "blanquesinas" con enrojecimiento alrededor, comezón.
Infección intestinal (Gastroenteritis)	Verdolaga	Es causada por comer cosas que "hacen daño", dolor de estómago y deposiciones.
Inflamación del <u>estó</u> mago (Gastritis)	Alantel	Dolor de estómago, generalmen te se presenta por comer cosas frías o frescas.
Inflamación de los intestinos (Gastroenteritis)	Tianquis pepetla	Producción de gases, dolor de estómago y estómago <u>hin</u> chado.
Irritación de ojos (Conjuntivitis)	Manzanilla, siempre viva	Irritación, enrojecimiento, lagrimeo abundante.
Lombrices (Ascariasis)	Epazote, epazote de zorrillo, hierbabuena	No dan ganas de comer, <u>vómi</u> tos y en algunas ocasiones dolor de estómago.

Nombre del padecimiento	Plantas utilizadas	Causas, síntomas y calidad
Manchas de piel (Hipereromía tegumen taria)	Marrubio	La piel se torna "blanquesi na" en la zona afectada.
Mal de riñones (Pielonefritis)	Doradilla	Dolor en los riñones, necesi dad de descalzajar la orina en repetidas ocasiones, ardor al orinar y dificultad al hacerlo.
Mareos	Ruda	Impresión de que el suelo y otros objetos se mueven debido posiblemente a una mala alimen tación o algunas infecciones.
Mezquinos (Verruga vulgar)	Altamisa, hedecondilla	Son granos que salen en cual quier parte del cuerpo como por ejemplo manos y brazos.
Ojos(llorosos) (Conjuntivitis con epifora)	Hierba de la golondri na	Se presenta enrojecimiento de las partes "blancas" de los ojos, se ponen "llorosos" e irritados, la causa principal puede ser malos Aires contami nantes.
Paludismo	Ajo, amupola	Escalofríos aproximadamente de media hora, mareos y dolor de cabeza, esta enfermedad se pre sentaba en época de lluvia y por la falta de comida adecua da.

Nombre del padecimiento	Plantas utilizadas	Causas, síntomas y calidad
Presión alta (Hipertensión arterial)	Alpiste, junco	Dolor de cabeza, mareos, sudoración abundante, acaloramiento, palpitaciones. Calidad <u>ca</u> liente
Presión baja (Hipotensión arterial)	Chabacano	Decaimiento, mareos, cansancio, palidez.
Pulmón (Dolor torácico)	Maguey, sábila, tepozán	Dolor en el pulmón por cargar cosas pesadas, por lavar mucho o por causa del frío.
Retorcijones (Retorcijones-dolor tipo cólico)	Capulín, estañate	Le " agarra" el estómago, "da vueltas por dentro".
Retrazo menstrual (Amenorrea)	Zoapátle	Es debido a factores que alteran el funcionamiento adecuado de la menstruación, como son los nervios, la actividad diaria, el ruido y la presencia de problemas de diversa índole.
Reumatismo	Ortiga, palo loco, toloache	Dolor de músculos debido al frío o corrientes de aire. Calidad caliente.

Nombre del padecimiento	Plantas utilizadas	Causas, síntomas y calidad
Ronchas (Dermatitis por contacto)	Arnica	Pequeños "puntitos" enrojecidos y comezón.
Riñones (dolor) (Pielonefritis)	Cabello de elote, <u>cha</u> yote, cuajilote	Dolor de riñones, dificultad para orinar y ardor; este padecimiento es provocado por alguna infección.
Rubéola (Secante)	Granada	Manchas rojizas por todo el cuerpo y aumento de la <u>tem</u> peratura corporal.
Tifo	Ajenjo	Diarrea, vómito, dolor de cabeza, delirio, sangrado de la nariz; enfermedad causada principalmente por falta de aseo, es transmitida por un piojo.
Tifoidea	Tinaquis pepétla	Antiguamente era considerada una epidemia originada cuando se comían cosas contaminadas o se bebía agua sucia; existe aumento en la temperatura, diarrea, dolor de cabeza.
Tos (Infección de vías respiratorias)	Aguaquite, eucalipto, gordolobo, higuera, sauco, tejocote, <u>to</u> millo	" Cosquilleo" en la garganta, dolor de pecho y en ocasiones temperatura alta. Calidad <u>ca</u> liente.

Nombre del padecimiento	Plantas utilizadas	Causas, síntomas y calidad
Tos de frío	Cebolla, gordolobo, <u>gr</u> nada	Cuando se comen cosas frías, <u>puede</u> provocar irritación de la <u>garganta</u> y " <u>conquillo</u> ".
Tosferina	Bugambilia	Tos repentina, regularmente en la noche, vómitos causados por la tos; se origina por el frío.
(Trastorno de los órganos de los sentidos)	Tolonche	Somnolencia, poca <u>coordinación</u> de los <u>órganos</u> .
Vista (Deficiencia visual)	Alfalfa	Imagen borrosa, dolor de <u>ca</u> <u>beza</u> , ojos "llorosos" y " <u>ar</u> <u>dor</u> ".
Vómitos	Chayote	Desalajo del contenido <u>esto</u> <u>mecal</u> debido a alguna infección o intoxicación.

6.3.2 Registro de las prácticas curativas más comunes en los poblados de la delegación Xochimilco.

Práctica terapéutica	Plantas utilizadas	Forma de uso
Baños	Lechuga, marrubio, naranjo pirú, ruda, verbena, zapote blanco	Este tipo de baños son utilizados cuando existe cansancio; generalmente estas plantas se hierven con agua, ya sea solas o combinadas.
Baños parturientas	Pirú, romero, ruda	Generalmente estos baños se dan a señoras después del alumbramiento para recobrar las fuerzas ya que se presenta dolor de huesos y cansancio.
Baños refrescantes	Chayote, pirú	Cuando la persona regresa de realizar actividades en el campo o estar "bajo el sol" por un tiempo prolongado
Baños relajantes	Amapola, pirú	Debido a la intensa actividad durante las labores diarias hay alteraciones del sistema nervioso, por lo que es necesario un método que controle este desequilibrio lo cual en la mayoría de los casos se logra con éste remedio.

Práctica terapéutica

Plantas utilizadas

Forma de uso

Lavados vaginales

Epazote

Esta planta se hierve con agua y se aplica en forma de "lavado" después de los días menstruales para refrescar por dentro.

Limpias

Romero, ruda, pirú,
albanaca, santa maría

En este tipo de curación se "barre" a la persona enferma con la elaboración de un "ramo" el cual está compuesto por una variedad de plantas.

6.3.3 Denominaciones populares de ciertas acciones fisiológicas.

Acción fisiológica	Plantas utilizadas	Observaciones
Abortivo	Epazote de zorrillo, <u>pe</u> toli, zoapátle	Estas plantas son utilizadas en forma de "té"; el aborto puede ser espontáneo o provocado pero en ambos casos hay la presencia de hemorragia.
Aceleración del parto	Zoapátle	Generalmente se debe a complicaciones durante el alumbramiento o cuando las madres son "primerizas".
Purgante	Tianquis pepetla, <u>le</u> tejilla	Son aplicadas estas plantas para provocar el desalojo de heces por comer cosas astringentes.

6.3.4. Animales, materiales y sustancias en la curación de algunos padecimientos.

Ajolotes: Son utilizados en los baños para los éticos, se ponen a hervir en agua, ya cocidos se da a comer uno diario al enfermo (solo se come uno de estos animales diariamente ya que se considera que son muy fríos y si se come en exceso hace daño al estómago), al mediodía se le pone otro sobre la cabeza para poder recobrar la salud.

Ratones: Antiguamente eran utilizados en los baños para los éticos, estos animales se ponían a hervir en agua la cual posteriormente se utilizaba para bañar a los enfermos.

Tortuga (sangre): Es utilizada cuando hay dolor de pulmón, la sangre caliente se pone en el pulmón el cual posteriormente se tapa con un lienzo para que no le "pegue el aire", este remedio se aplica durante tres noches seguidas, se acompaña de un "té" de hojas de maíz y hojas de chayote, se ingiere en repetidas ocasiones.

Víbora de cascabel: Se come la carne seca o en polvo, la cual es utilizada para aliviar cualquier padecimiento como granos, anemia, mareas, leucemia, etc., es necesario que sea ingerida con mucha "fe" para obtener los resultados adecuados comiéndose una sola vez al día.

Aceite de olivo: Se toma en ayunas para expulsar las piedras en la vesícula.

Aceite de ricino: Es utilizado para ayudar a curar el empacho, se toma una cucharadita en ayunas y después se truena el empacho.

Lodo de chinappa: Es utilizado para lavar alguna infección, se aplica en la zona afectada a cualquier hora del día y se cambia cada 24 horas.

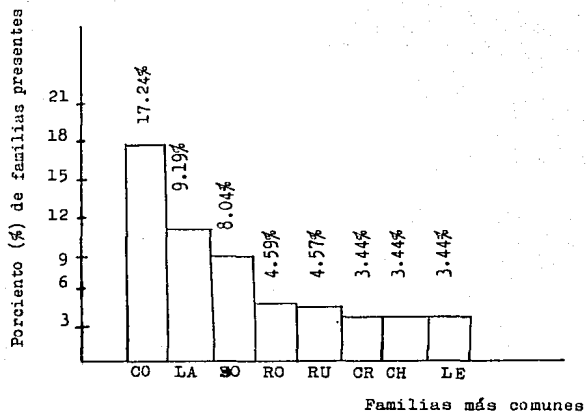
Vinagre: Remojando unos chiles anchos en agua y po
niéndose a hervir, el agua resultante se utiliza para lavar
alguna mordedura de animal rabioso, los lavados se hacen cada
tercer día y el chile ancho se pone como cataplasma.

7. DISCUSION DE RESULTADOS

Del total de material colectado se encontraron 89 ejemplares registrados por nombre común, de entre los cuales 2 de ellos (Apatlatla y Chipul) se consideran plantas extintas y no se cuenta con material biológico para hacer actualmente una determinación e identificación botánica, sin embargo- según los informantes- existieron en la antigüedad desapareciendo a través del tiempo debido principalmente al grado de contaminación que existe en los lugares donde crecían ambas plantas, otro factor que ha influido en la pérdida de algunos vegetales es el crecimiento poblacional, obligando a los habitantes a ocupar los lugares que servían de hábitat para el desarrollo de una diversidad de plantas que actualmente han desaparecido.

Las restantes 87 plantas, están incluidas dentro de 39 familias botánicas siendo las Compositae (17.24%), Labiatae (9.24%), Solanaceae (8.04%) y Rosaceae (4.49%) las más frecuentemente usadas por la población de la delegación de Xochimilco, mismos datos que son enlistados en la gráfica no. 2.

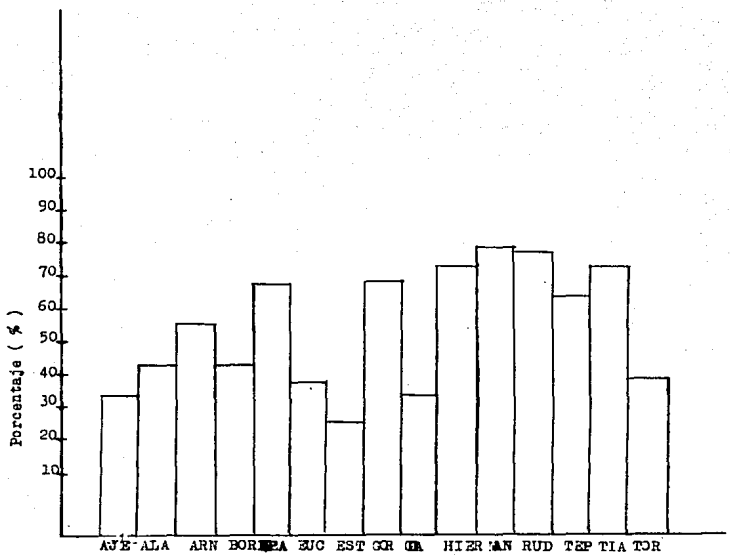
En la gráfica no. 3 se mencionan las especies que son utilizadas en los padecimientos más frecuentes, observando que la hierbabuena (Mentha piperita L.), tianquis pepetla (Alternanthera repens (L.) Kuntze), ruda (Ruta chalepensis L.) y manzanilla (Matricaria recutita L.) son las plantas de mayor utilidad; mismas observaciones del IMSS-COPLAMAR donde- según datos recogidos por los terapeutas tradicionales- la hierbabuena (Mentha piperita L.), ruda (Ruta chalepensis L.) y manzanilla (Matricaria recutita L.) son de las tres plantas más utilizadas en las áreas rurales mexicanas, esto no solo se repite en las áreas urbanas de México, sino en numerosos países de América Latina (Zolla et al., 1988).



CO=Compositae
 LA=Labiatae
 SO=Solanaceae
 RO=Rosaceae

RU= Rutaceae
 CR=Cruciferae
 CH=Chenopodiaceae
 LE=Leguminosae

Gráfica no. 2: Familias botánicas más utilizadas por la población de la Delegación Xochimilco.



Especies más utilizadas

AJE=Ajenjo
 ALA=Alantel
 ARN=Arnica
 BOR=Borraja
 EPA=Epazote

EUC=Eucalipto
 EST=Estafiate
 GOR=Gordolobo
 GUA=Guayaba
 HIER=Hierbabuena

MAN=Manzanilla
 RUD=Ruda
 TEP=Tepozán
 TIA=Tianquis pepetla
 TOR=Toronjil

Gráfica no. 3: Especies utilizadas con mayor frecuencia en el tratamiento de diversas enfermedades.

La importancia de estas plantas radica en la categoría terapéutica que tienen debido a que son utilizadas para las enfermedades que son más comunes y más son de atender así es el caso de la manzanilla (Matricaria recutita L.) y tianquis petla (Atermanthera repens (L.) Kuntze) aplicables a padecimientos infecciosos y parasitarios; en el caso de la manzanilla (Matricaria recutita L.) ésta contiene un aceite esencial compuesto principalmente de camazuleno, el cual posee notables propiedades antiinflamatorias, este aceite esencial es además fungicida, con cierta acción anestésica local. El bisavolol, componente también de la manzanilla es espasmolítico, lo que explica su uso en malestares estomacales (Gassic et al, 1983).

La hierbabuena (Mentha piperita L.) utilizada para estreñimiento y expulsión de lombrices (Ascariasis) es debido a las propiedades antiparasitarias, coleréticas y vermífugas producidas por el aceite esencial, un principio amargo y algunos flavonoides presentes en la planta (Zolla et al, 1988). En el caso de la ruda (Ruta chalepensis L.) esta es aplicable en forma externa para baños después del parto, en los malos aires se utiliza por la relación que ha tenido esta planta desde tiempos inmemoriales a prácticas de brujería y hechicería, despidiendo un olor penetrante provocado por las furocumarinas y alcaloides de la planta (Baghla et al, 1983).

Se observa que al igual que las plantas antes descritas como más importantes existen aquellas que no desmerecen ser olvidadas o ser tomadas en cuenta ya que también se aplican para la cura de ciertas enfermedades; es el caso del epazote (Chenopodium ambrosioides L.), alantel (Plantago major L.) y estafiate (Artemisia ludoviciana Nutt ssp. mexicana Keck) los cuales poseen propiedades fungicidas y antihelmínticas, provocadas por compuestos como el ascaridol o los santanolidos encontrados en algunas partes de la plantas; estas especies son administradas en enfermedades de las vías digestivas (Aguilar y Zolla, 1982).

Se usa el gordolobo (Gnaphalium viscosum HBK), borraja (Borago officinalis L.) y eucalipto (Eucalyptus globulus Jacill) para diversas afecciones, en particular, enfermedades respiratorias pudiendo ser " bronquitis", "tos" o " tosferina" ya que estas plantas por sus constituyentes terpénicos en los aceites esenciales tienen una acción expectorante en el organismo humano (Ahmadouch et al., 1985), (Mavsumov, 1985).

Se encuentra para el total de plantas, que las hierbas se presentan con un 62.06%, los árboles con 21.83% y arbustos con 16.09%, siendo las hierbas plantas que se encuentran cultivadas o en zonas perturbadas como las chinampas, caminos, orillas de canal o en el mismo patio de la casa, características que hacen que la localización sea rápida y su recolección más fácil. La mayoría de estas plantas estas constituidas por aceites esenciales, los habitantes sin conocer estas propiedades hacen uso de estos aceites cuando utilizan este material para contra rrestar los diferentes padecimientos que les aquejan, ya sea al "hervir" las plantas, usarlas como cataplasmas o simplemente al "barrer" al paciente con alguna de ellas.

Por otro lado, desde la antigüedad las plantas se han clasificado en base a la dualidad " frío-caliente"; registros que se encuentran plasmados en obras de gran valor, tal es el caso del Códice De la Cruz-Badiano titulado " Libellus de Medicina libus Indorum Herbis" escrito por un médico xochimilca (Martín de la Cruz) y traducido al latín por Juan Badiano donde se recopila el conocimiento que sobre herbolaria medicinal prevalecía en la Nueva España haciendo incapie en las categorías frío - caliente que caracterizaban a cada planta; estas categorías, como menciona López-Austín (1975), le son asignadas a las plantas por los efectos que producen en el organismo al ser ingeridos o aplicados, buscando de esta manera mantener una estabilidad que con la ingestión de alimentos apropiados, se alcanza un estado

de buena salud o se conserva la armonía interna; el aumento o disminución de algún elemento frío o caliente en el cuerpo provoca un desequilibrio trayendo como consecuencia la presencia de alguna dolencia o enfermedad que incapacita al individuo a realizar sus actividades de una manera normal.

Inmiscuido dentro de este contexto se pudo obtener, en la mayoría de los casos, la "calidad" de las plantas colectadas, en tanto que para las enfermedades mencionadas fué difícil obtener la "calidad" correspondiente y el porqué les asignaban determinada denominación; sin embargo, de los datos obtenidos se puede deducir que, es necesario suministrar al enfermo algún alimento o medicamento de calidad contraria a la del mal, así por ejemplo, para las enfermedades frías se usan plantas calientes o para las enfermedades calientes se usan plantas frías, aunque también para las enfermedades frías se aplican plantas cordiales o para las enfermedades calientes se aplican plantas de calidad fresca.

Dentro de las plantas mencionadas por los informantes como de uso medicinal se tienen que el 41.23% corresponden a las de calidad caliente, 16.49% frescas, 14.43% como frías y un 5.15% a las denominadas como muy calientes, en tanto que para las especies restantes no se tiene la calidad correspondiente (Gráfica no. 4).

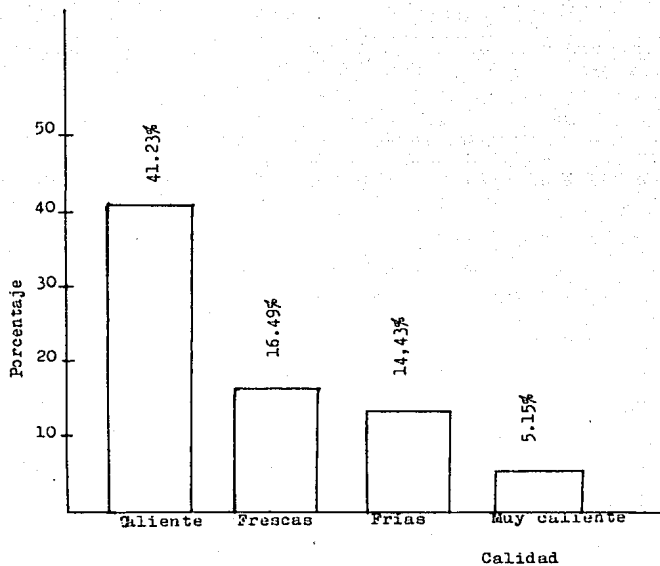
En cuanto a las plantas de calidad caliente se mencionan a la buganvilla (Bougainvillea glabra Choisy), gordolobo (Gnaphalium viscosum HBK), cebolla (Allium cepa L.), estafia (Artemisia ludoviciana Nutt ssp. mexicana (Mill) Keck), eucalipto (Eucalyptus globulus Labill), guayaba (Psidium guajava L.) hinojo (Foeniculum vulgare Mill), tianquis pepetla (Alternanthera repens (L.) Kuntze), zoapatle (Montanoa tomentosa Cerv.), la mayoría de las cuales son utilizadas en padeci

mientos digestivos y respiratorios.

Las plantas de calidad fresca son consideradas, según los informantes, de "calidad media" debido a que aunque se ingeran en exceso no causan alteraciones o complicaciones en enfermo; se recurre a ellas cuando se presentan padecimientos urinarios como el mal de riñones (pielonefritis), afecciones de la piel (granos, heridas, infecciones), y enfermedades del aparato circulatorio (dolor de corazón, hemorragias, presión alta y baja), dentro de esta categoría se considera a los berros (Rorippa nasturtium-aquaticum (L.) Schinz y Tall), ca bello de ciote (Zea mays L.), lentejilla (Lepidium virginicum L.), malva (Malva parviflora L.), chabacano (Prunus armeniaca Marsh.) y junco (Aporocactus flagelliformis (L.) Lemaire) entre otras.

Se encuentran aquellas plantas con la denominación de frías empleadas para inflamación, dolor y calor en el estómago, piel (heridas e infecciones) y oftálmicas; se incluyen dentro de estas al perejil (Petroselinum crispum Nym), nopal (Opuntia ficus-indica (L.) Mill), mercadela (Calendula officinalis L.), verdolaga (Portulaca oleracea L.), hierba de la golondrina (Euphorbia prostata Ait), y alfalfa (Medicago sativa L.).

El lado opuesto al conjunto de las plantas anteriormente descritas son las consideradas como "muy calientes" las madas de esta forma por la acción fisiológica que provoca en el enfermo cuando son ingeridas en exceso, corriéndose grandes riesgos si no se conoce el uso y aplicación adecuada; se mencionan al epazote (Chenopodium ambrosioides L.), ortiga (Urtica dioica L.), ruda (Ruta chalepensis L.) marrubio (Marrubium vulgare L.) y pirú (Schinus molle L.).



Gráfica no. 4: Relación de la calidad de las plantas y el porcentaje en que se manifiestan.

Para la población de Xochimilco la salud es de gran importancia teniendo ellos mismos su propia explicación, la cual puede compararse con la definición establecida por la Organización Mundial de la Salud (OMS) " la salud es el estado de bienestar completo físico, mental y social; no simplemente la ausencia de enfermedad o invalidez (Gomezjarra et al., 1983); pero indudablemente el estado de equilibrio que se alcanza puede "romperse" debido a causas de tipo natural o de tipo cultural que originaron la enfermedad, por ello, se puede dividir en dos grandes grupos las alternativas médicas a las cuales se recurre para curar estas enfermedades. Una de ellas es la medicina alópata ejercida por especialistas con una preparación académica, los cuales siguen métodos probados y en la que han distinguido sus propias enfermedades; la segunda alternativa a la que se recurre es la Medicina tradicional popular la que ha existido desde tiempos inmemoriales, la cual se fundamenta sobre bases en conocimientos adquiridos, experimentados y conservados a través del tiempo haciendo de esta manera que sea confiable, económicamente barata, en donde se hace uso principalmente del recurso herbolario u otros remedios que puede ofrecer la naturaleza, teniendo, como en el caso de la medicina - alópata, sus propias enfermedades pudiendo ser los " malos aires", " mal de ojo", " susto", etc.

Se cree que la medicina tradicional popular solo puede estar formada por aquellas personas especialistas en la curación de las enfermedades como pueden ser los curanderos, hierberos, brujos, "chamanes" o otros; sino que también dentro de ésta práctica médica, se tienen a aquellas personas, que, sin ser especialistas tienen un conocimiento para el tratamiento de sus males, tal es el caso de la "medicina doméstica" siendo el núcleo familiar el que posee gran importancia; es en este momento cuando se da el primer paso para la atención de cualquier enfermedad.

La OPS (Grupo de trabajo sobre salud y culturas médicas tradicionales en América Latina y el Caribe, 1985) ha detectado este proceso en diferentes sociedades: " En este tipo de sociedades, el medio familiar asume un rol fundamental en la interpretación y manejo de la morbilidad simple a través del uso de medicamentos caseros o populares, procedimientos mágico-religiosos y prácticas laicas de atención que incluyen a veces el uso de medicamentos no dornos y plantas medicinales".

Para la gente de la delegación de Michimilco, es la mujer y en especial las madres las encargadas de realizar un primer diagnóstico de la enfermedad a la par de que es la persona indicada para administrar los primeros tratamientos pudiendo elegir, en caso de no obtener alivio, alguna otra alternativa como segundo paso en la cura de la enfermedad acudiendo a cualquier clínica del ISSSTE, al curandero o a otro recurso del sistema salud.

Dentro de nuestros recorridos, se pudo observar, que es la medicina doméstica la que más se practica; en donde gracias a la conjugación de varios elementos provoca que el sexo femenino y de mayor edad, tengan la capacidad de detectar los males que aquejan a la comunidad, y son estas mismas personas, las que tienen un ma yor conocimiento acerca de la cultura que les dio origen, al vivir por más tiempo van adquiriendo un mayor conocimiento y una experien za mayor (Acevedo, 1988. Comunicación personal).

Las diferencias o los elementos que han hecho que se estap blezcan diferencias en cuanto a la capacidad de curación de hombres y mujeres, están implicitas en los sistemas de creencias tradicio nales que se enseña desde temprana edad en el núcleo familiar siendo, en este mismo lugar donde se hace más patente la distinción entre el hombre y la mujer, estando ésta última dedicada a las labores domésticas aprendiendo desde temprana edad los conocimientos ense ñados por la abuela o la madre, mientras que el varón estaba desig nado a la migración hacia otros lugares ya sea de una manera tempo ral o definitiva, buscando siempre suosonar las necesidades más im mediatas de la familia.

En la zona estudiada no se detectó en forma específica a personas que se hicieran llamar médicos tradicionales especializados pudiendo ser como se dijo anteriormente, curanderos, hieroeros, hueseros, etc., más sin embargo existió el caso de una mujer dedica da a curar las enfermedades con "poder mental" como se hace llamar por ella misma, explicándonos que no hace uso de material vegetal, salvo algunas excepciones, en donde recurre a esta herramienta como complemento a una serie de terapias que ella realiza con la mente.

La diferencia que se pudo observar en relación de los terapeutas tradicionales especializados y los terapeutas domésticos, es que estos últimos no tienen una función pública, extendiendo sus conocimientos o su ayuda no más allá del grupo familiar, apoyándo se de medicamentos o tratamientos aprendidos de experiencias ante riores, no exigiendo a cambio del tratamiento un costo o remunera ción, cosa que no sucede con los médicos tradicionales populares, los cuales pueden acceder a una retribución a cambio de sus cono cimientos aunque este pago sea, en muchos casos, poco representati vo.

Del total de personas entrevistadas y que proporcionaron mayor información de la medicina tradicional popular, estuvo Doña Nicolasa Acevedo informante del barrio de la Asunción, madre y abuela de 69 años de edad, la cual dentro de su entorno familiar y en el barrio donde habita es la persona que tiene un mayor conocimiento sobre uso y manejo del material biológico-medicinal, para ésta misma la palabra enfermedad tienen un gran significado y conceptualiza lo siguiente: " la enfermedad es un castigo de seres no natu rales que penetran o se apoderan de una persona causando un daño", semejante observación es la que hace Viesca (1986) con respecto a la enfermedad, refiriéndose así mismo que ésta se origina por la introducción de un espíritu extraño al interior del cuerpo el cual puede abandonarlo en ciertas condiciones y correr algunos peligros. Las enfermedades como menciona Doña Nicolasa, tienen que ser curadas a base de rezos, oraciones y limpias para alejar y destruir el mal que aqueja al enfermo; mientras que para Don Próspero Chávez, habi

Una manera más general de clasificar los padecimientos de la medicina tradicional popular sería apelando a dos grandes categorías: la posesión y la desposesión, dando a estos términos su mayor amplitud clasificatoria. Dentro del primer grupo podríamos incluir todos aquellos padecimientos en los que la enfermedad se apropia o toma "posesión" del cuerpo y del espíritu del sujeto: el "daño" o "mal puesto" causado por un brujo, el "mal de ojo", todas las formas de contagio entraron en esta clasificación. Todas las "perdidas" (del alma, sombra) corresponderían al segundo grupo, en donde el individuo es despojado, desposeído de una entidad anímica o de un principio vital que posee normalmente (Zolla et al, Op. cit.).

La clasificación que se hace de las enfermedades tanto en zonas rurales como en urbanas, como es el caso de este trabajo, no impide que se incluyan dentro de estas clasificaciones las enfermedades que han pasado a ser de la exclusiva del médico alópata lo que implica que aquellas enfermedades que recibiendo la misma denominación en la medicina científica y en la medicina tradicional popular corresponden a fenómenos morbosos diferentes.

Enfermedades culturales: De la clasificación que se hace en la delegación Xochimilco, las enfermedades culturales son las que tienen una mayor importancia, ya que -según los informantes- este tipo de padecimientos solo encuentran el "alivio" cuando se trata con métodos directos a los que recurre la medicina tradicional popular, siendo, este tipo de enfermedades, una expresión de las creencias indígenas, observando que puede haber mezclas entre las clases de enfermedad o bien padecimientos cuya causalidad es múltiple y diversa, en este caso existen varias alternativas de atención ya sea recurriendo al médico tradicional popular especializado o la curación "doméstica" dependiendo de la gravedad del enfermo.

Este tipo de padecimientos se hace uso de una serie de mecanismos estaolecidos por generaciones, tal es el caso de las "limpias", "barridas" o "sobadas" procedimientos que son muy comunes dentro de esta práctica terapéutica, esto mismo se advierte en diferentes zonas y localidades; Barba (1980) se refiere a lo anteriormente dicho por lo siguiente: "se han conservado por algunos grupos étnicos para mantener o recobrar la salud una amplia gama de ritos, donde, para este tipo de enfermedades se utilizan hierbas y otros remedios que ofrece la naturaleza".

Las limpias se apoyan en la elaboración de un haz de hierbas y flores llamado comunmente "ramo", estas plantas poseen propiedades de tener olor penetrante, fuerte, agradable o desagradable, tal es el caso de la albahaca (Ocimum basilicum L.), pirú (Schinus molle L.) y romero (Rosmarinus officinalis L.), entre otras, así mismo se utilizan flores de colores fuertes y brillantes como el cempoalxochitl (Taquetes erecta L.) o clavel rojo (Dianthus caryophyllus L.) (Aguilar y Camacho, 1987).

Adentrandonos a las enfermedades de tipo "cultural" el "mal de ojo" es la dolencia que tiene una gran importancia en relación a las otras presentes; no es el único lugar donde se ha observado este, sino que se patentiza en otras zonas, Siebers (1935) manifiesta: "no es extraño que para los terapeutas tradicionales mexicanos el mal de ojo contituya la primera causa de demanda de atención de la medicina tradicional popular misma que es constante en México y en toda Hispanoamérica, se poseen testimonios de su vigencia en diferentes partes del mundo como Grecia, Francia, Holanda, Alemania, Polonia, Italia, etc". Este mal se origina cuando una persona con mirada "fuerte" o "codiciosa" desea a un niño u objeto, al continuar con la investigación en esta zona se pudo detectar que la atribución principal para que se origine esta enfermedad es la "envidia", siendo esta, como suscribe Zolla (1988), "la

envidia es un reflejo de la hostilidad que muchas veces implica agresión: pese a que la envidia se encuentra en todo tipo de cultura, es entre los grupos campesinos o de bajos recursos, donde el sentimiento de envidia necesita de mecanismos más elaborados para frenar la violencia y la agresión que aquella despierta: uno de estos mecanismos es el mal de ojo".

Este tipo de padecimientos afecta a casi a toda la población aún cuando pueden detectarse grupos de mayor riesgo; la predominancia que presentan los niños de 0 a 5 años es mayor en relación a las personas adultas o ancianos, posiblemente la razón de que los niños de menor edad sean los más afectados reside en que estos aún son "debiles" y no presentan defensas cuando son "ojeados" además existe un mayor riesgo cuando los pequeños poseen atractivos físicos a los ojos de los poseedores de mirada fuerte.

Los síntomas que presentan la persona, que ha sido "ojeada" se manifiestan inmediatamente después de que se ha dado. Las "limpias" o "sobadas" son parte importante para el tratamiento de este tipo de padecimiento, para su tratamiento se emplean diferentes especies de plantas, cuya característica principal para la utilización adecuada de determinada planta es que sean aromáticas, propiedad atribuida por los aceites esenciales que caracterizan a estos ejemplares o de colores vistosos para "alejar el mal" tal es el caso de la albahaca (Ocimum basilicum L.), pirú (Schinus molle L.), romero (Rosmarinus officinalis L.) o santa maría (Thanasacetum parthenium Sch. Bip), estas curaciones algunas veces se realizan en el ámbito familiar por una persona conocedora del "mal" pudiendo ser la madre o la abuela; para prevenir esta enfermedad la población desarrolla una serie de medidas preventivas que van desde colgar de la muñeca del niño algún amuleto como puede ser el "ojo de venado" o se puede adicionar a la prenda de vestir cintas de color rojo (relacionando este color con la religión) o escapularios.

Como podemos observar para un buen tratamiento contra ésta enfermedad es necesario conjugar diferentes factores como es el recurso natural (flora medicinal) y los procedimientos de eficacia simbólica.

Otro padecimiento que afecta en gran medida a esta población es causada por lo "malos aires", pudiendo causar la muerte si no recibe tratamiento inmediato, este tipo de enfermedad se manifiesta al igual que la anteriormente descrita en niños menores de 5 años disminuyendo el riesgo de adquirir el padecimiento a medida que se aumenta la edad. Para la cura de los "malos aires" se procede a hacer una "limpia" en donde participan diferentes elementos tal es el caso de la flora medicinal pudiendose ser todo aquel ejemplar con olor penetrante o color vistoso; un factor importante que propicia a los "malos aires" es la contaminación ambiental ya que como se puede apreciar este padecimiento se contrae cuando la persona atraviesa un "remolino" o un cementerio siendo estos lugares donde hay una acumulación un poco mayor de agentes contaminantes.

El empacho es otro padecimiento por demás nombrado en diferentes zonas al igual que la caída de mollera; el empacho ha sido una enfermedad muy conocida y ampliamente distribuida. Se puede estimar que cualquier persona puede enfermar de empacho, pero su incidencia se hace presente entre la población de 2 a 6 años de edad principalmente porque en este período de crecimiento los alimentos y diversas sustancias resultan "atractivas" cuando empiezan a caminar o "gatear", mientras que en las personas adultas existe un menor riesgo particularmente porque estas hacen una selección más adecuada de los alimentos; el empacho puede no estar directamente relacionado con fuerzas sobrenaturales ya que éste puede ser traducido como una "indigestion" provocada por diferentes factores como pueden ser la ingestión de sustancias no alimenticias como tierra, chicle,

papel, cáscara de fruta, alimentos en descomposición, alimentos calientes (manco bajado del árbol a "medio día") o cuando a los pequeños les salen los dientes segregan saliva ("baba") la cual al ingerirse produce el empacho. En la cura de este padecimiento se recurre a infusiones de plantas medicinales y a la ejecución de ciertas maniobras como pueden ser las "sobadas" o levantar la piel que se encuentra sobre las vértebras (popularmente conocido como "tronar el empacho").

La caída de mollera es un padecimiento que afecta primordialmente a los lactantes, razón por la cual de su importancia, siendo este padecimiento la caída de la parte superior del cráneo al respecto, Foster (citado por Zolla et al, 1983) menciona: "En determinadas partes de España y América se cree que se produce una enfermedad cuando una parte real o imaginaria del cuerpo se desplaza de su posición normal. El reacomodamiento del órgano produce la cura".

Han transcurrido los años y a pesar de los avances científicos ésta enfermedad se sigue haciendo patente; dentro de la medicina alópata, la depresión de la fontela (mollera) no es sino los síntomas característicos de la deshidratación del lactante o comunmente llamado "depresión de la fontela anterior por desbalance hídrico". Más sin embargo lo anteriormente descrito no tiene mucha relación con las principales causas para la "caída de mollera" en la zona escogida, siendo estas de origen mecánico como cuando el niño "se da un sentón", cuando es "zangoloteado", cuando "se cae de la cama", este hundimiento provocado por las razones antes expuestas son las que originan la enfermedad.

Por lo demás, la "caída de mollera" exige una atención inmediata y especializada, tratando de evitar los movimientos bruscos; con respecto a los síntomas descritos por los in-

formantes como son diarrea, vómitos, calentura, etc.; estos pueden caer dentro de la sintomatología de la deshidratación del niño, más sin embargo para la gente esta enfermedad no tiene ninguna relación con el termino anteriormente expuesto. En el caso de la "caída de mollera" no es común la administración de infusiones o decocciones salvo algunas excepciones, las cuales no se pudo detectar; generalmente el procedimiento que se sigue para la cura total es colocar al niño de cabeza a razón de que la fontela vuelva a su lugar.

Por último y no de menor importancia tenemos el "susto" enfermedad de grandes repercusiones "perdiéndose el alma" al recibir una fuerte impresión, recurriéndose para su tratamiento a las "limpias" utilizando algunas especias aromáticas.

El susto es una enfermedad que se presenta no solo en la Delegación de Xochimilco siendo característica de toda América Latina en los diferentes grupos étnicos siguiendo de igual manera la misma forma de curación a base de tallos, hojas y flores de olor aromáticos debido a sus aceites esenciales que producen una acción tranquilizante y relajante para el enfermo, es también común el uso de flores de colores fuertes, brillantes y llamativos que caracterisan símbolos y deidades de la cultura en que se presenta la enfermedad (Aguilar y Camacho, 1987).

Este padecimiento esta intimamente relacionado con seres sobrenaturales, aplicando para su cura una serie de actos rituales para recuperar el "alma", es común el uso de las plantas anteriormente descritas.

Enfermedades naturales: el tipo de condiciones que predominan en la delegación , ha dado como resultado que las

enfermedades del aparato respiratorio, digestivo (enfermedades infecciosas y parasitarias) y del aparato urinario, se presentan como las de mayor incidencia en relación al total de enfermedades reportadas ha si mismo el mayor número de plantas colectadas son utilizadas para el alivio de la enfermedades antes descritas.

Debido al clima presente en esta zona (templado-lluvioso) durante el año hay una serie de variaciones estacio nales en cuanto a temperatura y humedad que favorecen en mayor grado a la presencia de padecimientos de tipo respiratorio.

Dentro de los padecimientos respiratorios de mayor frecuencia estas las " anginas" (inflamación de las amigda las), tos (infección de las vías respiratorias), tosferina, bronquitis, dolor de garganta, entre otras, esto es como se dijo anteriormente a las variaciones climáticas que presenta la zona, atacando de esta manera niños cuyas edades oscilan de entre 1 año hasta los 4 años pudiendo presentarse en indi viduos de edad mayor aunque con una menor frecuencia. Compa rando la información obtenida con los datos reportados por la Dirección General de Salud Pública en D.F. jurisdicción kochi milco sobre la morbilidad presente en esta zona, se puede - apreciar que las enfermedades de tipo respiratorio son las de más alta incidencia con un 31.74 % en relación a las otras enfermedades, advirtiendo cuyas edades varían entre 1 año hasta los 13 años es la más afectada, estos datos se pueden observar en la gráfica no. 5.

Para el alivio de estos padecimientos se recurre como primer instancia a remedios preparados con hierbas o plantas de origen caliente, ya que se considera que estos padecimientos son de origen frío, dentro de las plantas que más se

emplean tenemos a la cebolla (Allium cepa L.), bugambilia (Bougainvillea glabra Choisy), higuera (Ficus carica L.), gorriolobo (Gnaphalium viscosum HBK), etc.

Las enfermedades que preciden a las anteriormente descritas corresponden a las relacionadas al aparato digestivo o enfermedades infecciosas mismas que se han presentado desde hace años; al respecto Viesca (1984), señala: " las enfermedades más frecuentes eran las gastrointestinales, siendo la diarrea el síntoma dominante de un grupo amplio de padecimientos, no es de extrañar que fuera tomada como una enfermedad en sí".

De las enfermedades que son más frecuentes dentro de este aparato podemos señalar, entre otras, la amibiasis, tifoidea, tifo, "expulsión de lombrices" (ascariasis), infección intestinal e inflamación de los intestinos (gastroenteritis), disentería de frío y de calor, diarrea de frío o de calor, etc., las cuales son atendidas como primera instancia a base de remedios caseros elaborados por un sinnúmero de especies vegetales de entre las cuales podemos mencionar el epazote de zorrillo (Chenopodium graveolens Lag.), estafiate (Artemisa ludoviciana Nutt. subs mexicana (Willd.) Keck), alantel (Plantago major L.), lentejilla (Lepidium virginicum L.), toronjil (Agastache mexicana (Kunth) Lint y Epling), tianquis pepetla (Alternanthera repens L.), hierbabuena (Mentha piperita L.), manzanilla (Matricaria recutita L.), guayaba (Psidium guajaba L.) y chipul; en caso de presentar se complicaciones se acude al médico tradicional popular y por último al médico alópata.

Así como todo tiene una razón, las causas primordiales de la aparición de los padecimientos anteriormente descritos son por las condiciones del medio ambiente, por las circunstancias en que vive la población como son la marginación,

hacinamiento, desnutrición, contaminación de las aguas de los canales los cuales posteriormente son utilizados en el baño diario, lavado de ropa y preparación de los alimentos, contaminación de los suelos y sobre todo el fecalismo al aire libre por falta de condiciones higiénicas adecuadas.

La Dirección General de Salud Pública en el D. F., reporta, en 1988 las enfermedades ya descritas como las de mayor frecuencia, aún cuando pueden atacar a toda la población es notablemente mayor su prevalencia en las clases de edad que varían de 1 a 4 años y de 5 a 14 años de edad, mismos datos que son descritos en la gráfica No. 5. A nivel general, es decir, en la Republica Mexicana las enfermedades infecciosas y parasitarias como por ejemplo la enteritis y las diarreas, siguen ocupando el segundo lugar como causa de mortalidad; la falta de agua y el consumo de ésta y de alimentos contaminados son factores determinantes de la permanencia de esta patología. Otros dos factores son los depósitos inadecuados de los desechos humanos y el fecalismo al aire libre, característicos del medio rural, suburbanos y de los cinturones de miseria de las grandes ciudades (Coplamar, 1982).

Es importante hacer hincapié en algunos padecimientos que se incluyen dentro de los ya mencionados y que en la mayoría de los casos pueden no ser del todo entendibles como sucede con los términos de disentería de calor y de frío o la diarrea de calor y de frío expresiones que estan relacionadas a la casualidad o la presencia de sangre en las heces fecales. En la disentería de frío y diarrea de frío las manifestaciones que se presentan son "excremento con pellejo y moco" o "con moco blanco y babosa", mientras que en la disentería referida al termino calor las características generales son acompañadas de fiebre y sangre. Los tratamientos que se aplican son de una amplia variedad dependiendo de la forma en que se manifieste la enfermedad aplicando un remedio o planta de calidad contraria a la del mal.

Por las condiciones en que vive la mayoría de los informantes que colaboraron en este trabajo se observó una : gran deficiencia de las condiciones sanitarias por lo cual hay una tendencia a provocar un círculo vicioso de la enfermedad ya que al lograr la recuperación vuelve la recaída hasta que no se planteen ciertas medidas preventivas.

Siguiendo con las enfermedades naturales, se reportan en la zona datos de padecimientos de origen urinario pudiendo ser, inflamación del riñón, infecciones renales, retraso menstrual (amenorrea), inflamación de la vejiga (cistitis), mal de riñones (pielonefritis), entre otras; estos padecimientos son frecuentes en individuos cuyas edades se agrupan entre los 15 y los 24 años, etapa de desarrollo del sujeto pudiendo haber algunos ajustes en el organismo trayendo como consecuencia que se presenten algunas complicaciones; así mismo en esta edad es muy común la convivencia entre jóvenes de diferente sexo por lo cual existe una mayor actividad sexual provocando, en algunos casos, algunas infecciones en los órganos sexuales. En algunos casos se acude al médico institucional, más sin embargo debido al medio en que se desenvuelven prefieren recurrir para su alivio a personas de confianza o al médico tradicional popular; se suele administrar al enfermo algunos remedios elaborados con plantas de origen medicinal como el zoapatle (Monotanoa tomentosa L.), tianquis pepetla (Alternanthera repens (L.) Kuntze), cabello de elote (Zea mays L.) , doradilla (Selaginella lepidophylla Spreng) y cuajilote (Parmentiera edulis DC).

Tomando en cuenta los grupos de edad que aparecen en la gráfica no. 5 podemos observar que el grupo de menos de 1 año padece con más frecuencia enfermedades del aparato respiratorio lo mismo que sucede con los de 1 a 4 años; los de 5 a 14 años padecen enfermedades infecciosas y parasitarias así como enfermedades del aparato respiratorio; de 15 a 24 suelen presentarse complicaciones del aparato genito-urinario como se

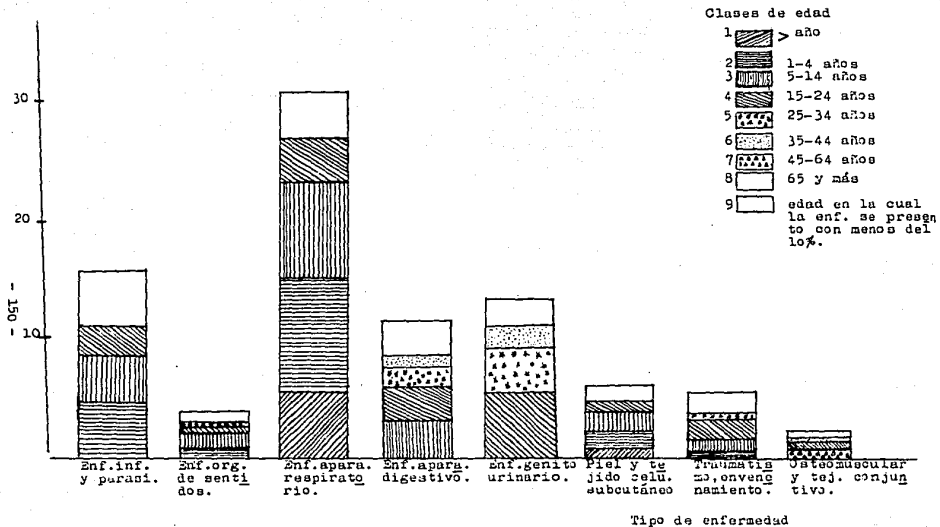
puede observar en los grupos de 25 a 34 y de 35 a 44 años; y los de 45 a 64 años presentan padecimientos como artritis, reumatismos o desviaciones de la columna vertebral.

Se mencionan que dentro de la enfermedades naturales, existen algunas que antiguamente fueron consideradas epidemias, tal es el caso del paludismo el cual fué común en la zona de estudio por las condiciones climatológicas que ésta presenta; ésta enfermedad fué frecuente que se originara en las orillas y canales de los lagos. Se caracterizaba por fiebres intermitentes, escalofríos parciales y sudoración; la enfermedad se presenta regularmente en familias de escasos recursos, afeveración que también ha plasmado Montaña (citado en Bustamante, 1982) en donde una de las causas de que las clases bajas fueran afectadas severamente, era que " la escasez, el costo elevado y la pobre condición de las carnes en una ciudad en donde las verduras son más aguadas que nutritivas, hacia que los individuos de las clases bajas estuvieran predispuestos a las fiebres intermitentes, ya que vivían en chozas amontonadas en una confusión de callejones y lotes vacíos y rodeados de basura, montones de estiércol y charcos". Actualmente esta enfermedad ha sido erradicada en la zona de estudio, aunque algunos informantes todavía recuerdan la sintomatología de este mal, tal es el caso del Sr. Chávez (1988) del barrio de San Esteban el cual afirma haber padecido este mal y su presencia en la delegación de Xochimilco.

Analizando los datos obtenidos sobre el porcentaje de mortalidad general en la delegación (Tabla 1) se puede deducir que el mayor número de muertes es provocada por neumonía e influenza (enfermedad relacionada al aparato respiratorio) en individuos cuyas edades varían de menos de un año hasta los 4 años debido, como se dijo anteriormente, a los cambios climáticos en la zona; esto se denota al ver que el mayor porcentaje de plantas mencionadas están relacionadas para el alivio de esta

enfermedad y las referentes al aparato respiratorio. La cirrosis hepática y síndrome de dependencia del alcohol ocupan el segundo lugar en el número de defunciones, se puede inferir que uno de los principales motivos de que se presente esta mortalidad, es la asistencia a un nutrido número de festividades, ya que como se mencionó anteriormente, las fiestas tienen una gran importancia, celebrándose al año 400 celebraciones místico religiosas en donde la principal bebida en estas reuniones es a base del alcohol pudiendo ser "pulque", "mezcal", "cerveza" o "tequila". Aunque se puede decir que en la antigüedad las principales causas de mortalidad no estaban relacionadas directamente con el alcohol, sino que eran provocadas provocadas por diversos factores pudiendo ser una de estas causas el paludismo, el cual como ya se mencionó, estaba considerada una epidemia de fácil transmisión.

Existe dentro de la medicina tradicional popular el uso de otras herramientas las cuales permiten recuperar el buen estado de salud, no utilizando solamente el recurso herbolario sino una amplia gama de materiales, sustancias y animales que al ser aplicados en forma individual o en conjunto con algunas plantas se puede tener un alivio a sus dolencias: tal es el caso de ratones, víboras o tortugas, las cuales se pueden utilizar en combinación con algunas plantas; así mismo tenemos al aceite de resino, aceite de olivo o el vinagre el cual es considerado importante ya que se puede utilizar en caso de mordedura de algún animal rabioso. Es importante también el lodo que se forma en las chinampas el cual se utiliza en caso de tener alguna herida o infección de la piel, aunque se considera que esta información tenía mayor validez en años anteriores, ya que en la actualidad y debido al grado de contaminación de los canales, este remedio puede resultar perjudicial en lugar de obtener algún beneficio.



Gráfica no. 5: Datos de las enfermedades de mayor importancia y edades en que su presencia es superior.

En lo que corresponde a la información de composición química de las plantas medicinales enlistadas y obtenida de diferentes fuentes bibliográficas se puede considerar que aún los trabajos de investigación sobre este aspecto en algunas de estas plantas aún es parcial y mucha información es confusa, sin embargo en muchas ocasiones se han logrado extraer productos químicos de importancia para la elaboración de fármacos que ayuden al tratamiento de diversas enfermedades. Podemos mencionar por ejemplo, al zoapatle (Montanoa tomentosa Cerv.), con el cual se han realizado estudios sobre efectos anticonceptivos y abortivos en diferentes experimentos; así como un reporte muy completo sobre diversas sustancias extraídas de esta especie, con las cuales se ha logrado obtener observaciones más completas sobre los efectos de su aplicación (Quijano et al, 1985; Pedron et al, 1985).

Otro ejemplo es la mercadela (Calendula officinalis L.) con la que se ha logrado extraer una serie de compuestos químicos (Wilkomirski, 1985) muchos de los cuales han sido útiles en el tratamiento de varias enfermedades, lográndose hacer productos farmacéuticos elaborados en base a esta planta, los cuales se han comercializado más ampliamente.

Para la mayor parte de las plantas enlistadas se encontró información química, más sin embargo ésta no ha sido suficiente, lo cual en muchos casos ha dificultado el hecho de que se logren explotar de la manera más adecuada, con lo que muchas alternativas de producción a mayor escala de estas plantas aún esta lejos de alcanzarse o en muchas ocasiones se enfrentan a problemas de diversa índole, tal es el caso de la guayaba (Psidium guajava L.) y el gordolobo (Gnaphalium spp) que en 1984 después de realizarse un programa piloto de introducción de estas plantas como medicamentos herbolarios al cuadro bási

co del IMSS se detuvo debido a la falta de estudios agrónomi-
cos para su producción en gran escala (Aguilar, 1988. Comuni-
cación personal).

Es de mucha importancia hacer investigaciones multi-
disciplinarias que abarquen desde aspectos antropológicos, his-
tóricos, etnobotánicos, fitoquímicos y farmacológicos de diver-
sas plantas para lograr una comercialización, lo que represen-
taría una alternativa que, probablemente sería muy provechosa
tanto en el aspecto salud como en lo económico para los muchos
habitantes de Xochimilco.

8. CONCLUSIONES

Del presente estudio sobre plantas medicinales en la delegación Xochimilco, Distrito Federal, se pueden plantear las siguientes conclusiones:

Actualmente la utilización de plantas medicinales es todavía amplia y difundida, aunque en la medida en que se presente un mayor contacto con otros grupos humanos, el conocimiento se irá perdiendo o sufriendo cambios.

El criterio popular étnico de la clasificación frío-caliente de las especies vegetales tienen gran relevancia ya que las enfermedades y la curación de estas giran en torno a esta dualidad.

La medicina tradicional popular en Xochimilco en el presente se sigue prácticamente, teniendo sus raíces desde la medicina prehispánica hasta la medicina tradicional popular especializada, compuesta por los hierberos, brujos, hueseros, curanderos, rinconeras, entre otros, en ambos casos representa una alternativa muy viable de ser utilizada como primer paso de atención a la salud.

La comunicación del conocimiento sobre las prácticas terapéuticas y el uso de plantas medicinales se ha hecho por generaciones y siempre en forma oral.

La manerade clasificar a las enfermedades más frecuentes se hace con base en el origen que provocó el mal, determimando de esta manera la forma terapéutica curativa más apropiada.

Para la cura total de las enfermedades de tipo cultural se conjugan diferentes factores como el uso de plantas de origen medicinal y de procedimientos de eficacia simbólica así mismo, solo se recurre al médico tradicional popular a buscar la cura de estos padecimientos sin tener necesidad de consultar al médico alópata u homeopata.

La información química de las plantas medicinales reportadas es todavía parcial, faltando que se profundice un poco más sobre este campo y los efectos colaterales que tienen las plantas cuando son administradas.

En la delegación de Xochimilco se esta perdiendo mucha información sobre la medicina tradicional popular, e incluso algunas de sus tradiciones, las cuales son características de esta zona, en donde a nuestro juicio, un factor determinante de esto es el acelerado proceso de transculturación que se esta presentando.

9. BIBLIOGRAFIA CONSULTADA

- ACEVES, L.S. 1972. Monografía histórica de Xochimilco. Edición mimeográfica. 120 pp.
- AGARWAL, V.K., Wahi, A.A., R.L. Khosa. 1985. Experimental studies on maize silk. Indian Drugs, 22(7): 396 p.
- AGUILAR, M.A. 1976. El impacto urbano en Xochimilco. Tesis Lic. en geografía. Fac. de Filosofía y Letras. UNAM. 120.
- AGUILAR, C.A. 1978. Plantas medicinales con uso popular en oftalmología. Medicina tradicional, vol. 1(4).
- AGUILAR, C., A. y C. Zolla. 1982. Plantas tóxicas de México. IMSS, México, D.F. 271 pp.
- AGUILAR, C., A. y J.R. Camacho. 1987. El susto y el recurso herbolario. Boletín Informativo IMSS-COPLAMAR. vol. 5(5): 4-6 pp.
- AGUILERA, H.N. 1987. Rehabilitación de los suelos de chinampa y sus relaciones con plantas cultivadas. 1^{er} y 2^{do} reporte técnico (Junio-Diciembre) CONACYT. Proyecto Fac. de Ciencias.
- AHMADOUGH, A., Bellakdar, J., Berrada, M., Denier, C., Pinel, R. 1985. Chemical analysis of essential oils of five Eucalyptus species acclimated in Morocco. Fitoterapia, 56(4): 209-220 pp.
- ALFARO, S.G. 1980. Estudio edafológico del Ejido de Xochimilco. Fac. de Ciencias. UNAM. 221 pp.

ALVAREZ, R., De la Rosa, J.M. y C. Sánchez. 1983. Estudio sobre el uso y conocimiento de medicina herbolaria en población derechohabiente del IMSS en el Distrito Federal. México. Rev. Cuestión Social no. : 49-55.

ANONIMO. 1984. I informe de actividades. DDF. 20 pp.

ANONIMO. 1985. Xochimilco D.F. Miguel de la Madrid (hi meografiado).

ANONIMO. 1985. Guía de las 16 delegaciones políticas del D.F. 12 Anuario, DDF. 415-430 pp.

ANONIMO. 1988. Memoria de gestión del período Diciembre de 1982 a Noviembre de 1988. Delegación de Xochimilco. DDF. p 150.

AMZURES y B., M. del C. 1983. La medicina tradicional en México. Proceso histórico, sincretismos y conflictos. Inst. de Inv. Antropológicas. UNAM. 571 pp.

ARRIAGA, G.F., Wollenweber, E., Schaber, L., Dostal, P., S. Braun. 1986. 2 beta-hidroxihautriwaico acid, a chro dane tipe dipertenoid and other terpenoids from three Baccharis species. Phytochemistry, 25(3): 719-721 pp.

Auguscinska, E. 1985. The metabolis of (3- β H) oleanolic acid-3-O-mono-¹⁴C) glucoside in isoleted cells from Ca - lendula officinalis, leaves. Phytochemistry, 24(8): 1713-1715 pp.

BADIANO, J., y M. Cruz de la. 1964. Códice Badiano. "Libellus de Medicinalibus Indorum Herbis. Manuscrito Azteca de 1552. Instituto Mexicano del Seguro Social.

BAILEY, L.H. 1949. Manual of cultivated plants. Mc. millan publishing. Co. Inc. New York. 1161.

- BAGHLAF, A.O., El-Seik, F.R., B.A., El-Tavil. 1983. Constituents of local plants of Saudi Ruta chalepensis L., Juniperus procera Hochst. ex. Endl, and Euphorbia helioscopia L. Herba Hung, 22(1): 39-42 pp.
- BALANZARÍO, Z.J. 1982. Contaminación en los canales de Xochimilco y su recuperación en las actividades económicas. Tesis Lic. Fac. de Filosofía y Letras. UNAM. p 98.
- BANNERMAN, H. 1980. La medicina tradicional en el programa de la OMS. Medicina tradicional, vol. 111(9): 52-53 pp.
- BANTHORPE, D., Bunton, C.A., Cari, O., M.J. Francis. 1985. Correlation between loss of pro-chloral hydrogen and E, Z geometry in isoprenoid biosynthesis. Phytochemistry, 24(2): 251-252 pp.
- BANTHORPE, D., Branch, S.A., Njar, V.C., Osborne, M.G., D.G., Watson. 1986. Ability of plant callus cultures to synthesize and accumulate lower terpenoids. Phytochemistry, 25(3): 629-636 pp.
- BARBA, B. 1980. Curandería y magia en el Distrito Federal. Departamento de etnología y antropología social. Revista del INAH no. 30.
- BARRERA, A. 1979. La etnobotánica: Tres puntos de vista y una perspectiva. INIREB. 28
- BASLAS, R.K., and S. Sapena. 1984. Chemical examination of essential oil from the fruits of Eucalyptus globulus Labill. Herba Hung, 23(3): 21-24 pp.

- BEJAR, E., Enriquez, R., X. Lozoya. 1984. The in vitro effect of grandiflorenic acid and soaplike aqueous crude extract upon spontaneous contractility of the rat uterus during estrus cycle. *J. Ethnopharmacol.*, 11(1): 87-97 pp.
- BIALIK, R. 1986. Conceptos populares de las enfermedades mentales en la ciudad de México. *Estudios de Antropología Médica*, vol. 4: 230.
- BISSON, W., Heidebeck, R., J. Reichling. 1983. Production of essential oils by cell-suspensions of Matricaria chamomilla. *Planta Med.*, vol. 47(3): 164-168 pp.
- BOHLMANN, F., Banerji, S., Greng, M., Pirsá, L.H., Hirschman, G., H. Robinson. 1985. Clerodane and labdane diterpenoids from Saccharis species. *Phytochemistry*, 24(3): 511-515 pp.
- BONDARENKO, V., Glyzin, V.I., V.L. Shelyuto. 1983. Flavonoides from the flowers of Sonchus oleraceus Khim. Prir. Soedin., no. 2: 234-235 pp.
- BUSTAMANTE, H.E. 1982. La situación epidemiológica de México en el siglo XIX. En: Ensayos sobre la historia de las epidemias en México. Colección de salud y seguridad social. Serie Historia. INSS. Tomo II: 457-461 pp.
- CAMPOS, N., y J. Cano. 1979. Medicina popular tradicional y automedicación en familias asistentes a la clínica 25 del Instituto Mexicano del Seguro Social. *Fac. de medicina. UNAM.* 120 pp.
- CAMPOS, V., and J. Jakupovic. 1985. Two further 6,12-cis germacrano lides from Montanoa tomentosa L. *Phytochemistry*, 24(10): 2449-2450 pp.

CERVANTES, B.J. 1983. Génesis, morfología y clasificación de los suelos de la Cuenca de México. Tesis doctoral. Fac. de ciencias. UNAM. México. 441 pp.

COPLAMAR. 1982. Necesidades esenciales en México. 4 Salud. México. Copalmar. Siglo XXI Eds.

CORDERO, S. 1984. Los canales de Xochimilco. Boletín de Archivo Histórico de Xochimilco. Huetzalin (1): 3-5 pp.

CORTES, Hernán. 1520. Cartas de relación. Edición facsimilar de 1942. Porrúa. México.

CHINO, V., y P. Jácquez. 1986. Contribución al conocimiento de la flora medicinal de Quimixtlan, Puebla. Tesis Lic. ENEP-Iztacala. 344 pp.

DEDIO, J. 1983. Value of Calendula officinalis inflorescens as a tanning crude drug. Herba Pol., 29(3-4): 211-216 pp.

DELAGE, E., and P. Gillard. 1984. Extraction, purification and physicochemical and Mercurialis annua. Bull. Soc. Bot. Fr., 131(2): 83-90 pp.

DEVI, K., Vanithakumari, G., Mekala, N., Malini, T., V. E. Elongo. 1985. Effect of Foeniculum vulgare reed extract on mamary glands and oviducts of ovariestomiset rats. Ancient. Sci. Life, 5(2): 129-132 pp.

DUKE, J.A. 1986. CRC Handbook of medicinal herbs CRS. Press Boca Ralon. 677 p.

EL-EMARY, N.A., y A.A., Ali. 1983. Revised phytochemical study of Taraxetis erecta. Fitoterapia, 54(1): 9-12 pp.

- ESPINOSA, C.S. 1971. Kochimilco. Edición mimeografiada.
s/p.
- FARIAS, G.J. 1984. Kochimilco, DDF. México. 152 pp.
- FERNANDEZ, Q.M. del C. 1988. Manejo y recuperación de los
suelos salinos-sódicos en chinampas de Kochimilco, D.F.
Facultad de ciencias. UNAM. 98 pp.
- FIGUEROA, R. E., Esteves, J. P., Nieto, A. E., G.A. Rodrí-
guez. 1985. Experimental antitumor activity of leaf exuda-
te of Aloe barbadensis Mill species. Rev. Cubana Farm.,
19(1): 11-17 pp.
- FRANCESCA, F., Rivera, P., Mahu, M. Castillo. 1987. Neo-cle-
rodane diterpenoids and other constituents from Baccharis
species. Phytochemistry, 26(12): 3281-3283 pp.
- FRANKE, A., and H. Rimpler. 1987. Vebraside an iridoid gluco-
side from Verbena brasiliensis. Phytochemistry, 26(11):
3015-3020 pp.
- GALLARDO, C., Téllez, C., Vargas, S., y L. Vázquez. 1983.
Aspectos etnobotánicos y bacteriológicos en la medicina
tradicional en los altos de Chiapas. Tesis Fac. de Ciencias
UNAM. 211
- GAMBERO, V., Chamy, M.C., and J.A., Garbarino. 1987. Neo-
clerodane diterpenoids from Baccharis macraci. Phytochemi-
stry, 26(2): 475-477 pp.
- GARCIA, E. 1981. Modificaciones al sistema de clasificación
climática de Köppen. México, D.F.
- GASSIC, O., Lukic, V., and A. Nikalic. 1983. Chemical study
of Matricaria chamomilla. Fitoterapia, 54(2): 51-55 pp.

- GIANELLE, J. C., and O.S., Giordano. 1984. Chemical examination in the species of the genus Jaccharis. Rev. Latinoam. Quim., 15(2): 84-85 pp.
- GIJBELS, M.J., Fischer, F.C., Scheffer, J.C., and A.B., Sundeisen. 1985. Phthalides in roots of Apium graveolens, A. graveolens var. rapaceum, Siflora testiculata and Petroselinum crispum var. tuberosum. Fitoterapia, 56(1): 17-24 pp.
- GISPERT, M., Diego, N., Jiménez, J., García, L., y A., Gómez. 1977. Etnobotánica de las plantas medicinales empleadas en Balzapote, Ver. En: Estudios sobre etnobotánica y Antropología médica, vol. 11: 83-85 pp.
- GOMEZ, P. 1982. La etnobotánica en México. En: Biótica (INIREB), 7(2): 151-160 pp.
- GOMEZ, S., L. del C., e I. Chong. 1985. Conocimiento y usos medicinales de la flora de Amatlán, municipio de Tepoztlán, Morelos. Fac. de ciencias. UNAM. 185.
- HERNANDEZ, L.J. 1988. Estudios sobre herbolaria y medicina tradicional del municipio de Misantla, Ver. Tesis Fac. de ciencias. UNAM. 382 pp.
- HERNANDEZ, X.E. 1985. El concepto de etnobotánica. en: Lecturas en etnobotánica. Colegio de Postgraduados. Centro de botánica. Chapingo. 1-25 pp.
- HIERMANN, A., and Th., Karthning. 1984. A contribution to the estimation of Crataegus. sci. Pharm, 52(1): 30-35 pp.

- HOLLARD, W. 1963. Medicina maya en los altos de Chiapas: Un estudio de cambio socio-cultural. Instituto Nacional Indigenista. 321 pp.
- HOMEYER, B.C., and M.F., Roberts. 1984. Alkaloid sequestration by Papaver somniferum latex. Z. Naturforsch., 39C (9-10): 876-881 pp.
- HOMEYER, B.C., and M.F., Roberts. 1985. Dopamine accumulation in Papaver somniferum latex. Z. Naturforsch., 39C (11-10): 1034-1037 pp.
- HOUGHTON, P.J. 1984. Ethnopharmacology of some Buddleja species. En: Chemical abstracts, 101(17): 387
- HOULIHON, C.M., Ho, C.T., and S.S., Chang. 1984. Elucidation of the chemical structure of a new antioxidant, rosmari diphenol, isolated from rosemary. J. Am. Oil. Chem. Soc., 16(6): 1036-1039 pp.
- HOULIHON, C.M., Ho, C.T., and S.S., Chang. 1985. The structure of rosmariquinone a new antioxidant isolated from Rosmarinus officinalis. J. Am. Oil Chem. Soc., 62(1): 96-98
- HUTIN, M., Cave, A., and J. P., Foucher. 1983. High-performance liquid chromatography in characterization and analysis of principal alkaloids of Papaver somniferum L. J. Chromatogr., 268(1): 125-130 pp.
- HUTIN, M., Foucher, J.P., Courtois, D., and V., Petiard. 1983. Evidences for unusual forms of storage of morphinan in Papaver somniferum L., tissue culture. Cr acad. Sci. Paris (III), 297(1): 47-50 pp.

- JANISZUWSKA, W., and J., Rygiel. 1985. Changes in the levels of prenylquinones and tocopheroles in Calendula officinalis during vegetation. Physiol. Plant., 63: 425-430 pp.
- KHAN, N.A., Hussain, S.J., Rahman, A., and A. Ali. 1984. A preliminary physico chemical study of azarigun (Calendula officinalis L.) Nagarjun, 28(4-5): 3-5 pp.
- KASYMOV, Sh., Abdulaev, N.D., Yusup, M.I., Sidyakin, G.P., and M.R., Yagudier. 1984. New guaranolides from Artemisia absinthium. Khim. Prir. Soedin., no. 6: 794-795 pp.
- LAGARRIGA, L. 1977. La medicina tradicional en Jalapa, Ver. Algunas enfermedades infantiles. En: Estudios sobre etno botánica y antropología médica, vol. 11: 69-81 pp.
- LAMMERINK, P. 1985. Total glycoalkaloid of new potato cultivars. J. Exp. Agric., 13(4): 413-414 pp.
- LAMY, P. y C., Zolla. 1978. La etnobotánica en relación con los problemas de salud en México. Medicina Tradicional, 11 (5): 19-35 pp.
- LECHUGA, S. M. 1977. Análisis de un elemento de la estructura económica azteca: La chinampa. Tesis de maestría en ciencias.
- LOPEZ, A.A. 1975. Lo frío y lo caliente. Un ejemplo del problema de origen. En: Textos de medicina nahuatl. UNAM 16-31 pp.
- LOPEZ, V., M.B. 1988. Contribución etnobotánica en plantas medicinales utilizadas por dos grupos étnicos de Mecapala pa Municipio de Pantepec, Puebla. Tesis ~~EN~~ Iztacala, UNAM. 349 pp.

- LOT, H.A. 1979. La chinampa, un sistema agrícola que utiliza plantas acuáticas, IMIREB. México, D.F. J. aquat, plant, ...change. no. 17.
- LOZOYA, J. y K. Lozoza. 1982. Flora medicinal de México. P primera parte: plantas indígenas. IMSS, 92-93 pp.
- LOZOYA, X. 1984. Bibliografía básica sobre herociaria médica de México. Secretaria de desarrollo urbano y ecología (SEDEU). 9-65 pp.
- LUGO, de la F.J. 1984. Suelos salino-sódicos del Ejido de Xochimilco. Tesis de Lic. Fac. de ciencias. UNAM. 163 pp.
- LUSHA, X. 1979. Plantas medicinales y servicio médico cooperativo. En: China reconstruye. 51 pp.
- MAHUMOU, Z.F., Kassen, F., Abdel-Salam, H., and C. Zdera. 1986. Secoqueterpene lactones from Lactuca sativa. Phytochemistry, 25(3): 742-748 pp.
- MALDONADO, K.M. 1979. Estudios etnobiológicos. Definición, relaciones y métodos de la etnobiología. En: La etnobotánica, tres puntos de vista y una perspectiva. 7-10 pp.
- MANDLICH, L., Bitner, M., Silva, M., and C. Barrors. 1984. Phytochemical screening of medical plants—studies of flavonoides. Rev. Latinoam. Quim., 15(2): 80-82 pp.
- MARTINEZ, E. 1969. Las plantas medicinales de México. Ed. Botas. 630 pp.
- MATA, P., M.S. 1983. Estudios etnobotánicos de las plantas medicinales entre los zoque-populaca de Piedra Labrada, Ver. Tesis Lic. ENEP-Iztacala. UNAM. 76 pp.

- MATA, R., Navarrete, A., Alvarez, L., Pereda-Miranda, R., Delgado, G., y A. Romo de Vivar. 1987. Flavonoids and terpenoids of Chenopodium graveolens. *Phytochemistry*, 26(1): 191-193 pp.
- MAVSUMOV, I., and A. H., Aliev. 1985. Triterpenoids acids of some Eucalyptus. *Khim. Prir. Soidin.*, no. 2: 271-272.
- MAW, M.G., Thomas, A.G., and A. Stahevith. 1985. The biology of Canadian weeds Artemisia absinthium. *Can. J. Plant. Sci.*, 65(2): 389-400 pp.
- MCLEOD, A., and Ch. Snyder. 1985. Volatiles aroma constituents of parsley leaves. *Phytochemistry*, 24(11): 2623-2627pp.
- MENDEZ, J., y J. Castro-Poceiro. 1981. Coumarins in Foeniculum vulgare fruts. *Rev. Latinoam. Quim.*, 12(20): 91-92 pp.
- MENDOZA, R.M. 1961. Estudio geografico de la delegación de Xochimilco. Tesis de maestría. Fac. de filosofia y letras. Colegio de geografia. UNAM. 113 pp.
- MODONIA, B.M., Dupuy, R., El-Magboul, A.Z., and A. M. Satti. 1984. Constituents of essential oil of Ocimum basilicum var. tyrsiflourum. *Fitoterapia*, 55(1): 60-62 pp.
- MOSDE, J. 1985. The glycosidal constituents and volatile oil of Solanum tuberosum, artefacts of preparation. *Plant. Med.* no. 4: 312-315 pp.
- MOON, C.K., Park, K., Lee, S., and Y.P. Yoon. 1985. Antitumor activities of several phytopolysaccharides. *Arch. Pharm. Res.* 8(1): 42-44 pp.

- MOOSER, F. 1961. Informa sobre la geología de la Cuenca del Valle de México y zonas colindantes. Secretaria de Recursos Hidráulicos. 126 pp.
- MORALES, G., y G. Toledo. 1987. Contribución al estudio de la flora medicinal y medicina tradicional del municipio de Coxquihui, Ver. Fac. de ciencias, UNAM. 349 pp.
- MOUSTAFA, S., Attia, I., and H. A. Hassan. 1984. Determination of flavonoids. *Fitoterapia*, 55(5): 295-296 pp.
- MRUGASIEWICS, R., and A. Mscisz. 1984. A method for determination of steroids in Indian corn. (Zea mays L.). *Herba Pol.*, 30(2): 97-100 pp.
- NAKATANI, H., and R. Inatani. 1983. A new diterpene lactone rosmadiol from rosemary (Rosmarinus officinalis). *Agric. Biol. Chem.*, 47(2): 353-358 pp.
- NAKATANI, H., and R. Inatani. 1984. Two antioxidative dipertone from rosemary (Rosmarinus officinalis) and a revised structure for rosmarinol. *Agric. Biol. Chem.*, 48(8): 2081-2085 pp.
- NAHBA, T., Araki, I., Mikage, K., and M. Hattari. 1985. Fundamental studies on the evaluation of crude drugs VIII. Variations in anatomical characteristics and chemical components of the dried fruits peels of Citrus unshiu, C. aurantium, y C. natsudaidai. *Shoyakugaku zasshi*, 39(1): 52-62 pp.
- NIELSEN, B., Roe, J., and E.B. Hanssen. 1983. Oripavine a new Opium alkaloid. *Plant Med.*, 48(4): 205-206 pp.
- NONAKA, M. 1986. Variables sensitivity of Trichoderma viride to Medicago sativa saponins. *Phytochemistry*, 5(1): 73-75 pp

OLAVARRIETA, H.M. 1977. Magia en los Tuxtlas Veracruz. INI México, D.F. 299 pp.

OPS. 1983. Grupo de trabajo sobre salud y culturas médicas tradicionales en América Latina y el Caribe. Informe final. 28 de noviembre al 3 de diciembre. Washington.D.C. (Mecanografiado).

ORUDA, T. 1984. Guavin B an ellagitanin of novel type. Chem. Pharm. Bull., 32(9): 3783-3788 pp.

OSAWA, T., and M. Namiki. 1985. Natural anti-oxidate isolated from Eucalyptus leaf waxes. J. Agric. Food Chem., 33(5): 777-780 pp.

PRUNEDA, A. 1983. El manuscrito Badiano, su cuarto centenario. Sobretiro del boletín indigenista, vol. XIII, no. 2. México, D.F. 57 pp.

QUIJANO, L., Gómez, G.F., Calderon, J.S., López, P.J., y T. Rios. 1984. Zoapatanolides C y D, dos guaianolides de Montanoa tomentosa. Phytochemistry, 23(1): 125-127 pp.

QUIJANO, L., Calderon, J.S., Gómez, G.F., y T. Rios. 1985. Acyclic precursors of the uterotonic oxepane diterpenoids of "zoapatle" (Montanoa tomentosa). Phytochemistry, 24(11): 2741-2643 pp.

QUIJANO, L., Calderon, J.S., Gómez, G.F., Rosario, V.M., y T. Rios. 1985. Oxepane diterpenoids and sesquiterpenes lactones from "zoapatle" (Montanoa tomentosa) a Mexican plant with oxytocic activity. Phytochemistry, 24(10): 2337-2340.

RAMO, R.R., and P.G., Wahllurg. 1984. Dopamine biosynthesis of different stages of plant development in Papaver somniferum. Nat. Prod., 47(4): 682-686 pp.

- RAVID, M., Potiesrsky, E., and N. Shir. 1983. The volatile components of oleorensins and the essential oils of Foeni culum vulgare in Israel. J. Nat. Prod., 46(6): 848-851 pp.
- REYES, J.I. 1985. Efecto de los mejoradores químicos en suelos sódicos-salinos del Ejido Cienega Grande Xochimilco, D.F., a nivel de invernadero. Tesis de maestría, Fac. de ciencias. UNAM. 278 pp.
- RIZVI, S., Kapil, R.S., and A. Shueb. 1985. Alkaloids and coumarins of Casimora edulis. J. Nat. Prod., 48(1): 146
- ROJAS, R.T. 1983. La agricultura chinampera. Compilación histórica. UACH. Dirección de difusión cultural. ENA.229 pp.
- RYBSKY, D. 1976. Conceptos tradicionales de la medicina en un pueblo mexicano. Un análisis antropológico. 470 pp.
- RZEDOWSKI, J. 1979? Flora fanerogámica del Valle de México. Ed. CACSA. vol. 1. 403 pp.
- RZEDOWSKI y Rzedowski. 1985. Flora fanerogámica del Valle de México. ENCB-Inst. de ecología. México. 674 pp.
- SCHLAEPFER, J.C. 1968. Geología de la hoja. Inst. de geología. UNAM. 10 p.
- SEAMAN, F.C., Malcom, A.J., and N.H. Fischer. 1984. Tomexan thin, an oxepane diterpene from Montanoa tomentosa. Phytochemistry, 23(2): 462-465 pp.
- SEAMAN, F.C., Malcolm, A.J., and N.H. Fischer. 1985. Sesquiterpene lactones of Montanoa tomentosa y Montanoa guatemalensis. Phytochemistry, 24(9): 2003-2005 pp.
- SHARMA, S.C., Chard, R., and O. Sati. 1982. Ultronin B, un nuevo spirostanoside de Solanum nigrum L. Pharmazie, 37(12): 870 pp.

- SHARMA, S.C., Chard, R., Sati, O., and A.K. Sharma. 1983. Oligofurostanosides from Solanum nigrum. Phytochemistry, 22(5): 1241-1244 pp.
- SHARMA, D.N. 1984. Studies on the effect of gibberellic acid on ascaridole contents of oil Chenopodium ambrosioides. Nagarjien, 27(6): 148-149 pp.
- SIWEK, F., Hermann, K., Gnotjan, J., and V. Wray. 1985. Isomeric C-glycosy flavones in fig (Ficus carica), Z. Naturforsch, 40C(1-2): 8-12 pp.
- SKOOP, G., and G. Schwenker. 1984. Separation of cordonols by reversed phase HPLC. Planta Médica, 50(6): 529 pp.
- SOMOLINOS, P.L. 1976. Del herbario a la farmacia en México. En: Gaceta Médica, 114(10): 495-499 pp.
- STANDLEY, C.P. 1920. Trees and shrubs of México. United States National Museum, vol. 23. 1721 pp.
- STEWART, J.E., Jhon, H.P., and H.D. Margarell. 1984. Pharmaceuticals containing sesquiterpene lactones in extracts from Tanacetum parthenium. Eur. Pat. Appl. Ep. 98,041 (CL.C07D493/04): 93 pp.
- TANAKA, T., Nonaka, G.I., and I. Nishiora. 1985. Punicafolin an ellagitannin from the leaves of Punica granatum. Phytochemistry, 24(9): 2075-2078 pp.
- TIMBEKOVA, A.V., and N.R., Abubakirov. 1984. Triterpene glucoside of lucerne I medicosid G- a new bisdesmoside from Medicago sativa. Khim. Priir Soedin., no. 4: 451-458.

- TREJO, C.A. 1984. Estudios edafológicos del Ejido Grande de Xochimilco. Tesis Fac. de ciencias. UNAM. 314 pp.
- TRIVEDI, K.K., and K. Mirsa. 1984. Chemical investigation of Psidium guajava roots. Curr. Sci., 53(4): 746 pp.
- VALENCIA, G., Burgues, P., and F. Reig. 1985. Interaccion of morphine and naloxone with mixed monolayers of lecithin and gangliosides. Biochem. Biophys., 126(1): 269-274 pp.
- VENEGAS, C., F.R. 1978. Las chinampas de Mixquic. Tesis de Lic. Fac. de Ciencias. UNAM. 37 pp.
- VIIESCA.T.G. 1984. Epidemiología entre los Mexica; Historia General de la Medicina en México. UNAM-Academia Nacional de Medicina
- VIIESCA, T.C. 1986. La enfermedad en la medicina nahuatl. En: Estudios de antropología médica, vol. 4: 121 pp.
- WAGNER, H., Proksch, A., Riess-Maurer, J., Vollmar, A., and H. Stuppner. 1984. Immunostimulating polysaccharides (Heteroglycans) of higher plants. Preliminary. Arzneimittel-Forsch., 34(6): 659-661 pp.
- WAGNER, H., Proksch, A., Riess-Maurer, J., Vollmar, A., Odenthal, S., and H. Stuppner. 1985. Immunostimulating polysaccharides (heteroglycans) of higher plants. Arzneimittel-Forsch., 35 II(7): 1069-1075 pp.
- WESTR, P., y Armillas. 1950. Las chinampas de México. Poesía y realidad de los jardines flotantes. México. Cuadernos americanos, no. 50: 165-182 pp.

- WILLUHM, G., Shneider, R., and V. Matthiesev. 1985. Composition of the essential oil of the inflorescence of Mexican arnica (Heterotheca inuloides Cass) Dtsch. Apoth. Ztg. 1941-1944 pp.
- WILKOMIRSKI, S. 1995. pentacyclic triterpen triols from Calendula officinalis flowers. Phytochemistry, 24(2): 3066-3067 pp..
- WOJCIECHOWSKA, B., and J. Wizner, 1983. Cucurbitacines in Tropaeolum majus. J. fruits. Herba Pol., 29(2): p7-101 pp.
- YAMAHARA, J., Sawada, T., Fujimura, H., and T. Konishi. 1985. Cholagogic substances in menthae herba. J. Pharmacol., 39: 80 pp.
- ZOLLA, C; Del Bosque S.; Tascon M.A. y N. Mellado. 1988. Medicina tradicional y enfermedad. Centro Interamericano de Estudios de Seguridad Social (CIESSE). México, D.F. 146 pp.

10. A P E N D I C E S

10.1. A P E N D I C E 1

10.2. A P E N D I C E 2

10.3. A P E N D I C E 3

10.1 APENDICE 1 : Información sintetizada por nombre común, nombre científico, padecimiento, calidad y forma biológica.

Nombre común	Nombre científico	Padecimiento	Calidad de la planta	Forma biológica
Aguate	<u>Persea americana</u> Mill	Tos	Caliente	A *
Ahuejote	<u>Salix bonplandiana</u> HBK	Gangrena		A
Ajenjo	<u>Artemisia absinthium</u> L.	Dolor, tifo	Caliente	H
Ajo	<u>Allium sativum</u> L.	Paludismo, mordedura de animal	Caliente	H
Alamo		Heridas, golpes		Ar
Alantel	<u>Plantago major</u> L.	Disentería, inflamación de estómago	Frío	H
Albahaca	<u>Ocimum basilicum</u> L.	Limpia	Fresco	H
Alcachofa	<u>Cynara scolymus</u> L.	Fortalecer riñones vesícula, cálculos	Fresco	H
Alfalfa	<u>Medicago sativa</u> L.	Dolor de estómago, vira, calor en el estómago	Frío	H
Alpiste	<u>Phalaris canariensis</u> L.	Presión alta		H
Altamisa	<u>Ambrosia artemisiifolia</u> L	Mezquinosa		H
Amapola	<u>Papaver somniferum</u> L.	Paludismo, bññ relajantes		Ar

- * A - Arbol
- Ar - Arbusto
- H - Hierba

Nombre común	Nombre científico	Padecimiento	Calidad de la planta	Forma biológica
Amozote	<u>Bidens</u> sp.	Enfriamiento de estómago, hígado (refrescar)	Caliente	H
Apapatla		Dolor de estómago		
Arnica	<u>Heterotheca inuloides</u> Cass	Golpes internos, ex ternos, ronchas	Caliente	H
Berros	<u>Rorippa officinale</u> RBr	Corazón	Fresco	H
Betabel	<u>Beta vulgaris</u> L.	Anemia	Fresco	H
Borraja	<u>Borago officinalis</u> L.	Bronquitis		H
Bugambilia	<u>Bougainvillea glabra</u> Oncis	Tosferina	Caliente	Ar
Cabello de elote	<u>Zea mays</u> L.	Disentería de sangre, dolor de riñones, calor en el estómago	Fresco	H
Capulín	<u>Prunus serotina</u> ssp <u>capuli</u> Ehrh	Retortijones		A
Cebolla	<u>Allium cepa</u> L.	Anginas, tos de frío	Caliente	H
Cempulxochitl	<u>Tagetes erecta</u> L.	Enfriamiento estómago, diarrea, frialdad	Caliente.	H

Nombre común	Nombre científico	Padecimiento	Calidad de la planta	Forma biológica
Chabacano	<u>Prunus armenica</u> Marsh	Presión baja		A
Chayote	<u>Sechium edule</u> (Jacq) Swats	Baños refrescan tes, riñones (dolor) vómitos, cálculos	Caliente	H
Cnipul		Disentería		
Clavel	<u>Dianthus caryophyllus</u> L.	Limpias		Ar
Colorín	<u>Erythrina coralloides</u> Mill		Caliente	A
Costomate	<u>Physalis costomatl</u> Moc et Sees	Diarrea	Caliente	H
Cuajilote	<u>Parmentiera edulis</u> DC	Riñones (dolor), dolor cido	Caliente	A
Doradilla	<u>Selaginella lepidophylla</u> Spreng	Mal de riñones		H
Epazote	<u>Chenopodium ambrosioides</u> L.	Lavados vagina les, diarrea, lom brices	Muy caliente	H
Epazote de zorrillo	<u>Chenopodium graveolens</u> Lag	Abortivo, escalo frios, amibiasis, lombrices	Caliente	H
Estafiate	<u>Artemisia ludoviciana</u> Nutt subsp. <u>mexicana</u> (Willd) Keck	Frialdad de estóma go, inflamación hí gado, retortijones	Caliente	H

Nombre común	Nombre científico	Padecimiento	Calidad de la planta	Forma biológica
Eucalipto	<u>Eucalyptus globulus</u> Labiil	Tos, enfriamiento de pecho	Caliente	A
Flor de noche buena	<u>Euphorbia pulcherrima</u> Willd	Aumento secreción de leche		Ar
Floripondio	<u>Datura arborea</u> L.	Granos(baños)	Frío	A
Gordolobo	<u>Gnaphalium viscosum</u> HBK	Tos	Caliente	H
Granada	<u>Punica granatum</u> L.	Empacho, tos de frío, rubedón	Caliente	Ar
Guaje	<u>Leucaena pulverulenta</u> (Schleecht)	Cólico	Caliente	A
Guayaba	<u>Psidium guajava</u> L.	Diarrea	Caliente	A
Hedeondilla	<u>Cestrum nocturnum</u>	Heridas, infecciones de la piel (granos), mesquinos	Muy fría	Ar
Hierbabuena	<u>Mentha piperita</u> L.	Estreñimiento, anhelmitico	Caliente	H
Hierba de la colandrina	<u>Euphorbia prostrata</u> Ait	Antiséptico, baños(secante), calar en el intestino	Fría	H
Hierba mora	<u>Solanum nigrescens</u> Mart & Gal	Heridas		H

Nombre común	Nombre científico	Padecimiento	Calidad de la planta	Forma biológica
Higuera	<u>Ficus carica</u> L.	Tos	Caliente	A
Hinojo	<u>Foeniculum vulgare</u> Mill	Corajes, dolor de estómago	Caliente	H
Jaltomate negro	<u>Jaltomata procumbens</u> (Cav)	Refrrescante	Fresca	H
Jarilla	<u>Senecio salignus</u> DC	Dolor de estó mago, limpias	Caliente	H
Junco	<u>Apocactus flagellifor mis</u> (L) Lemaire	Diabetes, dolor de corazón y presión	Caliente	H
La verónica	<u>Penstemon campanulatus</u> Willd	Dar sueño		H
Lechuga	<u>Lactuca sativa</u> L.	Baños relajantes dar sueño	Fresco	H
Lechuguilla	<u>Sonchus oleraceus</u> L.	Dolor de estómago anemia	Fría	H
Lengua de vaca cimarrón	<u>Rumex crispus</u> L.	Heridas	Fresca	H
Lentejilla	<u>Lepidium virginicum</u> L.	Purgante, disenteria, baños éticos	Fresca	H
Limón	<u>Citrus aurantifolia</u> (Christ) Swingle	Diabetes, anginas disenteria de sangre, susto	Frio	A
Maguey	<u>Agave atrovivens</u> Karw	Dolor de pulmón	Caliente	H

- 178 -

Nombre común	Nombre científico	Padecimiento	Calidad de la planta	Forma biológica
Malva	<u>Malva parviflora</u> L.	Calor en el es tómago, heridas granos	Fresca	H
Malvón	<u>Palargonium domesticum</u> Bailey	Limpias	Caliente	Ar
Manzanilla	<u>Matricaria recutita</u> L.	Lavado de ojos dolor de estóma go	Caliente	H
Marrubio	<u>Marrubium vulgare</u> L.	Disentería, empa cho, bajar de peso	Muy caliente	H
Mercadela	<u>Calendula officinalis</u> L.	Desinflamar gar ganta	Caliente	Ar
Mirto	<u>Salvia microphylla</u> HBK	Disentería	Caliente	H
Naranja	<u>Citrus aurantium</u> L.	Baño, refrescante al estómago	Fresco	A
Nopal	<u>Opuntia ficus-indica</u> (L) Mill	Diabetes, gastritis	Frío	A
Ortiga	<u>Urtica dioica</u> L.	Reumatismo	Muy caliente	H
Palo loco	<u>Senecio praecox</u> DC	Reumas	Caliente	A
Papa	<u>Solanum tuberosum</u> L.	Enjuague cabello infección cuero cabelludo	Fría	H

Nombre común	Nombre científico	Padecimiento	Calidad de la planta	Forma biológica
Perejil	<u>Petroselinum crispum</u> Nym	Hemorragias, bajar se peso	Frío	H
Pestoli	<u>Baccharis</u> sp.	Abortivo	Caliente	H
Pirú	<u>Schinus molle</u> L.	Limpias, baños	Muy caliente	A
Poleo	<u>Stachys agraria</u> Cham & Schlecht	Catarro constipado	Caliente	H
Prodigiosa	<u>Brickellia veronicasfolia</u> (HBK) Gray	Dolor de estómago		Ar
Rábano	<u>Raphanus sativus</u> L.	Empacho, bocio	Fresco	H
Romero	<u>Rosmarinus officinalis</u> L.	Limpias, baños turrientas, baños éticos	Caliente	Ar
Rosa de castilla	<u>Rosa chinensis</u> L.	Digestión	Fresco	Ar
Ruda	<u>Ruta chalepensis</u> L.	Limpias, baños parturientas, marcos	Caliente	Ar
Sábila	<u>Aloe barbadensis</u> Mill	Diabetes, dolor de pulmón, golpes, cáncer caída cabello, heridas, calor estómago	Fresca	H
Santa maría	<u>Tanacetum parthenium</u> Sch. Bip	Limpias	Fría	H
Sauco	<u>Sambucus mexicana</u> Presl	Tos	Caliente	A

Nombre común	Nombre científico	Padecimiento	Calidad de la planta	Forma biológica
Siempre viva	<u>Sedum dendroideum</u> DC	Desinflamativo en cías, enrojecimien to de ojos, dolor de cabeza	Fresco	H
Tejocote	<u>Crataegus pubescens</u> (HBK) Steud	Tos	Caliente	A
Tepozán	<u>Buddleja americana</u> L.	Padecimiento pul monar, empacho bajar calentura		Ar
Tianquis pepetla	<u>Alternanthera repens</u> (L) Kunzted	Tifoidea, purgante, inflamación intes tinos	Caliente	H
Tolouche	<u>Datura stramonium</u> L.	Reumas, envenenamien to, trastornos de ór ganos de los senti dos	Caliente	Ar
Tomillo	<u>Thymus vulgaris</u> L.	Agruras, diarrea, tos	Caliente	H
Toronjil	<u>Agastache mexicana</u> (Kunth) Link & Spiling	Diarrea de frío	Caliente	H
Verbena	<u>Verbena carolina</u> L.	Baños, caspa	Fresco	H
Verdolaga	<u>Portulaca oleracea</u> L.	Infección intesti nal, calor estóma go, estreñimiento	Muy fría	H

Nombre común	Nombre científico	Padecimiento	Calidad de la planta	Forma biológica
Zapote blanco	<u>Casimiroa edulis</u> Mlave et Lex	Baños	Frío	A
Zoapátle	<u>Montanoa tomentosa</u> Cerv	Acelerar el parto estimular menstrua ción, abortivo	Caliente	H

10.2 APENDICE 2. Registro de plantas medicinales para la zona de estudio ordenadas alfabeticamente por familia botánica y nombre científico.

Familia botánica	Nombre científico	Nombre común	Estado
AMARANTHACEAE	<u>Alternanthera repens</u> (L)Kuntze	Tianquis pepetla	Silvestre
AGAVACEAE	<u>Agave atrovivens</u> Karw	Maguey	Cultivado
ANACARDIACEAE	<u>Schinus molle</u> L.	Pirú	Silvestre
BIGNONIACEAE	<u>Parmentiera edulis</u> DC	Cuajilote	Silvestre
BORAGINACEAE	<u>Borago officinalis</u> L.	Borraja	Cultivado
CACTACEAE	<u>Aporocactus flagelliformis</u> (L) Lemaire	Tunco	Cultivado
	<u>Opuntia ficus-indica</u> (L)Mill	Nopal	Cultivado
CAPRIFOLIACEAE	<u>Sambucus mexicana</u> Presl. ex DC	Sauco	Silvestre
CARYOPHYLLACEAE	<u>Dianthus caryophyllus</u> L.	Clavel	Silvestre

Familia botánica	Nombre científico	Nombre común	Estado
COMPOSITAE	<u>Ambrosia artemisaefolia</u> L.	Altamisa	Silvestre
	<u>Artemisa absinthium</u> L.	Ajenjo	Cultivado
	<u>Artemisa ludovisiana</u> Nutt subsp <u>mexicana</u> (Willd)Keck	Estafiate	Silvestre
	<u>Bidens</u> sp.	Amozote	Silvestre
	<u>Calendula officinalis</u> L.	Mercadela	Cultivado
	<u>Gnaphalium viscosum</u> HBK	Gordolobo	Silvestre
	<u>Heterotheca inuloides</u> Cass	Arnica	Silvestre
	<u>Lactuca sativa</u> L.	Lechuga	Cultivado
	<u>Matricaria recutita</u> L.	Manzanilla	Cultivado
	<u>Montanoa tomentosa</u> Cerv	Zoapátle	Silvestre

Familia botánica	Nombre científico	Nombre común	Estado
	<u>Senecio praecox</u> DC	Palo loco	Silvestre
	<u>Senecio salignus</u> DC	Jarilla	Silvestre
	<u>Sonchus oleraceus</u> L.	Lechuguilla	Silvestre
	<u>Tagetes erecta</u> L.	Cempoalxochitl	Cultivado
	<u>Tanacetum parthenium</u> Sch. Bip	Santa maría	Silvestre
CRASSULACEAE	<u>Sedum dendroideum</u> DC	Siempre viva	Silvestre
CRUCIFERAE	<u>Lepidium virginicum</u> L.	Lentejilla	Silvestre
	<u>Raphanus sativus</u> L.	Rábano	Cultivado
	<u>Rorripa nasturtium-aquaticum</u> Berro (L) Schinz & Thall		Silvestre
CUCURBITACEAE	<u>Sechium edule</u> (Jacq)Swartz	Chayote	Cultivado

Familia botánica	Nombre científico	Nombre común	Estado
CHENOPODIACEAE	<u>Beta vulgaris</u> L.	Betabel	Cultivado
	<u>Chenopodium ambrosioides</u> L.	Epazote	Cultivado
	<u>Chenopodium graveolens</u> Lag	Epazote de zorrillo	Silvestre
EUPHORBIACEAE	<u>Euphorbia prostata</u> Ait	Hierba de la golon drina	Silvestre
	<u>Euphorbia pulcherrima</u> Willd	Flor de noche buena	Cultivado
GERANIACEAE	<u>Pelargonium domesticum</u> Bailey	Malvón	Cultivado
GRAMINEAE	<u>Phalaris canariensis</u> L.	Alpiste	Cultivado
	<u>Zea mays</u> L.	Maíz (cabello de elote)	Cultivado
LABIATAE	<u>Agastache mexicana</u> (Kunth) Lint & Epling	Toronjil	Silvestre
	<u>Marrubium vulgare</u> L.	Marrubio	Silvestre

Familia botánica	Nombre científico	Nombre común	Estado
	<u>Mentha piperita</u> L.	Hierbabuena	Cultivado
	<u>Ocimum basilicum</u> L.	Albahaca	Cultivado
	<u>Rosmarinus officinalis</u> L.	Romero	Silvestre
	<u>Salvia microphylla</u> HBK	Mirto	Silvestre
	<u>Stachys agraria</u> Cham & Schlecht	Poleo	Silvestre
	<u>Thymus vulgaris</u> L.	Tomillo	Cultivado
LAURACEAE	<u>Persea americana</u> Mill	Aguacate	Cultivado
LEGUMINOSAE	<u>Erythrina americana</u> Mill	Colorín	Cultivado
	<u>Leucaena pulverulenta</u> (Schlecht) Benth	Guaje	Cultivado
	<u>Medicago sativa</u> L.	Alfalfa	Cultivado

Familia botánica	Nombre científico	Nombre común	Estado
LILIACEAE	<u>Allium cepa</u> L.	Cebolla	Cultivado
	<u>Allium sativum</u> L.	Ajo	Cultivado
	<u>Aloe barbadensis</u> Mill	Sábila	Cultivado
LOGANIACEAE	<u>Buddleja americana</u> L.	Tepozán	Silvestre
MALVACEAE	<u>Malva parviflora</u> L.	Malva	Silvestre
MORACEAE	<u>Ficus carica</u> L.	Higuera	Cultivado
MYRTACEAE	<u>Eucalyptus globulus</u> Labill	Eucalipto	Cultivado
	<u>Peidium guajava</u> L.	Guayaba	Cultivado
NYCTAGINACEAE	<u>Bougainvillea glabra</u> Chois	Bugambilia	Cultivado
PAPAVERACEAE	<u>Papaver somniferum</u> L.	Amapola	Cultivado
PLANTAGINACEAE	<u>Plantago major</u> L.	Alantel	Silvestre

Familia botánica	Nombre científico	Nombre común	Estado
POLYGONACEAE	<u>Rumex crispus</u> L.	Lengua de vaca cimarrón	Silvestre
PORTULACACEAE	<u>Portulaca oleracea</u> L.	Verdolaga	Cultivado
PUNICACEAE	<u>Punica granatum</u> L.	Granada	Cultivado
ROSACEAE	<u>Crataegus pubescens</u> (HBK) Stend	Tecojote	Silvestre
	<u>Prunus armenica</u> Marsh	Chabacano	Cultivado
	<u>Prunus serotina</u> ssp. <u>capuli</u> (Cav) McVaugh	Capulin	Silvestre
	<u>Rosa chinensis</u> Jacq.	Rosa de castilla	Cultivado
RUTACEAE	<u>Casimiroa edulis</u> Llave et. Lex	Zapote blanco	Cultivado
	<u>Citrus aurantifolium</u> (Christm)	Limón	Cultivado
	<u>Citrus aurantium</u> L.	Naranja	Cultivado
	<u>Ruta chalepensis</u> L.	Ruda	Cultivado

Familia botánica	Nombre científico	Nombre común	Estado
SALICACEAE	<u>Populus tremula</u> L.	Alamo	Silvestre
	<u>Salix bonplandiana</u> HBK	Ahuejote	Cultivado
SCROPHULARIACEAE	<u>Penstemon campanulatus</u> Willd	La verónica	Silvestre
SELANELLACEAE	<u>Selaginella lepidophylla</u> Spreng	Doradilla	Silvestre
SOLANACEAE	<u>Gestrum nocturnum</u> L.	Hedeondilla	Silvestre
	<u>Datura arborea</u> L.	Floripondio	Silvestre
	<u>Datura stramonium</u> L.	Toloache	Silvestre
	<u>Physalis costomati</u> Moc. et Sess	Costomate	Silvestre
	<u>Jaltomata procumbens</u> (Cav.) J.L. Gentry	Jaltomate negro	Silvestre
	<u>Solanum nigrescens</u> Mart & Gal	Hierba mora	Silvestre

Familia botánica	Nombre científico	Nombre común	Estado
	<u>Solanum tuberosum</u> L.	Papa	Cultivado
UMBELLIFERAE	<u>Foeniculum vulgare</u> Mill	Hinojo	Silvestre
	<u>Petroselinum crispum</u> Nym	Perejil	Cultivado
URTICACEAE	<u>Urtica dioica</u> L.	Ortiga	Silvestre
VERBENACEAE	<u>Aloysia triphylla</u> (L'Hér) Britt	Cedrón	Cultivado
	<u>Verbena carolina</u> L.	Verbena	Silvestre

10.3 Apendice 3: Glosario

Agarra el estómago: Presencia de dolor con gran intensidad.

Agarra mal aire: Aire cargado de microbios perjudiciales para la salud.

Agua de tiempo: Bebida elaborada con diversas plantas, pudiéndose tomar ésta a cualquier hora del día.

Antihelmíntico: Sustancia que se usa contra lombrices intestinales.

Asar: Poner al fuego hasta alcanzar el sazón.

Asentar el estómago: Regular el funcionamiento estomacal.

Azúcar cande: Azúcar no refinada, expedita en boticas antiguas.

Baños: Cuando el cuerpo es mojado con la infusión de varias plantas.

Barrida: Procedimiento en el cual se pasa un haz de hierbas sobre la persona enferma.

Cabello de elote: Estigmas en la planta de maíz (Zea mays L.)

Carnita: Referido a la pulpa de algunas plantas.

Cocción: Cocimiento de algunas plantas

Colerético: Sustancia que estimula la secreción de bilis por el hígado.

Daño: Perjuicio que se recibe o se causa.

Darle fuerza: Referido a recuperar la vitalidad después de un gran esfuerzo.

Epidemia de calor: Enfermedad que se caracteriza porque el enfermo se siente caliente.

Espasmolítico: Sustancia para anular los espasmos (contracción

muscular, es independiente de la voluntad y se produce en forma intermitente).

Fungicida: Sustancia capaz de destruir los hongos dañinos.

Gargaras: Cocción que se mantiene en la garganta y después se tira.

Hueso de aguacate: Semilla de aguacate.

Jarrito: Recipiente de barro.

Jugüito: Término con que se determina el látex de las plantas.

Lavado: Administración por vía renal de un medicamento líquido a base de una o varias plantas.

Limpias: Forma terapéutica para aliviar algunos males en la medicina tradicional.

Manojo: Hacedillo de hierbas que se pueden agarrar con las manos.

Masaje: Amasamiento del cuerpo para vigorizarlo.

Molcajete: Mortero de barro o piedra con tres pies cortos.

Panza: Estómago o vientre.

Pegue el frío: Evitar enfriamiento.

Plantas de los pies: Referido a una de las vías de administración local para aliviar determinado mal.

Penquita: Hoja carnosa de ciertas plantas.

Pocillo: Recipiente.

Pufito: Cantidad que se toma de una planta en el puño de la mano.

Ramitas: Ramas jóvenes.

Ramos: Conjunto de flores y hierbas frescas.

Rejunta: Recolectar en un recipiente para su posterior utilización.

Restregar: Frotar, pasar con fuerza una planta sobre determi
nada parte del cuerpo.

Retortijones: Dolor breve en el estómago.

Sin colar: Sin filtrar el líquido.

Té: Bebida que se obtiene al colocar una o varias plantas en
agua para su cocimiento.

Tianguis: Mercado que se establece en diversos días de la
semana.

Vermífuga: Sustancia que mata lombrices.